

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .
Administración Costa, 2
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VI

Zaragoza - Sábado, 1 de noviembre de 1930

Núm. 1.589

CRONICA MADRILEÑA

Los escritores se defienden

Dentro de pocos días se va a celebrar en Madrid una reunión de novelistas, autores teatrales y escritores, en general, convocada, acaso, por el mismo presidente de la Sociedad de Autores.

La idea ha cuajado en un banquete literario y se refiere a una defensa colectiva de la propiedad literaria en sus relaciones con las empresas explotadoras del cinematógrafo. Nada de fantocherías. Realidad aplastante; problema de vida o de muerte para el prestigio económico de las letras españolas.

Son ya muchos los escritores nuestros, entre novelistas y hombres de teatro, que han vendido asuntos de películas a esas grandes Compañías extranjeras que se disputan la gloria del poderío universal. Al principio, como no existía la competencia, el trato entre la casa filmadora y el escritor era cosa de poca discusión. Mil pesetas parecían muchas. "Menos pagan por un cuento semanal"—argüían algunas eminencias. Y así la captación, muy lógica y humana, por parte de los que aun ganando mucho han tenido también mucho que exponer, iba envolviendo, envolviendo, al pensamiento gracioso a la fecundidad juvenil de nuestros literatos, a este ingenio español menos conocido que otros fuera de su tierra por falta, precisamente, de empresas y organizaciones que cotizaban con discreción justa su calidad y lo propagasen antes de que esta propaganda se hiciera por ajenos estímulos, y a cualquier precio.

Al iniciarse el propósito de la reunión, no hubo en nadie animosidad ni violencia. Sería ridículo. El "cine" es un arte digno de toda consideración y quizá represente un porvenir brillante para los escritores españoles—para los actores ya ha llegado su feliz incorporación a las nuevas tendencias espectaculares—; mas por esto mismo se aperciben, se colocan aquéllos en situación defensiva. Hace mucho tiempo que pensaron agruparse para estos fines, y les faltó el entusiasmo. Las circunstancias han impulsado ahora la campaña.

—Un año de desidia sobre tantos—acaba de decirme Federico Oliver—, y acabaremos, como Zorrilla, vendiendo las obras maestras por cincuenta duros.

Toda la significación de la Sociedad de Autores, todo su régimen de defensa enterada de la propiedad intelectual, se vendría abajo en cuanto hubiera que trabajar por unos tantos alzados de editor corriente. Arregui y Arruej volverían a nosotros con acento extranjero.

Este es el ambiente. Lo que ocurrirá en la reunión ya lo veremos. Pero el cronista no ha podido contenerse. Como noticia, es el primero en darla. Como cuestión nacional, la acoge con el mismo fervor con que acoge las otras. Como escritor, ve en ella un punto luminoso que, a lo mejor, se convierte en un astro de primera magnitud.

ARTURO MORI

ESTADISTICA TRIGUERA

El trigo recolectado en la provincia de Zaragoza

El trigo recolectado en esta provincia en la última cosecha, conforme a los datos facilitados por los Ayuntamientos de la misma, asciende a la cantidad de 2.099.109,42 quintales métricos.

Las existencias en poder de los agricultores en 15 de septiembre último, tanto de remanente de cosechas anteriores como de la de este año, son de 1.563.402,09 quintales métricos.

M.E.C.D. 2016

CONIESTANDO A "POR EL AIRE Y POR LA TIERRA"

El comandante Franco arremete violentamente contra Galo Ponte en un artículo que termina: "en Prisiones militares hay celdas para oficiales, pero también para políticos"



FRANCO, AVIADOR Y POLITICO

Con este título publica un periódico parisién las presentes fotografías del comandante Franco bajo las cuales inserta la siguiente leyenda: "Dos retratos, uno antiguo y otro reciente, del aviador Franco". "El comandante Franco ha sido detenido recientemente y condenado en España por su acción política". ¿Es la política la que lo ha cambiado? El reciente retrato de Franco difiere mucho del retrato del aviador.

MADRID. — El aviador Ramón Franco, desde Prisiones Militares, ha enviado a "Heraldo de Madrid" una carta abierta dirigida a don Galo Ponte para contestar a lo que éste dice en su segundo artículo titulado "Por el aire y por la tierra", y en el que se dice que en los tiempos de la Dictadura no se hubiera consentido a ningún militar hacer propaganda republicana.

Franco contesta diciendo que don Galo Ponte es injusto, pues ningún

oficial de aviación ha manifestado ideas republicanas, excepto él que no pertenece a la aviación ni casi al Ejército, puesto que está en situación de supernumerario sin sueldo y, además, está privado de libertad.

Don Galo Ponte—dice—es de frágil memoria, pues ha olvidado un viaje a Cádiz, hecho en avioneta, que figurará en la Historia, cuando se relate el absurdo final de la Dictadura.

Dirige conceptos durísimos contra el pasado régimen dictatorial, del que dice faltó a la Constitución y a la Justicia.

La Dictadura cayó grotescamente. El paciente pueblo español confiaba en que los desafueros constitucionales serían castigados constitucionalmente. Pero cuando com-

prendía que los llamados restauradores de la Constitución no siguen este camino, ansioso de libertad, impondrá ésta y ejercerá contra los violadores del derecho una acción justiciera.

No será anulando las sentencias del Tribunal Supremo y promulgando un Código que no han aprobado los legítimos representantes del país, como se sirva a la Justicia.

El país está ya harto y no es con ostentaciones públicas y artículos periodísticos, de los que impusieron el régimen de mordaza, como se aplacan sus iras.

Es lástima que en la magistratura no reine el espíritu juvenil de la Universidad, que recientemente ha hecho público auto de fe con el retrato de uno de sus compañeros de facción.

Con tantas tropelías como cometió, no puede censurar la actitud de un Gobierno cuyo principal error ha sido no juzgarlos a ustedes. Desagradecimiento se llama esa figura.

Quiero recordar—añade—un españolísimo refrán: "Zapatero, a tus zapatos".

Pues si como zapatero o como ministro de Justicia su recuerdo es detestable, como técnico de aviación civil está usted bastante peor.

No olvide—termina diciendo—que en estas cavernas militares hay celdas para oficiales, pero también las hay para políticos, y nunca mejor empleadas.

La publicación de esta carta es esta noche en Madrid el tema de todos los comentarios.

EN EL ATENEO

Solemne sesión de apertura de curso

Ayer tarde, bajo la presidencia del doctor Royo Villanova, celebró el Ateneo su sesión inaugural.

El discurso de apertura estuvo a cargo del gobernador civil de la provincia, señor Díaz Caneja, del cual da cuenta en otro lugar de este número nuestro erudito colaborador don Juan Moneva y Puyol.

UNA CONFERENCIA ACERCA DEL ESTATUTO MUNICIPAL

Los liberales, dice el Sr. Ruiz Jiménez, no aceptarán ni rectificaciones ni modificaciones del Estatuto, que significaría tanto como aceptarlo siendo ilegal

MADRID. — En el Círculo Liberal ha pronunciado una conferencia el exministro señor Ruiz Jiménez acerca del Estatuto municipal. Al acto asistieron muchas personalidades del partido.

El orador defendió la Ley Municipal del 77 y aludió al proyecto del señor Maura, que fué el que sirvió de base al Estatuto de la Dictadura.

Elogió las disposiciones complementarias referentes a dicha ley dictadas por Moret, González Besada y Canalejas.

El Estatuto municipal es una obra ilegal porque le falta el concurso del Parlamento.

Alude a la infracción constitucional y dice que no merece disculpa, porque el Estatuto no es ningún acierto.

El Gobierno actual debió derogar todas las disposiciones y leyes gubernativas de la Dictadura, por adolecer todas del vicio de la ilegalidad.

Muchos de los artículos del Estatuto son letra muerta porque dispo-

siciones posteriores los derogaron, dejándolos sin efecto.

La obra de la Dictadura fué nefasta para todos los Ayuntamientos de España y para ello no hacía falta que en el preámbulo del decreto-ley del Estatuto se insultara y vejara a los anteriores administradores de los bienes municipales y en general a los hombres que habían gobernado anteriormente al país.

La ley del 77 es mucho más liberal y progresiva.

Se pronuncia por la derogación de todas las leyes gubernativas, que no sólo adolecen del vicio de ilegalidad, sino por ser altamente perjudiciales para los intereses del país.

Dice que tiene autorización del conde de Romanones para afirmar que los liberales no aceptarán rectificaciones en el Estatuto, que sería aceptar una obra ilegal y nefasta.

Aceptarán rectificaciones e innovaciones, las que se quieran introducir, en la ley del 77, por ser legal y más liberal y progresiva.

GESTOS DEL MOMENTO

Las espías soviéticas son chicas guanas



Con el nombre de Cilly Auslander esta señorita era jefe de una banda de espionaje que operaba por cuenta de los Soviets. Acaba de ser detenida por la policía de Bucarets. Dotada de una notable belleza, Cilly había logrado captarse todas las simpatías entre lo mejor de la sociedad rumana. Por su simpatía irresistible y por su diabólica inteligencia lograba influenciar a los funcionarios del Estado de mayor categoría. Una hábil diligencia política ha servido para descubrir la personalidad de Cilly Auslander—cuyo verdadero nombre no se conoce—como jefe de la banda de espionaje en la que muchas personalidades rumanas se hallaban comprometidas. Entre ellos se hallaban el jefe de sección Popescu, el abogado Grozea y el ingeniero Salomón, que se dejaron seducir por ella y se unieron a la misteriosa organización.

TIC-TAC

R. I. P.

Los viejos políticos celebran su santo hoy, porque son también muertos, ya que se pasan de vivos, y al franquizar este límite huelen a putrefacción.

Muchos, sólo en estos días se acuerdan de sus muertos. Los gitanos son más humanos que nosotros, pues los evocan en todas las fechas.

Es quizás el único recinto de la tierra donde la envidia, la enemistad y el odio no tienen entrada. Pero cuando nosotros lo invadimos llevamos todos los vicios a él.

De los que van en coche, alguno no podrá volver a pie. Y de los que van a pie, seguramente vendrán en coche.

Los sepultureros se visten de fiesta hoy, porque sienten la solemnidad y celebran el día de sus camaradas.

No sé por qué, me parece más abrigada la fosa común que los suntuosos panteones de piedra y alabastro.

¡Tanto sitio que queremos ocupar en la tierra, y tan poco que necesitamos para morir!

Sería curioso saber el máximum de generaciones que caben en un cementerio.

Zorrilla fué un humorista; quizás el único que se atrevió a jugar con los muertos.

Si un muerto supiera el precio actual de las flores, comprendería la cara que está la vida.

PATYNAZO

PUEBLO PEQUEÑITO

LOS AMIGOS

El atardecer, desde la parte baja del pueblo, es magnífica; pero lo es mucho más desde lo alto del poblado, allí donde la iglesia marca el límite del caserío.

Arranca el caserío aquí mismo, a dos pasos de la plazoleta, meta de la escalinata que conduce a la iglesia. La plazoleta está circundada por un fuerte muro de piedra, en el que, durante las mañanas de domingo, apoya la gente labradora los codos, antes de entrar a misa, para ver, allá abajo, cómo crece el sementero, cómo las cepas se cubren de hojas y los olivos van teniendo más lozanía y comentar, pausadamente, la marcha del tiempo o los pequeños sucesos pueblerinos. El caserío, mirado detenidamente, cuenta la historia del pueblo. Ruinas; más ruinas que edificios en pie. Y todos ellos, edificios habitados y caserones derruidos, del mismo color de la tierra que los adobes y ladrillos cocidos. En el llano, casi separada del pueblo, la triste silueta del viejo convento abandonado. El ábside a medio caer; sin bóveda ya; todo lleno de escombros y las paredes ornadas por la yedra de muchos años. Al lado del convento en ruinas, la huerta, plantada ahora de patatares, de coliflores, de mil variedades de verdura; sin un palmo de tierra libre.

La tarde es clara. Apoyados en el muro, hablan los tres amigos de política. Don Joaquín y don Andrés no pueden estar conformes con las teorías sustentadas por Ignacio. Ignacio es forastero. Ha llegado de Madrid para estar una temporada al lado de su hermano sacerdote. Se hizo amigo de los dos viejos, porque su conversación le fué más grata que la de los jóvenes. Además, a los viejos les gusta pasear y, cada día, le muestran un aspecto nuevo del pueblo. Hoy han traído al forastero al balcón; así llaman ellos a la plazoleta con su baranda de piedra. Ya había estado Ignacio con su hermano; pero el sacerdote se entretuvo más en mostrarle las pocas bellezas del coro que en enseñarle a mirar este paisaje maravilloso.

Habla Ignacio. Por él, ningún viejo político sería perdonado. La sencillez con que el forastero expone sus razones exaspera a sus amigos. La claridad de sus ideas es grande. Su facilidad de palabra no lo es menos; momentos hubo en la conversación en que los dos viejos no han sabido responder. Han asentido a todo; pero no se han hecho a la idea de que el hermano de un sacerdote sea republicano, o algo así. Ignacio no ha conseguido convencerlos. Como se comprenderá, los viejos creen que todo es una broma del forastero.

Los dos viejos han hecho, por fin, la comprometida pregunta:

—Crejendo, según dice, que ninguno de los antiguos políticos merece nuestra confianza, ¿a quién presentaría usted como candidato, si el caso llegara?

Ignacio ha sonreído al contestar:

—Ustedes seguramente, habrán oído hablar de un artista que el año pasado, y desde un escenario, se permitió hacer chistes mordaces a propósito de determinadas gestiones del Gobierno. Si es cierto—pues no me he entretenido en averiguarlo—que dijo lo que después corría de boca en boca, demuestra valentía y talento y si, por el contrario, nada dijo, el hecho de que tales frases se le atribuyesen demuestra que es capaz de pensarlas y

El discurso del Gobernador

[Algunas consideraciones sobre el concepto político de Patria]

Un sombrero hongo totalmente rígido el cual, al desaparecer en el salido, deja descubierta una calva absoluta, como si proviniese de una orden de su poseedor, cuyo aspecto es de hombre imperioso; en torno de ella un cerquillo de cabello negro; unos ojos negros también, muy vivos, guardados de unas cejas también fuertemente negras e hirsutas; la cabeza toda, avanzada hacia adelante y hacia arriba con expresión de acometividad rápida y más firme aún que rápida; dejado atrás, como cosa menos importante, un cuerpo seco, sarmentoso, envuelto estrechamente en una vestimenta cilíndrica, tomada sin primor para su uso inexcusable, como desdénoso su portador de la parte que en su clasificación como miembro social ponga la sastrería; andar de pasos largos; la voz, cuando sale, enérgica y voluntariosa; todo eso junto es lo exterior de Juan Díaz Caneja y Candanedo, montañés de León; con la palabra "Abogado", bajo el nombre antedicho, queda ultimada su tarjeta; y con el tratamiento de "Excelentísimo Señor don", antepuesto al nombre, queda graduado como Gobernador civil de este territorio que dicen por mal nombre "provincia", porque en ese concepto de vencedor dijo poseer estos territorios el Señor Felipe de Anjou, de mal recuerdo.

Juan Díaz Caneja, formado en la Universidad de Oviedo durante la etapa gloriosa de Aramburu, Buylia, Posada, Sela, el fenecido Alas, Altamira,

decirlas; y esto es suficiente. ¿Pueden ustedes quién puede ser?

—St—ha dicho don Andrés—, of algo de eso. Y creo recordar que el autor de tales chistes era un payaso.

—Algo muy distinto, pero, en fin, amigo don Andrés, supongamos que es como usted dice. Hasta ahora hemos podido comprobar que nuestros caídos ídolos no eran más que payasos disfrazados de políticos; probemos el caso contrario. A lo mejor, mi hombre es un político disfrazado de payaso.

Y después de esto, Ignacio ha dicho que va a lanzar un manifiesto. No sabe cómo se llamará el nuevo partido; por ahora le basta con haber encontrado jefe. Al contrario también, dice él, de lo que sucede con la generalidad de los partidos políticos.

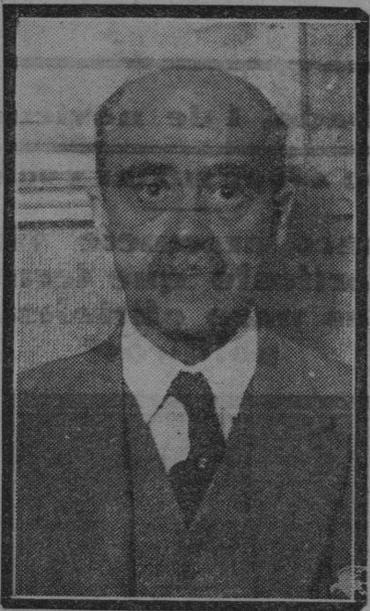
Para no seguir la conversación, los viejos proponen continuar el paseo. Caminan ahora de espaldas a la iglesia. Siguiendo un sendero que se pierde a lo lejos llegan los tres amigos a un lugar escondido, desde donde contemplan la diaria agonía del sol.

Un ruido extraño ha llamado la atención de Ignacio. Allí, en el fondo de un pequeño barranco, una bandada de buitres despedaza, golosa, el bandido de un mulo. Saltan contentas las aves manchándose, cada vez más, las alas. Cegadas por la hartura no se dan cuenta de que Ignacio ha llamado a sus amigos. Cuando los viejos están allí mirando Ignacio lanza una piedra hacia los buitres. Al principio vuelan torpemente, pero pronto huyen todos. Ignacio sonríe, al tiempo que dice:

—Es agradable esto de ir espantando buitres.

Y rien los tres, mientras las sucias aves vuelan arriba, sin afezarse mucho. Sube del fondo de la hondura un hedor insoportable y se apaga el sol.

BENJAMIN BENTURA



hombre de la generación del 98, formó con Cambó, en el verano de 1917, una amistad ciudadana que perdura entre ellos; el leonés encontró en el catalán la expresión serena de muchas ideas que él ya tenía delante de sí como bases de convicción política; y el catalán halló en el leonés la confirmación de su doctrina con toda la autoridad que le daba el ser adoptada por un extraño a Cataluña; de aquel encuentro ha provenido a través de mucho tiempo y de ninguna variante de ideas en ambos, para Díaz Caneja el Gobierno civil de Zaragoza, y para el público de Zaragoza su conferencia de ayer.

Libre yo de opinar hasta el desatino si eso me place, al saber que Díaz Caneja era Gobernador de aquí auguré que no venía a serlo al dictado; que no trata como modelo de discursos la frase "yo transmitiré al Gobierno de S. M..."; que había en su misión un margen muy amplio de iniciativa y de criterio propio, y que ese margen era la mayor utilidad que de su gestión de Gobernador pudiera obtener quien lo enviaba.

La conferencia de ayer confirmó mi prejuicio; precisa tener atribuciones muy amplias de opinar públicamente para poder decir todo aquello.

Con cautela, siempre, como de montañés de León; su discurso fué una espiral; entró oblicuamente señalando la importancia de estas tres ideas: Justicia; Libertad; Verdad.

"Libertad que nos permite hablar sin reservas, fiados en la tolerancia del que oye"; buena afirmación en un Gobernador civil; y dicha precisamente con la primera elevación de la voz desde el comienzo de su discurso.

Pero no hay "Verdad", "Justicia", "Libertad" abstractas; se concretan en la realidad del "hombre". Y según van penetrándolo más, el hombre vale más; por eso el valor "hombre" es hoy más que lo ha sido en cualquier tiempo pasado.

Viene aquí una zona de referencias eruditas al concepto "hombre", y como coronación de ellas, un recuerdo de la "Christología" de Hegel: Jesucristo, Hombre conceptualizado por unos de Dios, por otros de revolucionario, por otros de enemigo del judaísmo, por otros de ser inferior al ciudadano del imperio, pues era judío. Toda la Historia ha sido una lucha por el concepto de hombre.

Este concepto queda completado por la Revolución mediante la Carta de derechos del hombre.

[Señalaría yo, en el silencio del auditorio, la protesta interior de muchos hombres de derechas contra el alabanza a la Revolución; yo los dejo airarse calladamente y disiento también, pero a mi modo y gusto; hubiese logrado poco la Revolución francesa si no hubiese tenido antes de sí diez y ocho siglos de Cristianismo].

Sigue el orador. El hombre es un ente social; esa es su categoría política; su sociabilidad lo hace miembro de la familia, luego de la Ciudad, luego de la Región, que es conjunto de ciudades, luego de la Nacionalidad.

[No es precisamente esa la graduación que dá Prat de la Riba al sentimiento político de sociabilidad; Prat se detiene en la Región-Nación; para él eso es la Patrio-Sentimiento; el grado más amplio que ese puede ser el Estado; y el Estado puede no ser Patria, mas conjunto de ellas. Yo también he definido la Patria "conjunto

de los más estrechos vínculos sociales que unen al individuo con la Naturaleza y con la sociedad en un régimen de larga duración dentro de la Historia". Díaz Caneja sostiene el concepto de Patria-Estado; lo dice claramente, aunque, al modo de Bluntschli, llama al Estado "Nación".

Introduce aquí una cita preciosa de Maragall en su "Elogio de la palabra", y señala la complejidad de valores que hay en la palabra "Patriotismo". Ella ha motivado heroísmos y crímenes, virtudes y maldades, aciertos y errores; se han amparado de ella codicias y crueldades, tanto como hechos de abnegación y sacrificio.

El patriotismo puede dominarnos y podemos dominarlo; y es preciso que lo dominemos en vez de tolerar que nos domine.

Para muchos es la adoración fetichista de la Historia; para otros es la depuración de la verdad en la misma Historia y la crítica de los efectivos valores que aparecen en ella; precisa que este concepto prevalezca sobre el otro.

Feijó define el patriotismo "conveniencia por la Religión, el derecho, el idioma y las costumbres"; conveniencia: comunidad en esos intereses; conveniencia llena de amor porque el hombre ama todo eso, y por todo eso sacrifica su independencia de individuo.

El orador propone una definición ideada por él: Patriotismo es el sentimiento colectivo de entes sociales unidos en un ideal, traducido precisamente en hechos.

Patriotismo supone Patria. Viene aquí una cita muy poética de Unamuno; no me convence; recuerdo un consejo de Xenius que repite embellecido, otro de Spinoza: "No cantes nada, no exaltes nada, no mezcles nada. Define. Cuenta. Mide".

Pero viene luego una argumentación llana y fuerte: No bastan a la Patria sus glorias pretéritas; si cada generación en las repite siquiera iguales ya que no cada vez mejores, la Patria será ahora peor de lo que era hace siglos.

[Aquí llega el discurso a un punto peligroso, especie de paso a nivel donde hay peligro de catástrofe por colisión. Dice]:

Así como todo lo humano se refleja en Dios, también todo lo humano se refleja en la Patria: el amor de Patria es como una Religión.

[Sí; yo lo sé, y eso me ha alarmado siempre como a cristiano católico; porque una Región dedicada a lo que no es Dios es un fetichismo].

Precisa no asustarse al oír hablar mal de la Patria; así hablaba Dante de su Patria en el siglo XIII, Joaquín Coste de la suya en este siglo; los dos querían que su Patria se enmendase de sus yerros; hablaban contra los vicios de ella, con aspiración a mejorarla.

Aquí coloca una cita preciosa de Mancini: "Poco me importa que Italia reúna en sí todas las grandezas y todos los primores si no tiene una misión en el mundo". Nada vale una Patria si no produce un aporteamiento útil al conjunto de las Patrias, que es la humanidad.

[Verdad llantísima; aun así, nueva; es la primera vez que he oído hablar de ese modo al tratar el concepto de Patria; generalmente para los patriotas la Patria, aunque es sentimiento, carece de sentimientos; el "orgullo nacional" es lo contrario del sentimiento de Humanidad].

Viene ya la afinación de la doctrina: Patria es una esencia moral; el amor de patria se manifiesta en una tarea constante por mejorarla; y esa tarea ha de ajustarse a estas normas: "Justicia, Libertad, Verdad".

No estamos ya en el caso de la estrofa ditirámica a la Patria, mas de sentir el dolor de la Patria mientras no la mejoremos; el patriotismo es un anhelo de purificación; por eso, una empresa precisamente ética.

Desde 1898, la colectividad española no ha sentido el dolor patriótico; no ha laborado por mejorar la condición de su Patria; y su Patria ha decaído en el catálogo de valores nacionales de Europa y del mundo.

Para reparar esta misión precisa la cooperación de todos en una doble labor de depuración de lo pasado y de construcción para lo futuro.

Hay en ese deseo ideas comunes a todos, pero, aparte de ellas, cabe una gran amplitud de disparidad; lo que no admitió la generación del 98; lo que dichosamente vindica la generación joven de ahora.

Siguen unos párrafos muy poéticos y muy fuertes de ideas. Castilla, con sus labriegos y sus pequeños

NOTAS MILITARES

MEDALLA DE SUFRIMIENTOS

A doña Modesta García Valle, vecina de Burgo de Osma (Soria), se le concede la Medalla de Sufrimientos por la Patria, como madre del soldado desaparecido en la campaña de Marruecos Lorenzo Regaña García.

RESERVA

Pasa a esta situación el teniente coronel de Castillejos don Santiago López de Quintana Riveaux.

PROBABLES ASCENSOS

En Artillería, antes de seis meses, empleo superior inmediato: seis tenientes coroneles, trece comandantes, veintitrés capitanes, treinta tenientes, tres tenientes (E. R.) y seis alféreces.

propietarios, mártires del cierzo, del sol, de la sequía, de los caciques tiranos y sus contratos leoninos. Esos castellanos, sucesores indígenas de los hidalgos que se fueron a las Indias y a Flandes, no son atendidos en sus quejas ni remediados en su angustia, porque su vida no se desenvuelve en la Puerta del Sol.

[Impresión en lo más del público. Los regionalistas de antigua fecha pensamos "Ya era hora"; no interrumpramos ni aun para el aplauso, por guardar cortesía y porque anhelamos seguir oyendo].

Diverso cuanto a su contenido y a sus problemas, igual cuanto a hallarse abandonado del Centro gobernante, es el caso de Aragón; causa pena notar que de ochenta millones anuales de pesetas que Aragón gana con la remolacha, el Estado saca de tributos una cantidad igual a la que saca de venta el propietario del suelo. Análogas quejas podría formular cada una de las otras Regiones que integran el Estado español [la Nación, la Nacionalidad, dice el orador siempre]. Todas padecen una ley económica en beneficio de pocos y a costa de muchos.

Precisa que suceda lo contrario. Para conseguirlo, se impone la diversificación en el trato de lo que en sí es diverso.

Esa función ha de cumplir el Regionalismo.

[El orador pronuncia esta frase clara, escueta y con gran energía. Es la principal de su discurso].

Precisa hacer surgir todas las Regiones, cada una por sí misma, dentro de una unidad nacional fuerte y flexible; precisa que todas se amen y se cooperen, porque no son incompatibles; son distintas y diferentes.

Con gozo entra el español en territorio de España si ha salido de él; pero es incomparable mayor el gozo conque ese mismo hombre entra en el país estrictamente suyo, en donde nació y ha corrido lo más intenso de su vida. No sabe sujetar esa diversidad de sentimientos, de idiomas, de fueros, de costumbres, a un uniformismo dictado desde el Ministerio de la Gobernación, como pretendido hace poco un régimen que ya ha caído. Los que son diversos por naturaleza han de ser regidos diversamente.

Viene aquí una preciosa revista de Países hispanos, dos o tres frases lapidarias en apoyo y defensa de la diversidad de modos de gobernar a pueblos de diversa economía, legislación, lengua, costumbres, tradiciones.

Y acaba con un párrafo sentimental, muy bien hecho, pero menos de mi agrado, precisamente porque es sentimental. "No cantes nada... Define, cuenta, mide".

Las madres no enseñan patriotismo, Señor Gobernador, ni es su misión esa; y aquellas espartanas de la leyenda manida, que Vuestro Excelentísimo, hombre de buen gusto, no ha citado, aunque para ella había oportunidad, eran, por los trazos, unos excepcionales marimachos, o una ficción de un historiador patriótico.

Final. Aplauso intenso. Comentarios de sincera satisfacción; Díaz Caneja no es un orador corriente; menos aún un Gobernador al uso constitucional; [de los de la Dictadura preferimos no recordar que han existido].

Hasta su historia es nueva aquí; de lengua castellana austera, magistral; de pasajes poéticos bien dosificados y bien situados en el discurso; de atrevimiento fuerte, sin contorsionismo ni efectos teatrales; lo que naturalmente sale del asunto, bien sentido y bien expuesto.

Ahora, a gobernar; el pueblo aragonés será aún más efusivo para aplaudir actos que discursos.

JUAN MONEVA Y PUYOL

SE HABLA TAN BIEN DE

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

que todos quieren ver y oír esta sensacional superproducción

No se ha producido ni se producirá jamás, otro film que nos proporcione tan realmente la horrenda y apocalíptica visión de la guerra.

Por ello no es sorprendente sigan agotándose las localidades

Cinema Alhambra

CINEMA ARAGON. Ultimo día de PAPA TRADICION

Inauguración de unas escuelas en Santa María de Huerta



Al fallecer los marqueses de Torralbo y Villa Huerta, el palacio pasó a ser propiedad—por expresa voluntad de los finados—de los PP. Bernardos y Hermanos del Sagrado Corazón.

El pasado día 26 fueron inauguradas en las dependencias del citado palacio unas escuelas católicas, en las que las referidas Comunidades darán enseñanza a niños y adultos.

En la fotografía aparece el momento de salir la comitiva de las nuevas escuelas, después del acto de la inauguración.

(Foto. M. Monge)

LA CUESTION AGRARIA EN MAGALLON

El gobernador civil propondrá a patronos y obreros un contrato de trabajo basado en un horario

Se trata de un ensayo que se llevará a la práctica con carácter temporal, no excediendo de un año su duración

De nuevo se trató ayer, en el Gobierno civil, de la cuestión entre patronos y obreros surgida en Magallón.

Una comisión de terratenientes de Magallón, presidida por el diputado provincial don Román Cisneros, conferenció con el gobernador civil.

De la entrevista celebrada y asuntos tratados en la misma dió después cuenta el señor Díaz Caneja a los periodistas, en estos términos:

“He recibido a una comisión de propietarios agrícolas de Magallón, con el diputado provincial señor Cisneros, que me han hablado de dos cuestiones allí planteadas.

Una relativa al reparto del impuesto de utilidades, que ya tienen ustedes noticia desde ayer en qué forma la resuelvo.

Respecto de la segunda es una cuestión que se basa en la fijación de jornales y jornada de trabajo en relación con las diversas etapas agrícolas, recolección de las aceitunas, vendimia, trigo y época de invierno”.

UNA CONCESION DE LOS PATRONOS

Los patronos —prosiguió diciendo el gobernador— me han concedido amplitud necesaria para resolver este asunto.

Ahora llamaré a las representaciones de los obreros agrícolas de Magallón y si me conceden análoga autorización, este asunto está terminado.

LOS PROPOSITOS DEL SEÑOR DIAZ CANEJA.

Pienso proponer—manifestó el gobernador— un horario de trabajo a tanto por hora, con su fundamento en el contrato de trabajo correspon-

diente, donde se fijaría un mínimo de horas de trabajo.

Los patronos, a quienes acabo de exponer mi trabajo, lo han aceptado.

NO HAY NADA LEGISLADO

Soy aficionado a estos estudios, y aunque nada hay legislado sobre límite de la jornada agrícola, me propongo ahora, por vía de ensayo, llegar en este caso a su establecimiento.

Hay que tener en cuenta para el contrato condiciones de clima y cultivo, y repito que con carácter temporal, no excediendo de un año, se podía llegar a un ensayo.

Si resultara, tal vez pudiera aplicarse a la resolución de otras cuestiones análogas que se planteasen en la provincia.

En Hungría, donde las cuestiones agrarias revisten extraordinaria importancia, se ha llegado a establecer la jornada solar.

Se calculan al año en cinco mil horas solares y con arreglo a las demás condiciones de clima y cultivos se halla condicionado el trabajo en los campos.

El restaurant más popular

“La Maravilla”
Independencia, 5—Tel. 2624
Cubierto 5 pesetas - Servicio esmerado

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono **4050**
Servicio hasta las 3 de la madrugada

Un joven arrollado y muerto por un carro

CALAHORRA. — La fatalidad se acerca siempre a los seres desgraciados, privándoles de aquello más grande para su desenvolvimiento en la vida: el ganar el pan nuestro de cada día, de cada hora. Es como muchas personas que se ofuscan contra el débil, teniendo como única satisfacción el derrumbarle sus planes, que tantos sueños le han costado.

No divaguemos. Serían las cuatro y media de la tarde del jueves pasado cuando marchaba conduciendo un carro dedicado al transporte de estiércol el joven Jesús Pascual, de 17 años, soltero, natural de Autol (Rioja), tropezando con una piedra que obligó al vehículo (iba vacío) a dar la vuelta, cogiendo al Jesús en el centro del mismo y causándole grandes heridas.

El suceso ocurrió en el término “Las Paletillas”.

Recogido Jesús por los peatones fué conducido a la casa del vecino Jacinto Alfaro, donde el forense, señor Cristóbal, auxiliado por los practicantes señores Herce, Ramírez, Sada y González (C.), le apreció una dard de Gregorio Fustero, (a) “El estrellada de la bóveda craneana, con probable fractura de su base, y otra herida en la región occipital, calificando su estado de pronóstico gravísimo.

Acompañaba al infortunado Jesús Eulogio Alcalde Valencia, que resultó con heridas leves en la mano derecha.

El Juzgado ha practicado las oportunas diligencias.

Al depositar estas cuartillas en el correo nos dicen que Jesús Pascual acaba de fallecer.

Un pobre muchacho, cumpliendo su deber ha encontrado la muerte. Este no necesitará protección oficial, quedando su cuerpo inerte ocupando un mísero lugar en la ciudad de los muertos. ¡Descansen en paz!

El carro que conducía era propiedad de Gregorio Huter, (a) “El Bollo”.—A. SAENZ.

La huelga de metalúrgicos alemanes



Una manifestación de 126.000 obreros de los que abandonado su trabajo para protestar de la reducción de jornales.

Una querrela de vecindad que termina en reyerta

En la acequia Baja del barrio de La Marlofa se hallaba lavando ropa María Méndiz Ordóñez, de 30 años, cuando se le presentaron sus convecinas María Sanz Satué, de 50, y Concepción Sahún Satué, de 45.

Estas trataron de que María Méndiz les cediese el puesto, originándose una disputa bastante acalorada que finó en reyerta.

Concepción Sahún y María Sanz propinaron a su contrincante varios

arañazos en el cuello y brazos, terminando por lanzarle al agua, donde la retuvieron cinco minutos.

Intervino la Guardia civil, que denunció a las contendientes ante el Juzgado municipal de La Joyosa.

Los artículos firmados no siempre representan la opinión del periódico, el cual podrá o no estar de acuerdo con ellos, pero quedan, desde luego, a la exclusiva responsabilidad de sus autores.

REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

Las consignaciones de los actuales presupuestos se están quedando “en las últimas”

A las cinco y media de la tarde se reunió ayer la Comisión permanente en sesión ordinaria, bajo la presidencia del alcalde, don Jorge Jordana, y con asistencia de los concejales señores Marraco, Sancho Muñoz, Arbeloa, Hernando, Vargas, Cabeza, Merino, Ferrer, Abadías y Ferrández Zaporta.

Se aprobó unánimemente el acta de la sesión anterior, pasando seguidamente al período oficial.

LA GRATITUD DE LA CIUDAD AL DELEGADO DE HACIENDA

Hizo ver el señor Jordana la gratitud que la ciudad debe al delegado de Hacienda, por las facilidades que ha prestado y el interés con que ha contribuido a las gestiones para la adquisición de San Juan de los Panetes, pidiendo se hiciese constar en acta tal manifestación de agradecimiento, y acordándose así unánimemente.

El señor Vargas formuló la petición de que le fuese concedida la Medalla de la Ciudad, no pudiendo ser atendida su iniciativa por no tener la permanente atribuciones para ello.

ESCRITOS DEL TRIBUNAL DE OPOSICIONES

Uno, del presidente del tribunal de oposiciones para cubrir una plaza de médico de la Beneficencia municipal, formulando propuesta a favor del opositor don Valentín Pérez Argilés.

Dos más proponiendo varias gratificaciones y el pago de las dietas reglamentarias.

SE MODIFICA EL DICTAMEN MEDICO PARA OPOSITAR A OBRERO MUNICIPAL

Figuró un escrito del tribunal de oposiciones a una plaza de obrero municipal formulando una consulta sobre las mismas y tomándose el acuerdo de modificar con carácter general el informe médico de los opositores, acordándose constituir obstáculo para opositar la propensión a la hernia inguinal.

OFICIO DE GRATITUD. — APROBACION DE UN DICTAMEN DE PROPIEDADES

Oficio de la Comisión provincial expresando su gratitud por la cooperación prestada por el Ayuntamiento en las gestiones relativas al cobro por la Diputación de las contribuciones del Estado.

Quedó sobre la mesa un dictamen de Propiedades desestimando una instancia de don Diego de Funes solicitando tenga efecto retroactivo el acuerdo del Ayuntamiento relativo a la concesión de beneficios a los barrios particulares.

ORDEN DEL DIA

Aun cuando el número de dictámenes fué crecido, éstos ofrecieron poco interés público y de ellos entresacamos los siguientes:

Uno proponiendo la celebración de la festividad del Patrocinio de Nuestra Señora de la Casa Amparo.

Otro proponiendo el afianzamiento con don José María Azanza, en doscientas pesetas, por el importe del impuesto sobre mantecas destinadas al consumo en plaza.

Otro desestimando la reclamación de la Compañía Telefónica Nacional contra la imposición de contribuciones especiales.

Otro proponiendo la concesión de varias licencias para realizar diversas obras.

Otro proponiendo la instalación de alumbrado público en dos edificios en construcción de los porches del paseo de la Independencia.

Otro proponiendo que la Sociedad Anónima Fomento de Obras y Construcciones se haga cargo de la conservación retribuida del adoquinado de las calles de Rufas y del Comandante Repollés, pertenecientes a la contrata de pavimentación de calles estrechas.

Otro idem idem idem del de la calle del Conde de Aranda, correspondiente a la pavimentación general.

Otro informando una moción del teniente de alcalde don Francisco Vargas para que fuera retirado el bordillo existente en el almacén, en el sentido de que lo adquiera el Municipio (236 metros, a razón de 7 pesetas, que importan 1.652 pesetas), siempre que el propietario justifique sus derechos sobre el material.

Otro presentando la liquidación de las obras de modificación de las plataformas exteriores del paseo de la Independencia, contrata de pavimentación urbana, cuya relación valorada importa 18.451'26 pesetas.

Aristocrático Salón Doré

HOY, ÚLTIMO DÍA

Tarakanowa

El próximo lunes, estreno de

RIO RITA

Un triunfo de Bebé Daniels, la encantadora «star», y Jonh Boles, el tenor de la voz de oro, en sentimentales escenas de amor. Bellísimas «girls», «estrellas» rutilantes y el más seleccionado elenco de artistas.

Usad EN VUESTRO DESAYUNO

LA LECHE MAS PURA POSIBLE; PERO PARA

NO AÑADIRLE AGUA INUTIL

PREPARADLO CON EL INSUSTITUIBLE

Café moka concentrado ARMISÉN

Verdadera esencia condensada que en una cucharada contiene todos los principios del más exquisito café, obtenidos por un procedimiento especial del autor.

USO.—Basta añadir una o más cucharadas, según la concentración que se desee, a una taza de agua o de leche, fría o caliente, a voluntad.

Para la preparación de cremas, postres o helados de café es insustituible, bastando una cantidad muy pequeña para obtener un gusto y aroma intensos.

FARMACIA ARMISEN-Plaza del Pueblo, 5-Teléfono 13-93

LOS TEATROS Y LOS CINES

GACETILLAS

Principal.—Hoy, festividad de Todos los Santos, se celebrarán en este teatro tres grandes funciones:

A las tres y media de la tarde y por la noche, a las diez y cuarto, se representará el inmortal drama de Zorrilla "Don Juan Tenorio", que constituyó anoche un nuevo triunfo para la Compañía Martí-Pierrá. En matiné, a las seis y media, se pone en escena la deliciosa comedia "¡Atrévete, Susana!", éxito personalísimo de la primera actriz, Amparito Martí.

Mañana, domingo, en matiné, se representa la interesante alta comedia, en cuatro actos, "Los muñecos", obra de muy lujosa presentación, en la que Amparo Martí luce elegantísimas "toilettes".

En los primeros días de la semana próxima se estrenará la farsa cómica, en tres actos, del aplaudido autor señor Serrano Anguita, "Papá Gutiérrez", el éxito más considerable de la actual temporada, que aún se sigue representando, con clamoroso éxito, en el Teatro Alkazar, de Madrid.

LAS GRANDES FUNCIONES DE HOY Y MAÑANA. — "PACA, LA TELEFONISTA"

Circo.—La Compañía de Eugenio Casals, que con notable éxito actúa en el Teatro Circo, anuncia para hoy,

Ayuntamiento y hermano político del concejal señor García Jiménez.

Pretendió también una claración sobre el hecho de que hubiese algunos faroleros municipales ingresados por concurso que no supieran leer ni escribir.

LAS OBRAS EN EL PASAJE DEL PILAR

Finalmente, refiriéndose al editorial de LA VOZ DE ARAGON sobre el acondicionamiento del Pasaje del Pilar, manifestó que hacía algún tiempo presentó una moción relativa a este extremo y le constaba que algunas obras se habían realizado. Rogaba a la Alcaldía apoyase su petición, preferentemente en lo relativo al pavimento.

El señor Hernando se dió por enterado de que los literarios habían quedado acondicionados y de que el concejal jurado del distrito había impuesto algunas sanciones a los que no habían cumplido tal disposición, conviniéndose en tratar de acelerar las obras en esta finca de propiedad particular.

El señor Vargas, recordando que en la "Gaceta" de 12 de junio de este año se facultó a los Ayuntamientos para recurrir a lo Contencioso durante plazo de seis meses sobre aquellos acuerdos de la Dictadura que puedan considerarse lesivos, rogó se tomen disposiciones encaminadas a la recopilación de datos que puedan señalar perjuicios para el Municipio.

El señor Hernando recoge el ruego como moción y expone que la Comisión de Gobernación se ocupa actualmente del estudio referente a los impuestos sobre el Gran Hotel, que suponen al Ayuntamiento una lesión de sesenta a setenta mil pesetas anuales.

El dictamen de esta Comisión pasará a la de Hacienda para su estudio.

MOCIONES

El señor Marraco dió cuenta a la Comisión de un artículo publicado en un semanario en el cual se considera injuriado.

Como con ello—dijo—se infringe el Código Penal, pido al Ayuntamiento que denuncie dicho semanario a las autoridades competentes, para que procedan en justicia.

Por unanimidad fué tomado el acuerdo.

Refirióse después el señor Marraco a la petición del Centro Obrero Aragonés de Barcelona y pidió que se dedicase una subvención en lugar de incluir una cantidad determinada y por un solo año.

El señor Hernando habló de la votación de la Comisión de Gobernación referente a los bonos reintegrables que ofrecía al Ayuntamiento el Centro Obrero, destinando los ingresos a la construcción del edificio social, votando también por la subvención referida en lugar de la adquisición de bonos.

De este asunto se ocupará con interés la comisión que estudia los presupuestos del próximo año.

a las seis, la bonita zarzuela nueva, "El mesón de la Florida", y por la noche, "Gigantes y cabezudos" y "Los de Aragón". Mañana, domingo, a las cuatro, "Gigantes y cabezudos"; a las seis, "Los de Aragón" y "La revoltosa" y por la noche, "Los de Aragón" y "La viejecita". El lunes estreno de "Paca, la telefonista", y muy en breve, "El dúo de la Africana", cantada por el novel tenor vasco Faustino Arregui, que tan señalado éxito ha alcanzado en "Los de Aragón".

Teatro-Cine Parisiana. — "Don Juan Tenorio", el drama del inmortal Zorrilla, se representará hoy tres veces: a las tres y media, seis y cuarto y diez y cuarto.

Mañana penúltima actuación de la Compañía de Concha Olona. Por la tarde, en función matiné, se dará un atrayente programa, que lo integra "La ley de los hijos", comedia en tres actos, del insigne don Jacinto Benavente, y "A la luz de la luna", de los hermanos Quintero.

Lunes, despedida, se estrenará, en función de tarde, el drama en tres actos, en verso, del clérigo poeta, titulado "La serrana de la Vega".

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de comedia de Martí-Pierrá.

Tarde, a las tres y media: "Don Juan Tenorio".

Tarde, a las seis y media: "¡Atrévete, Susana!".

Noche, a las diez y cuarto: "Don Juan Tenorio".

TEATRO CIRCO. — Compañía lírico española de Eugenio Casals.

Tarde, a las seis "El mesón de la Florida".

Noche, a las diez y media: "Gigantes y cabezudos" y "Los de Aragón".

TEATRO-CINE PARISIANA. — Compañía Concha Olona.

Tarde, a las tres y media: "Don Juan Tenorio".

Tarde, a las seis y cuarto: "Don Juan Tenorio".

Noche, a las diez y cuarto: "Don Juan Tenorio".

CINEMA ALHAMBRA. — "Sin novedad en el frente", sonora.

Sesiones a las cuatro, seis y media y diez y media.

CINEMA ARAGON. — "Fama trágica", sonora.

Noticiero y dibujos animados.

Sesiones desde las cuatro de la tarde.

SALON DORE. — "Tarakanova", sonora, por Edith Jeanne, Olaf Fjord y Klein Rogge.

Sesiones a las cuatro, a las seis y media y a las diez y media.

CINEMA ESPAÑA. — Avenida de Madrid. Hoy, sólo por un día, interesante estreno del extraordinario film Titán Fox "Los cuatro diablos", por Janet Gaynor y Mary Duncan. Mañana, cambio completo de programa, con "La prueba sublime".

CAFE AMERICAN BAR "GOYA". Conciertos todos los días a las horas de café y aperitivos. Éxito rotundo del servicio Restaurant.

Andrés Segovia en la Filarmónica

Es criterio de la directiva de nuestra Filarmónica, según declaración propia, presentar a los socios ejemplos de todos los géneros musicales ejecutados por artistas de indiscutible autoridad en la materia.

Bajo este aspecto, pocos conciertos han cumplido su misión más exactamente que el de ayer. Andrés Segovia es, sin duda alguna, el primer guitarrista del mundo, y el programa estaba integrado por obras admirablemente elegidas para señalar lo que es el verdadero género de la guitarra y su legítimo radio de actividad.

Así, el triunfo fué inevitable y definitivo, a pesar de la frialdad ambiente.

Fuimos al concierto con un prejuicio en contra. La guitarra nos ha parecido siempre muy bien como instrumento acompañante del canto, y, especialmente, del género flamenco; pero cuando se le quiere sacar al instrumento más partido de lo que buenamente puede dar de sí fracasa y fracasará siempre.

Los concertistas de guitarra, generalmente, nos revientan; primero, por lo parsimonioso de su ademán y el ridículo "postín" que se dan, y después porque, en su afán por demostrar que la guitarra es un instrumento injustamente relegado a un lugar secundario, un instrumento que todo lo puede hacer (en determinadas manos, por supuesto), se empeñan en intentar lo imposible; tocan obras de Beethoven y Wagner, trozos de ópera italiana, composiciones de gran sonoridad y, en fin, todo lo que suele ejecutarse en otros más prestigiosos instrumentos.

Y no es por ahí por donde se va al Parnaso. La guitarra no puede competir con otros instrumentos en obras de mucha sonoridad o en tiempos lentos que exigen notas sostenidas durante largo rato. Tan absurdo

resultaría en la guitarra la obertura de "Tanhauser" como el célebre "largo" de Haendel.

Pero la guitarra tiene su legítima esfera que abarca dos regiones muy distintas, pero igualmente adaptadas a sus especiales condiciones. La música española, por una parte, posee modalidades perfectamente acordes con el sistema guitarrista. Existen obras ideales para otros instrumentos, algunas pianísticas, de Albéniz, por ejemplo, que no pierden su carácter típico cuando se sustituye por la guitarra.

Por otro lado, la música de los siglos XVI y XVII, bien sea para vihuela, luth o clave, instrumentos que poseen tonalidades y limitaciones semejantes a las que rigen con la guitarra.

No estoy conforme con Aguilar cuando dice que los mayores éxitos con su cuarteto de laúdes corresponden a las obras conocidas y consagradas para otros instrumentos. Tales éxitos serán más bien populares que estéticos. Andrés Segovia al contrario, concentrándose en los dos géneros indicados arriba ha demostrado estar hondamente compenetrado y ha alcanzado el triunfo en el más elevado terreno artístico.

Partita en "la", de Leopoldo Weiss, composición que encierra desconocidas bellezas, le sirvió para patentizar este último extremo. La "alemanda" y la "giga" final llamaron sobremedera la atención, tanto por su mérito intrínseco como por la esmerada ejecución. Por otra parte, entre las obras de típico ambiente español, las de Torroba, Tárrega y Albéniz difícilmente podrían adquirir un sabor tan característico ejecutadas en otro instrumento.

Sería ocioso extenderse en elogios de Segovia. Podíamos hablar de la perfección de la técnica, de su virtuosidad, rapidísima digitación, etcétera, etc.; pero encima de todo está su inteligencia, su compenetración con el instrumento y con la música que le pertenece (los nombres de Sor y Weis son indicio de las exploraciones hechas en este terreno), y el alma de artista que preside toda su labor y le induce a evocar insospechados matices de sonido sin jamás caer en el fatal error de intentar arrancar a la guitarra sonoridad superior a sus posibilidades.

Para ser un perfecto guitarrista se necesita tener un completo dominio de sí mismo. Andrés Segovia es el único, en nuestra experiencia, que posee ese dominio.

P. RIVES

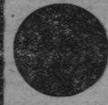
Boletín meteorológico

El tiempo se manifestó ayer aún más bonancible que en los días anteriores.

La temperatura reinante, tibia, suave, encalmada, fué propia de los mejores días de la estación primaveral.

¿Quiere usted comer bien? **GOYA**
Visite el Restaurant

GIAP GIAP GIAP GIAP GIAP



La risa, la carne y la muerte

por Eduardo Zamacois

Una de las obras más importantes del gran escritor. Una obra cumbre de la literatura contemporánea.

5 pesetas

Renacimiento GIAP. Librería Fe. Pasco de la Independencia, 23 y 25, Zaragoza.

GIAP GIAP GIAP GIAP GIAP



Nuestros abrigos

no temen el riguroso examen de las señoras de la casa, puesto que se confeccionan de artículos excelentes y con especial esmero.

COMPRE SUS PRENDAS DE ABRIGO EN LA

Sastrería

LA CONFIANZA

CERDÁN. 42

ZARAGOZA

Otro desestimando una instancia de El Porvenir Feriante que solicita prórroga gratuita para permanecer en las ferias.

Otro concediendo a la Sociedad de Albañiles y Peones del Sindicato de Construcción el edificio de la Lonja para celebrar una reunión del jueves al domingo próximo.

Sobre esto se tomó el acuerdo de restringir tales concesiones por lo abusivo de las mismas.

SE ESTAN AGOTANDO VARIOS CREDITOS DEL PRESUPUESTO ACTUAL

El señor Jordana dió cuenta a la permanente de estarse agotando los créditos del presupuesto del año actual correspondientes a la mayoría de los servicios.

Como no se tome alguna medida, podría llegarse al caso de paralizar obras, despedir obreros y crear otras numerosas dificultades, y por ello el alcalde manifestó haber hecho el contador de fondos municipales un estudio que éste sometió a la permanente.

Las partidas agotadas y la cantidad que se necesita para su satisfacción hasta terminar el año actual son estas:

	Pts.
Estadística de viviendas	3.500'00
Simas y roturas	4.000'00
Material de fuentes y cañerías	3.000'00
Tubos y manguitos	1.546'12
Reparación de edificios escolares	16.000'00
Entretenimiento del teatro Principal	500'00
Idem de la Casa Consistorial	3.000'00
Reparación de edificios esmiencia de edificios del común	15.000'00
Idem del pavimento	25.000'00
Idem de las Rondas	6.000'00
Paseos urbanos	6.000'00
Extracción de gravas y arenas	12.000'00
Jardines	6.250'00
Viveros y arboledas	5.000'00
Entretenimiento del Matadero	3.000'00
Mercado de la plaza de Lanuza	1.000'00
Limpieza de embalses del Parque de Iborit	3.000'00
Total.....	109.796'12

Esta cantidad puede ser cubierta mediante transferencias de los siguientes créditos que han de resultar sin cubrir al terminar el año:

	Pts.
Intereses de amortización, pago de recibos y demás gastos para pago de emisiones por expropiaciones	40.000'00
Del pago al Patronato del Circuito Nacional de Firmes	10.180'00
Impresión del "Boletín municipal"	1.500'00
Alcantarillado	15.115'62
Adquisición de terrenos para la Casa Amparo	6.000'00
Consignación del Retiro Obrero	20.000'00
Estudio de la carretera de Villanueva a Ejea	12.000'00
Adquisición de árboles	5.000'00
Total.....	109.796'12

Se acordó aceptar la detallada propuesta del señor Pérez Herrero y someterla al Ayuntamiento en pleno.

LA FIESTA DE LOS MARTIRES

El alcalde se refirió finalmente a la fiesta de los Innumerables Mártires, formándose una comisión, presidida por el señor Jordana y en la que figuran los señores Hernando y Ferrández Zaporta, para asistir en representación de la ciudad.

Además se pasará aviso a todos los concejales por sí alguno de ellos quisiera concurrir a la celebración de dicha festividad.

RUEGOS Y PREGUNTAS

Comenzó este período el señor Sancho Muñoz pidiendo que constase en acta el setimiento de la corporación por el fallecimiento del doctor Urzola, exteniente de alcalde de este

Doctor A Pérez Albert

enfermedades de los NIÑOS
Rayos X. — Electricidad. — Lámpara de cuarzo. — Horas: de once a una y de tres a cinco
Alfonso I, 28, entlo.—Teléf. 26-23

INFORMACIONES DE MADRID

LA VIDA OFICIAL

Por haber cometido irregularidades administrativas se traslada al jefe de la Prisión Central al Penal de San Fernando

HABLANDO CON EL GENERAL BERENGUER

MADRID. — El general Berenguer despachó en la mañana de ayer con el monarca.

Al salir de Palacio manifestó a los periodistas que únicamente había sometido a la firma del rey algunos decretos disponiendo el pase a la reserva de varios generales.

Dijo también que había cumplimentado a don Alfonso el nuevo presidente del Tribunal Supremo, dándole las gracias por su nombramiento.

FIRMA DE EJERCITO

MADRID. — Ayer fueron firmados por el rey los siguientes decretos:

Disponiendo que el brigadier de la primera reserva, don Gonzalo Sánchez Monje, cese en el cargo de director del Museo del Ejército y pase a la segunda reserva.

Idem el pase a la segunda reserva de los generales don Justo Silvestre y don Carlos Tuero.

Destinando al coronel de Caballería don Pedro Herrera inspector jefe de la cuarta zona pecuaria, Córdoba.

Idem al coronel de Caballería don Vicente Guillén, para el mando de la octava zona pecuaria, León.

Idem que el teniente coronel de la Benemérita don Francisco Marín pase a la segunda comandancia.

Idem idem don Francisco López Zapata, a la comandancia de Toledo.

Idem idem don Evaristo Ocón, para el mando del 26.º tercio.

EN GOBERNACION

MADRID. — El ministro de la Gobernación ha recibido la visita del alcalde y del gobernador de Almería.

También visitó al general Marzo una comisión de empresarios de espectáculos de Valencia, para protestar del horario, según ellos injusto, que les impone el gobernador de aquella ciudad.

El ministro manifestó a los comisionados que el Gobierno dejaba en libertad a los gobernadores en esta cuestión para que se adaptasen a las características de cada población.

POR IRREGULARIDADES ADMINISTRATIVAS SE TRASLADA AL JEFE DE LA PRISION CENTRAL

MADRID. — El ministro de Gracia y Justicia ha facilitado una nota a la Prensa, en la que da cuenta de que ha sido trasladado a la Dirección del Penal de San Fernando el director de la Prisión Central.

El traslado ha sido motivado por las irregularidades disciplinarias y administrativas que se han comprobado en el expediente instruido contra el citado jefe de Prisiones, en virtud de denuncias presentadas.

SOLUCION DE CONFLICTOS SOCIALES

MADRID. — El ministro de Trabajo ha manifestado a los periodistas que había recibido un telegrama de Oviedo en el que dice que el Tribunal Arbitral ha solucionado el conflicto de las minas de Riosa.

También recibió un telegrama del gobernador de Granada dando cuen-

ta de que en su despacho había resuelto el conflicto planteado por los azucareros.

Añadió el señor Sangro que el gobernador de Baleares le había comunicado la solución de la huelga de zapateros de Manacor, como resultado de las gestiones del Comité Paritario.

También comunicó al ministro el gobernador de Valencia que se había llegado a un acuerdo entre los patronos y los obreros de la fábrica de baldosas "Portland".

¿ES CIERTO EL TRASLADO DEL DIRECTOR DE MARRUECOS Y COLONIAS?

MADRID. — Los periodistas interrogaron al subsecretario de la Presidencia, señor Benítez de Lugo, si sabía algo acerca del traslado del director general de Marruecos y Colonias, de que se venía hablando insistentemente.

El subsecretario se limitó a decir que nada sabía de este asunto, pero sin negarlo ni afirmarlo rotundamente.

LA JORNADA REGIA

El rey en el Salón de Otoño

EN EL RETIRO

MADRID. — Esta tarde el rey visitó en el Retiro el Salón de Otoño, inaugurado recientemente.

REGRESA DE CADIZ EL REY

MADRID. — Esta mañana, en el expreso de Andalucía, ha llegado el rey procedente de Cádiz y Sevilla.

El monarca fué recibido por los infantes, ministros, palatinos y autoridades.

Don Alfonso conferenció brevemente con el jefe del Gobierno.

También habló el monarca con el presidente del Tribunal Supremo, señor Ortega Morejón, que le dió las gracias por su nombramiento para dicho cargo.

LA VISITAS RECIBIDAS POR EL REY

MADRID. — El monarca conceció una audiencia militar. También recibió al ayudante del ministro de Marina, señor Ferrer, que acudió a Palacio a despedirse por haber sido nombrado comandante de un barco.

Gremio de carnes frescas

BASE 2.

Confeccionado el reparto por la Junta clasificadora, se hace saber al gremio que, a partir del día 1.º del actual, estará de manifiesto en el domicilio de don Andrés Tapia (Mayor, 45).

Al mismo tiempo se les hace presente que la Junta de desagravios se celebrará el próximo día 6, a las diez y media de la mañana, en el salón de la Cámara de Comercio (Torre Nueva, núm. 8).

Zaragoza, 31 octubre de 1930. — La Junta directiva.

Vinos selectos, música buena, cubiertos regios, en el **GOYA** Salón-Coche

LOS SUCESOS DEL DIA

Continúa en el mismo estado de gravedad el secretario de la Sociedad de albañiles

UN CORONEL RETIRADO ES HERIDO DE DOS PUÑALADAS POR SU AMANTE

MADRID. — En la calle de Los Santos vivía maritalmente el coronel retirado Pedro Domingo López, de 59 años de edad, con su amante Gloria Palacios, de 30.

El coronel quería separarse de su compañera porque estimaba que no era procedente su conducta a su edad.

Por este motivo habían tenido en los últimos días violentos altercados.

Al mediodía se reprodujo entre los amantes la violenta escena, al recordarle el coronel sus deseos de abandonarla, llevándose los muebles.

Más tarde salió de casa Gloria Palacios, esperando en el portal a que bajara el coronel.

Cuando éste llegó al zaguán se le acercó nuevamente Gloria y se reprodujo la disputa. En un momento de acaloramiento y exasperación, Gloria, empuñando un cuchillo, golpeó por dos veces a su amante, causándole graves heridas.

EL ESTADO DE LUIS FERNANDEZ ES TAN GRAVE QUE LOS MEDICOS NO SE ATREVEN A PRACTICABLE UNA OPERACION

MADRID. — Continúa atendido en el Equipo Quirúrgico el secretario de la Sociedad de Albañiles de la Casa del Pueblo, Luis Fernández.

Su estado es tan grave que los médicos no se atreven a realizar una operación para extraerle el proyectil, que continúa alojado en el pecho del herido.

UN CICLISTA MUERTO DE UNA CAIDA

MADRID. — En el Parque del Oeste se ha registrado una desgracia.

En las primeras horas de la noche pasaba por aquellos lugares un ciclista a gran velocidad. Al dar un viraje la bicicleta patinó, siendo despedido su ocupante con tanta violencia que a consecuencia del tremendo golpe que sufrió falleció de repente.

No ha sido posible identificar el cadáver.

EL PROBLEMA DE LOS CAMBIOS

La cotización de la peseta continúa presentando buen aspecto

AYER SE COTIZO LA LIBRA A 43,25

MADRID. — En Bolsa continúa presentando buen aspecto nuestra moneda.

El Centro Oficial de Contratación facilitó ayer los siguientes cambios: Libras, a 43,75 y 43,25. Francos, a 35,35 y 34,90. Dólares, a 9,05 y 8,90.

ESCOLARES Y ALBIANISTAS

Los estudiantes impiden a viva fuerza el reparto de unas hojas

INTERVIENE LA POLICIA

MADRID. — En las primeras horas de la tarde se situaron unos individuos en la calle de Alcalá, en la acera del Ministerio de Hacienda y frente a este edificio, que acompañados de mozaletas repartían unas hojas que contenían el texto del último discurso pronunciado por el señor Albiñana en el mitin de Toledo.

Los estudiantes, que conocían de antemano los propósitos de los albiñanistas, se presentaron inopinadamente en aquellos lugares, dedicándose a convertir en confetti las hojas que repartían.

Con este motivo se increparon duramente ambos bandos, llegando a golpearse mutuamente.

Intervinieron los agentes de orden público, que interceptaron el reparto de las hojas y los estudiantes y albiñanistas desaparecieron, sin que ocurrieran incidentes de mayor calibre.

LAS CLASICAS CONVERSACIONES PRESIDENCIALES

El presidente del Consejo desmiente los rumores circulados acerca de una supuesta intervención política de los prelados

EL GENERAL BERENGUER RECIBE, ENTRE OTRAS VISITAS, LA DEL SEÑOR GONZALEZ HONTORIA

MADRID. — El presidente del Consejo recibió la visita del señor Bergés y más tarde la del exministro de Estado señor González Hontoria.

Luego conferenció con el ministro de la Gobernación y despachó con el subsecretario de la Presidencia.

LOS SUCESOS DE BADALONA

A las diez de la noche, en su diálogo con los periodistas les dijo que tenía noticias de Badalona dando cuenta de que al verificarse el entierro de uno de los muertos en el choque de ayer se habían producido algunos incidentes sin importancia.

LA VISITA DE LOS PRELADOS

Un periodista preguntó al conde de Xauen acerca de la visita que le había hecho el cardenal Primado, y le dijo que en la Prensa se había hecho algún comentario sobre ella.

—Me han visitado—dijo el presidente—, en efecto, el Primado con los señores Metropolitanos, pero ha sido visita de cortesía que casi resulta acto obligado, cada vez que se reúnen anualmente.

NOTOMARAN ACUERDOS POLITICOS EN LA REUNION DE TOLEDO

—Se habla—insistió el periodista—de que en la próxima reunión que han de tener en Toledo tomarán acuerdos de carácter político para una futura actuación de los metropolitanos.

—Absolutamente inexacto—replicó el presidente—Pueden ustedes asegurarlo.

Me han hablado—añadió—en su visita de asuntos que afectan exclusivamente a reprimir la inmoralidad pública. Se me han quejado de que en algunos sitios de España no se cumple estrictamente el descanso dominical, y después me hablaron de la conveniencia de que se provea algún obispado que está vacante, por entender que no es conveniente que las diócesis estén sin obispos.

Les he dicho—siguió diciendo el general Berenguer—que ese asunto no depende de mí y que está en tramitación.

Pero—agregó—pensar que se preparen para una actuación política, es disparatado y absurdo.

LAS OBRAS DEL MONASTERIO DE POBLET

El cardenal Vidal y Barraquer me ha hablado de las obras que se realizan en el Monasterio de Poblet, y según me ha dicho, el Patronato encargado de ellas las sigue con gran entusiasmo.

LOS DAÑOS CAUSADOS POR LAS INUNDACIONES EN TARRAGONA

Me ha referido los destrozos causados por los temporales en la neorópolis de Tarragona, donde hay que realizar nuevas excavaciones a causa de la arena que las aguas han arrastrado hasta allí.

LA PONENCIA QUE ESTUDIA LA REDUCCION DE PLAZOS

—¿Podría usted decirnos algo de la ponencia?—preguntó un periodista. Según nos ha dicho el señor Benítez de Lugo está ultimada y se firmará el lunes.

—Sí—respondió el presidente.—Yo no tengo más noticias que las que tienen ustedes. La estudiaremos y en el primer Consejo resolveremos.

BERENGUER SE MUESTRA SORPRENDIDO POR LA FALTA DE MOVIMIENTO DE LAS FUERZAS MONARQUICAS ANTE LAS ELECCIONES

Por cierto—siguió diciendo el presidente—que me sorprende, ya que de elecciones hablamos, que no leo nada de movimientos entre las fuerzas monárquicas para la designación del candidato por Madrid.

Un periodista replicó: —Señor presidente: Sin que esto signifique molestia para usted, debo

decirle que no se nota ese movimiento a que se refiere, porque la gente, en la calle, sigue sin creer que usted va a hacer las elecciones.

—Pues yo—respondió el general Berenguer—se lo he dicho a ustedes y no les he engañado.

—La gente dice—añadió el periodista—que usted lo asegura lealmente, pero que cuando llegue el momento de poner a la firma el decreto de convocatoria, esas seguridades con que usted cuenta le van a fallar.

—No me fallan—contestó el presidente.—Pueden ustedes estar tranquilos respecto a eso. Todos los que pueden intervenir o decidir de un modo definitivo en que se verifiquen las elecciones están absolutamente conformes en la necesidad y la conveniencia de que éstas se celebren cuanto antes mejor.

Si pudiera reunirse el Parlamento esta semana—agregó—sería más conveniente que la próxima y la mejor prueba de que lo crean, aunque otra cosa digan, es que no se están quietos, que se mueven y se preparan.

PRONTO PODRA CONOCERSE, DE UNA MANERA CONCRETA, LA FECHA DE LAS ELECCIONES

En atención a esta intranquilidad—continuó diciendo el general Berenguer—, de la cual me doy perfecta cuenta, tan pronto como estudiemos el informe redactado por la ponencia sobre plazos y fecha de las elecciones, se enviará a la Junta Central del Censo, para que conteste a unos y otra, y cuando se nos devuelva, que desde luego se ha de pedir que el despacho se haga con toda urgencia, estudiaremos en Consejo el dictamen y diremos, de una manera definitiva, cuál es la fecha en que se han de celebrar las elecciones generales.

Cuando esto ocurra—agregó—, que lo han de ver ustedes, espero que todos se convenzan, y de esta manera quedarán aclaradas todas las cosas. Y los que aún ven el problema lejano, sabrán, de manera exacta, a qué atenerse.

EL GOBIERNO NO PUEDE PROVEER LA VACANTE DE CAPITAN GENERAL SIN LA APROBACION DEL PARLAMENTO

—Señor presidente—preguntó uno de los informadores—, en la Prensa se habla de que el Gobierno puede hoy proveer la vacante de capitán general, aun sin ir a las Cortes, porque hay algún precedente.

—No lo creo—respondió el conde de Xauen.—Tengo en cuenta que desde que este Gobierno se constituyó ha restablecido ya en toda su integridad en orden a ascensos, la ley de Bases del año 18 suprimiendo totalmente todas las peticiones de ascenso por elección y otras análogas dictadas por el Gobierno dictatorial.

—El ascenso del general Castro Girona—insistió el informador—, no fué aprobado por el Parlamento.

—El ascenso de este general—respondió el presidente—, como el de otros dieciocho o veinte expedientes de ascenso acordados en las Cortes, precisamente fui yo el que rogué a la comisión parlamentaria que obstaculizaba su aprobación, que apartase mi expediente porque en él iba propuesto para el ascenso de teniente general por la toma de Xauen, pero que no retrasase los de los oficiales.

—No recuerdo—continuó diciendo—si eran dieciséis o dieciocho, algunos muertos, pero esa fué toda la propuesta que yo hice por la toma del Fondak, objetivo de la guerra del 68, que no se pudo conseguir y la toma de Xauen era entonces una cosa de leyenda.

Después—añadió—vino el Directorio y suspendió todas las restricciones en materia de ascenso. Pero refiriéndome concretamente al cargo de capitán general, la ley de Bases cita el hecho de que el grado de capitán general es una dignidad que las Cortes habrán de resolver a quién se otorga, a propuesta del Gobierno, naturalmente, pero destacándose el hecho que tiene que con-

INFORMES COMERCIALES

sobre cualquier plaza de España y extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas. — Recaudaciones municipales. Documentos para oposiciones. Administración de fincas.

Centro Administrativo Aragonés
Apartado de Correos 142

COSQ, 81, primero + ZARAGOZA + Teléfono 20-71

HOTEL PRINCIPE INDEPENDENCIA, 12
Teléfono núm. 25-80

Un hotel de primer orden a precios moderados

Situado en lo más céntrico de la población

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

SUCESOS Y NOTICIAS

En las cercanías de León aparecen manadas de lobos que causan grandes daños en los ganados

En Logroño el mildiu ha causado grandes daños en la cosecha de uva

CAE DEL PRIMER PISO A LA CALLE

PAMPLONA. — En Burlada cayó a la calle desde un primer piso Pedro Olano, de 28 años, que resultó con la fractura de la base del cráneo. En grave estado fué conducido al hospital.

LOS DAÑOS QUE HA CAUSADO EL "MILDIU" EN LA COSECHA DE LA UVA

LOGROÑO. — Los periódicos publican una instancia que el presidente de la Diputación de Logroño eleva al jefe del Gobierno pidiendo auxilio para los pueblos en que el "mildiu" ha destruido la cosecha de la uva.

Se hace constar en dicho documento que los daños alcanzan de un sesenta a ochenta por ciento en la Rioja central y alta y hay pueblos eminentemente vitícolas, como Cenicero, Entrena, Fuenmayor y Medrano, donde la cosecha ha sido reducida o nula.

Se calcula por los Ayuntamientos perjudicados el importe total de los daños en unos catorce millones de pesetas.

LA AMBLEA DE AYUNTAMIENTOS

BURGOS. — El domingo se celebrará la Asamblea de Ayuntamientos para tratar del impuesto del 20 por 100 de propios y otros asuntos de capital importancia, como son la percepción del 20 por 100 del impuesto de cédulas personales, la derogación del decreto de 1928, que creó el Consorcio resinero, la reducción del 50 por 100 del impuesto de rentas, del 10 por 100 de pesas y medidas y del 10 por 100 de forestales.

Se espera que entre adheridos y asistentes asciendan a tres mil los representantes.

UN GUARDAFRENO DESTROZADO POR UN TREN

OVIEDO. — Cerca del pueblo de Teverga fué arrollado por un tren minero el guardafreno José Duez García, de 40 años.

José iba colocado entre dos vagones, llevando un pie en cada uno de ellos. En el puente número 1, que está emplazado a la salida del pueblo de Teverga, debido a un tirón de la máquina, se rompieron los enganches de los vagones en que iba colocado el guardafreno y al separarse aquéllos cayó a la vía, siendo arrollado por el convoy, que le mutiló horriblemente.

AL SALTAR UNA VERJA PARA ROBAÑ PERAS RESULTA GRAVEMENTE HERIDO UN MUCHACHO

SANTANDER. — Cuando saltaba Agustín Beriategui, de 13 años, la verja de una huerta, con el propósito de robar peras, resbaló, resultando con una herida perforante en el muslo derecho, de la que fué curado en la Casa de Socorro.

SOLUCION DE LA HUELGA DE TAXISTAS

SANTANDER. — Ha quedado resuelto el conflicto planteado por los propietarios de taxímetros, los cuales han vuelto a prestar servicio.

HUELGA DE SAMA

OVIEDO. — Sigue la huelga planteada a la Empresa Carbones Asturianos, de Sama de Langreo, en la que intervienen 900 obreros, a pesar de la intervención del alcalde y del gobernador civil.

Han sido detenidos en Sama varios obreros, algunos de los cuales han sido luego puestos en libertad.

LOBOS A CUATRO KILOMETROS DE LEON

LEON. — En el cercano pueblo de San Andrés del Rabanedo, a cuatro kilómetros de esta capital, se han visto manadas de lobos que están causando daños graves en los ganados. Los lobos atacaron a un burro, y como no pudieron matarlo le devoraron a dentelladas parte de un cuarto trasero. En el pueblo de Cabelos merodean también los lobos,

que destruyeron a una burra, de la que sólo dejaron el esqueleto.

EL INSTITUTO SE DENOMINARA "LICEO DE CERVANTES"

CIUDAD REAL. — De conformidad con la reciente disposición, el claustro del Instituto, por nueve votos, ha acordado adoptar la denominación de "Liceo de Cervantes."

Dos profesores votaron por el de Alfonso el Sabio, fundador de Ciudad Real, y uno por el de General Espartero, natural de esta provincia, a quien se atribuye la creación de dicho Centro.

PERIODICO DENUNCIADO

MAHON. — El diario "La Voz de Menorca" ha sido denunciado por la publicación de un editorial "La unión de los monárquicos".

La policía se ha incautado de la edición.

TAMBIEN LOS SINDICALISTAS DE SEVILLA PIDEN LA LIBERTAD DE VARIOS DETENIDOS

SEVILLA. — Diversos sindicatos obreros se han dirigido al presidente del Consejo y al ministro de la Gobernación protestando de que continúan detenidos quince obreros a disposición del director general de Seguridad.

Piden la libertad de los detenidos, ya que no se justifica su encarcelamiento.

La tranquilidad es completa en la capital.

LOS DETENIDOS POR LAS HUELGAS DIRIGEN UN ESCRITO AL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

MALAGA. — Los detenidos a consecuencia de la última huelga han dirigido un escrito al director general de Seguridad preguntando las causas de su encarcelamiento.

Piden que si delinquieron se les procese, pero que en caso contrario se les ponga en libertad.

UN ORDEN COMENTADO

BARCELONA. — La Diputación ha acordado expulsar a diecinueve empleados.

La noticia ha causado gran impresión.

JORDANA, EN ESCUELA

LA LINEA. — En el crucero "Extremadura" ha llegado el general Jordana. Fué recibido por el alcalde y los concejales y otras autoridades.

El general fué obsequiado con un banquete.

LA AGITACION ESCOLAR

En Madrid los estudiantes han entrado en clase, pero se había adoptado grandes precauciones

SE COMENTA APASIONADAMENTE EL DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD ESTUDIANTIL EN OTRAS PROVINCIAS

MADRID. — En las cercanías de las Facultades de Medicina y de Derecho se habían adoptado grandes precauciones por las autoridades, en evitación de probables disturbios escolares.

Los estudiantes, por el contrario mantuvieron una actitud correcta y entraron en todas las clases.

Sin embargo, en animados corrillos se comentó con apasionamiento los acontecimientos que se vienen desarrollando en el resto de España.

HA SIDO CLAUSURADA LA UNIVERSIDAD DE GRANADA, Y LA MEDIDA HA DISGUSTADO A LOS ESTUDIANTES

GRANADA. — En vista de la importancia que iban adquiriendo las revueltas estudiantiles en señal de

protesta contra la ejecución del plan Callejo, el Claustro de la Universidad adoptó el acuerdo de clausurarla hasta el martes, para ver si de esta manera se calmaban los ánimos.

Cuando acudieron los estudiantes hallaron las puertas de la Universidad cerradas, y este acuerdo produjo profundo disgusto entre los estudiantes.

En vista de ello se retiraron manteniendo el orden más perfecto, pero acordaron continuar el movimiento el próximo martes.

ADEMAS VUELVE GONZALEZ OLIVEROS CON ALBIANA

GRANADA. — Se asegura que el martes se incorporará a su cátedra el profesor de la Dictadura González Oliveros, que promovió recientemente los alborotos iniciales.

Se asegura que le acompañará en su "reprisse" el señor Albiñana y la presencia de éste ha causado entre el elemento estudiantil general regocijo.

EN SEVILLA SE REANUDAN LAS CLASES

SEVILLA. — Hoy han entrado en clase los estudiantes. No se han producido incidentes.

NUEVOS DESORDENES EN BADALONA

La fuerza pública disuelve una nutrida manifestación, repartiendo abundantes sablazos

LOS OBREROS PERMANECIERON EN SILENCIO POR ESPACIO DE UN MINUTO DE TIEMPO EN EL DOMICILIO DEL MUERTO, Y EN EL LUGAR EN DONDE SOBREVINO EL TIROTEO EN EL QUE MURIO UN HUELGUISTA SE DIERON DISCURSOS

BADALONA. — Al mediodía comenzó a circular intensamente entre los obreros el rumor de que por la mañana habían sido enterrados los obreros que resultaron muertos en el encuentro entre huelguistas y otros obreros de la fábrica de Metalgraph para evitar la repetición de los incidentes como el de ayer, frustrando sus propósitos de acompañar al cementerio al cadáver del obrero Camprovi, perteneciente al Sindicato Unico.

A las dos de la tarde, en la plaza del general Martínez Campos, fueron

EN BARCELONA EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD PROMETE QUE LA PETICION DE LOS ALUMNOS QUEDARA RESUELTA FAVORABLEMENTE

BARCELONA. — El rector de la Universidad ha manifestado que la petición de los alumnos de segundo y tercer años de las Facultades quedará resuelta favorablemente.

Anunció también que los alumnos pueden dirigirse a su Facultades respectivas, haciendo las proposiciones que estimen necesarias.

LOS ALUMNOS HACEN EL SIMULACRO DEL FUNERAL DEL PLAN CALLEJO, Y LOS DE SEGUNDO Y TERCERO NO ENTRARON EN CLASE

VALENCIA. — No han entrado en las aulas los alumnos de los cursos segundo y tercero de las Facultades de Medicina y Derecho, por solidaridad con los demás compañeros de las Facultades de España.

Se dirigieron a los otros Centros de enseñanza pidiendo que secundaran el movimiento.

Luego recorrieron las calles simulando el entierro del plan Callejo.

DEL PAIS VASCO

Es denunciado el semanario republicano "La Frontera"

UNA ADVERTENCIA A PAULINO UZCUDUN

SAN SEBASTIAN. — El delegado de la Federación Nacional de Boxeo, señor Goicoechea, ha comunicado a Paulino Uzcudun la obligación que tiene de solicitar de la Federación guipuzcoana la oportuna licencia de boxeo antes de celebrarse el combate con Primo Carnera, que tendrá lugar en Barcelona.

MITIN REPUBLICANO

SAN SEBASTIAN. — El día 9 tendrá lugar en Rentería un mitin republicano en el que tomarán parte los oradores de las provincias vascas. Después se celebrará un banquete.

EXITO DE HIPOLITO LAZARO

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde, en el teatro Victoria Eugenia, ha cantado Hipólito Lázaro la ópera "Rigoletto", con gran éxito.

EL SEMANARIO REPUBLICANO "LA FRONTERA" ES DENUNCIADO

SAN SEBASTIAN. — El semanario republicano "La Frontera", de Irún, ha sido denunciado por la publicación de un artículo en que se aprecian injurias a la autoridad eclesiástica.

El director del semanario ha prestado declaración ante el juez.

LA PROTESTA DE LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA DE COMERCIO

SAN SEBASTIAN. — El gobernador ha visitado los locales de la Escuela de Comercio. Ha manifestado que no reúnen condiciones para dar clases, por lo que la protesta de los alumnos es justificadísima.

Los alumnos han entrado hoy en clase.

Se trata de activar el proyecto del Ayuntamiento sobre la construcción de una nueva Escuela de Comercio.

currir en esta dignidad de un teniente general que haya realizado tan destacados servicios que merezca que el Parlamento otorgue aquella alta dignidad.

De manera—terminó diciendo—que el Gobierno no puede en modo alguno, por un decreto, cubrir ese puesto.

EL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS

Al despedirse el general Berenguer de los periodistas, les anunció que el martes de la semana próxima se celebraría Consejo de ministros.

NOTAS MADRILEÑAS

El exministro Sr. Cambó pasará unos días en Madrid

MAÑANA LLEGARA A BARCELONA

MADRID. — Mañana llegará a Barcelona el exministro señor Cambó, procedente del extranjero.

Se cree que dentro de una semana marchará a Madrid, en donde permanecerá unos días.

NO SE ADHIERE LA CAMPSA A UN "TRUST" INTERNACIONAL

MADRID. — Un periodista ha preguntado al delegado del Gobierno en el Monopolio de Petróleos acerca de la creación de un "trust" internacional.

El delegado del Gobierno desmintió las informaciones aparecidas en la Prensa sobre ese asunto. Manifestó que no se ha hecho ninguna gestión en ese sentido.

UN BANQUETE AL MINISTRO DE ECONOMIA

MADRID. — Los miembros del Consejo del Trabajo y la Comisión de Corporaciones dieron ayer un banquete al ministro de Economía.

Asistieron también el ministro del Trabajo, subsecretario del mismo departamento, condes de Lizárraga y Aldea y otras personalidades.

Se pronunciaron varios discursos elogiando la obra del ministro de Economía.

Incluso el señor Sangro le dedicó unas frases de afecto ensalzando su labor en el Ministerio.

El señor Rodríguez de Viguri agradeció las frases cariñosas que se le dedicaban y recordó los tiempos en que pertenecía al Instituto de Reformas Sociales.

REGRESAN A SU PAIS LOS PERIODISTAS FRANCESES

MADRID. — Han marchado a su país en el rápido de Irún los periodistas franceses que se encontraban en Madrid.

Fueron despedidos por representantes de la Asociación de la Prensa, autoridades y numerosos periodistas.

En nombre de la Asociación de la Prensa acompaña a los periodistas franceses el periodista don Juan Rancero.

LA CONMEMORACION DE LOS DIFUNTOS EN MADRID

MADRID. — Ha comenzado la visita del público a los cementerios. Por ser domingo el día 2 y no ser posible celebrar las misas de sufrágio por los difuntos, la Iglesia trasladada al día 3 esta conmemoración.

Nuevo centro preparatorio

Cuentan en Zaragoza una nueva Academia para preparación de carreras civiles, peritaje, bachillerato universitario (Ciencias y Letras), oposiciones, repaso de asignaturas, etcétera, etcétera. Establecida en punto tan céntrico como la plaza de la Constitución (Coso, 37, 2.º), la Academia "Scientiæ", puesta con sobria elegancia, dispone para sus alumnos de Sala de Estudio, Biblioteca (con más de 2.000 volúmenes) y amplias e higiénicas clases.

Abogado en ejercicio (premio extraordinario en la Licenciatura); excedente de la carrera judicial; licenciado en Filosofía y Letras (sobresaliente en la Licenciatura); licenciado en Ciencias exactas (auxiliar de la Facultad); licenciado en Ciencias químicas, etc., es el profesorado con que cuenta la Academia "Scientiæ". Nuevo Centro, en suma, como Zaragoza necesitaba, por lo que Academia "Scientiæ" merece nuestra felicitación.

Originalidad trato exquisito, comanda abundante en el Restaurant



Teatro-Cine Parisiana
Compañía de CONCFP DON OLONA

ULTIMOS DIAS
Hoy, sábado (festividad de Todos los Santos)
Tres funciones, tres
3 30, 6 15 y 10 15

CON JUAN TENORIO
el mejor tenorio
Grandiosa presentación

Mañana, domingo a las 6 30
Extraordinario cartel

LA LEY DE LOS HIJOS
3 actos (Benavente)

A LA LUZ DE LA LUNA
1 acto (Hermanos Quintero)

Martes DEBUT de la Gran Compañía de Zarzuela y Revistas de **LUIS BALLESTER**, (protagonista del teatro Fuedcarral, de Madrid), con el estreno de **EL CINE SONORO**
Grandioso éxito de libro y música

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

La Junta de gobierno del Patronato universitario de Granada se declara incompetente para resolver las peticiones escolares y anuncia sanciones

Se ha cometido un atentado contra el rey Boris y su esposa, del que han salido indemnes

ESTRENO CON EXITO DE UNA PELICULA SONORA HABLADA EN ESPAÑOL

MADRID. — En el Real Cinéma se ha estrenado la primera película totalmente hablada en español interpretada por artistas españoles y con música española del maestro Vives. Se titula "El profesor de mi mujer". La película ha sido impresionada en París y ha sido del agrado del público.

LA JUNTA GENERAL DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DISCUTE SOBRE LA PETICION AL GOBIERNO PARA QUE SE LES CONCEDA LA EDICION DE LOS SEMANARIOS DE LOS LUNES

MADRID. — Se ha celebrado Junta general de la Asociación de la Prensa. Se puso a discusión la conveniencia a la Asociación de solicitar del Gobierno se les conceda la publicación de los Noticieros de los lunes. El asunto pasará a discusión de una Junta general extraordinaria.

EL CONFLICTO ESTUDIANTIL EN GRANADA

GRANADA. — Se ha reunido la Junta de gobierno de la Universidad, acordando carecer de competencia reglamentariamente para resolver acerca de la petición formulada por los estudiantes, cosa que lo puede hacer el Gobierno.

Se acordó también, conforme a reglamento, la imposición de sanciones.

Los escolares que no entren en clase desde el día 4 de noviembre serán castigados con la pérdida de la matrícula, que podrán renovar en el plazo de ocho días, pasados los cuales perderán el curso.

No se permitirá el acceso a las Facultades a los alumnos que no pertenezcan a ellas.

Los que provoquen escándalos dentro de la Facultad perderán el curso y podrá llegarse a su expulsión de la Universidad.

EL ANUNCIO DE LA CONFERENCIA Y EL AUTOMATICO DE LA HUELGA

SANTANDER. — Los obreros pertenecientes al Sindicato metalúrgico amenazan con declarar la huelga general, como protesta, por espacio de veinticuatro horas si se confirman los propósitos de los de la Unión

Monárquica de organizar un mitin de propaganda en esta ciudad.

DIRECTORES DE PERIODICOS PROCESADOS

VALENCIA. — Ha sido procesado el director de "El Meracntil Valenciano", don Vicente Fe, y el de "El Pueblo", don Sigfrido Blasco, por haber publicado la reseña del discurso de Indalecio Prieto.

RISEN DOS MUJERES Y EL HERMANO DE UNA DE ELLAS MATA A LA OTRA CONTRINCANTE

VIGO. — En la tarde de hoy se hallaban en un monte las vecinas Dolores Romero y Rosalía Rodríguez. Entre ellas surgió una disputa acerca de la posesión de un haz de leña. Ambas se golpearon y una de ellas resultó con una herida en la cabeza.

En aquel momento acertó a llegar su hermano, que al ver la herida de su hermana acometió contra la agresora con una azada, dándole tan fuerte golpe en la nuca, que le causó la muerte. La Guardia Civil detuvo a los hermanos.

UN ACCIDENTE DE TRABAJO

SEGOVIA. — En un desprendimiento de tierras ocurrido en una cantera quedaron sepultados dos obreros. Rápidamente acudieron los demás de la brigada en su socorro, pero cuando se extrajo a uno de ellos era ya cadáver.

La víctima se llamaba Ricardo Martínez. El otro presentaba heridas de consideración.

Los compañeros de trabajo abandonaron las tareas en señal de duelo.

LOS AVIADORES FRANCESES OBSECUADOS

GRANADA. — Han llegado los aviadores franceses. Han sido recibidos por las autoridades y obsequiados. En la Alcaldía se celebró una recepción pronunciando un discurso de bienvenida el alcalde y otro el general Armengol.

EL COMBATE PAULINO-CARNERA EN EL ESTADIO DE LA EXPOSICION

BARCELONA. — La Comisión municipal permanente ha acordado conceder a los promotores del "match" Paulino Uzcudun-Carnera el Estadio de la Exposición mediante el pago de 15.000 pesetas y otras 15.000 como garantía de posibles desperfectos.

POR UNA VERDADERA CASUALIDAD NO SE HA PRODUCIDO OTRO TRAGICO CHOQUE EN UN PASO A NIVEL

BARCELONA. — En el paso a nivel de San Andrés ha ocurrido un suceso emocionante.

En el momento en que el encargado del paso a nivel echaba las barreras llegó un autobús cargado de viajeros.

El chófer creyó que podía pasar y aceleró la marcha, pero no pudo franquear sino la primera barrera, quedando detenido ante la segunda y en mitad de la vía.

El encargado del mecanismo advirtió el tremendo peligro que corría el vehículo y las vidas de sus ocupantes y accionó rápidamente el mecanismo elevando las barreras tan oportunamente, que apenas había pasado el autobús llegó el tren a toda velocidad, rozando todavía al coche.

LLEGADA DE UN AVION GIGANTE

BARCELONA. — Mañana, a las catorce treinta y cinco, llegará de roma el avión gigante "G. 38". Luego marchará a Getafe, en donde se le espera a las tres de la tarde.

LA MAS ANCIANA DEL PAIS VASCO CUMPLIRA 105 AÑOS

SAN SEBASTIAN. — Mañana cumple 105 años la señora Aguirregabiria, de Oñate, que es la persona más anciana del país vasco.

UN ATENTADO CONTRA EL REY BORIS Y LA REINA GIOVANNA SOFIA. — Se tienen noticias de

haberse cometido un atentado contra el tren real en que viajaban el rey Boris y su esposa.

Ambos resultaron ilesos. El hecho se registró entre las estaciones de Manoil y Filipópolis.

En uno de los vagones que formaban el tren se apreciaron claramente las huellas de los proyectiles.

Los reyes fueron recibidos por el Gobierno y las autoridades, entre las aclamaciones del público.

En las calles estaban formadas las tropas, y se habían levantado arcos de triunfo.

La reina se llamará en adelante Ionna.

Grupos de señoritas ataviadas con los trajes clásicos ofrecieron a la reina bandejas de plata con pan y sal, siguiendo legendaria costumbre.

Los reyes acudieron a la catedral, en donde recibieron la bendición. Luego continuaron a Palacio.

LA SITUACION EN RIO DE JANEIRO. — LLEGADA A LA CAPITAL DEL PRESIDENTE

RIO DE JANEIRO. — Reina tranquilidad en el país. Se anuncia que el próximo aniversario de la proclamación de la República se conmemorará con una gran parada militar.

RIO DE JANEIRO. — Procedente de Sao Paulo ha llegado el tren presidencial que conduce al presidente, Getulio Vargas. El tren ha llegado con mucho retraso, pues ha tenido que detenerse en todas las estaciones.

En la estación ha sido aclamado por el público, continuando por las calles las aclamaciones y los vivas, especialmente de los naturales del Estado de Río Grande del Sur.

El presidente marchó al palacio de Catete, en donde recibió a los miembros del Gobierno provisional.

Luego, por medio de la radio, dirigió un saludo al pueblo brasileño, y agradeció el recibimiento de que se le había hecho objeto.

A continuación pasó a un salón, en donde se reunió con la Junta de Gobierno, durante la reunión más de tres horas.

NOTICIAS GENERALES

En el rápido de anoche, procedente de Madrid, llegó a esta ciudad el ilustrísimo señor don Fernando López López, acompañado de su distinguida esposa y sobrina, doña Luisa de López y Merceditas, a la estación del campo del Sepulcro. Salieron a recibir al señor López el jefe especial de Contabilidad del Ministerio de Economía Nacional y socio de honor de la Sociedad Cooperativa de Casas baratas "El Hogar de los funcionarios de Seguridad"; el presidente, don Ramón Lacueva; el contador, don Vicente Encuentra Palacín, y secretario, don Timoteo Salas Díaz, como así numerosos socios; a pesar de que el viaje del señor López obedece a asuntos particulares, la Cooperativa, que le está muy agradecida, ya que gracias al mismo se ha visto construida la primera barriada de casas baratas de Zaragoza, quiso rendirle esta atención.

A. GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA 3 PR. L.

ESCUELA NOCTURNA PARA MODISTAS Y COSTURERAS. — En las escuelas de la Victoria, sitas en la calle de Pignatelli, el lunes 3 del corriente, a las siete y media de la tarde, se abrirá la matrícula para las clases nocturnas de lectura, escritura, gramática, aritmética, dibujo, música, francés, taquigrafía y corte.

Se advierte que la matrícula quedará cerrada tan pronto como esté completo el número de alumnas y que la que sin causa justificada falte más de tres noches será sustituida, pues el curso pasado fueron muchas las que no pudieron matricularse por falta de local.

INSTITUTO PROVINCIAL DE HIGIENE. — El día 3 del corriente dará principio el tercer cursillo para inspectores municipales de Sanidad, a las cinco de la tarde, en la Facultad de Medicina, donde deberán presentarse todos los inscriptos para el mismo, según lista que figura en el vestíbulo del Instituto de Higiene.

No busque café mejor, comida exquisita ni sitio más delicioso. Busque simplemente el



de la Guardia civil sembró la confusión entre los manifestantes, que se desparramaron por otras calles y pretendieron rehacerse; pero volvió a cargar nuevamente la Benemérita, persiguiendo a los obreros, que se vieron obligados a refugiarse en los patios de las casas.

Allí entraron también los policías y la Guardia civil empujando pistolas, y obligando a los obreros a salir a la calle. Esto produjo gran indignación entre los manifestantes.

El gobernador dió las órdenes precisas para que se autorizara a los obreros para llegar al cementerio y depositar una corona.

Se ha dicho que ha fallecido otro de los heridos en el suceso de ayer: el que acompañaba al chófer durante el tiroteo. Esta noticia no se ha confirmado.

A las cinco y media de la tarde la manifestación se dirigió al cementerio viejo, en donde ha recibido sepultura el obrero Camproví. La animación fué extraordinaria.

Se asegura que el Ayuntamiento piensa intervenir para solucionar el conflicto.

A pesar de que la huelga es general, en la fábrica de la Metalgraph no se han interrumpido las tareas durante el día de hoy. Se asegura que entre los manifestantes figuraba la novia del muerto.

Se tiene la impresión de que los sindicalistas quieren imponer la huelga por el terror.

La policía ha practicado muchas detenciones de caracterizados sindicalistas.

El juez ha tomado declaración a dos de los obreros que ocupaban el camión.

El gobernador ha ordenado la detención de ciertos elementos, y la policía se dedica esta noche a practicar las detenciones.

Según una información de la policía, el muerto había llevado siempre una vida desordenada. Fué desertor y se fugó a Francia, desde donde llegó acogiéndose a una disposición.

DEL EXTRANJERO

Se desconoce el paradero del presidente electo del Brasil, Julio Prestes

El terremoto de Ancona ha causado grandes daños y numerosas víctimas

EL ENCUENTRO MAS IMPORTANTE DE LA REVOLUCION BRASILEÑA OCURRIO EN MURUNGABA

RIO DE JANEIRO. — El choque más serio de toda la lucha revolucionaria fué el día 16 de octubre en el pueblo de Murungaba, cerca de Itarabé, donde más de 2.000 revolucionarios desalojaron las trincheras ocupadas por 700 federales. Los revolucionarios tuvieron 80 muertos y numerosos heridos. Las bajas federales fueron muy importantes.

SE IGNORA EL PARADERO DE PRESTES

RIO DE JANEIRO. — No se sabe a qué atenerse acerca del paradero del presidente electo Prestes. Unas informaciones dan a entender que se refugió en el consulado británico. Otras que huyó en aeroplano. También se aseguró que había sido detenido.

LAS INUNDACIONES EN SILESIA

BERLIN. — A consecuencia de las grandes nevadas y de las lluvias continuas, la crecida de los ríos de la Silesia y sus afluentes ha ido en aumento.

Cerca de Lorendorf se han roto los diques, inundando grandes extensiones.

El puente de Zeissau se ha hundido, pereciendo un campesino que pasaba por él.

La ciudad de Ratibor se halla cercada por el agua, cuyo nivel alcanza en algunos puntos alturas de tres metros.

Numerosas aldeas aisladas por la inundación comienzan a estar faltas de víveres.

LA PAVIMENTACION DE CAUCHO

LONDRES. — En una reunión celebrada por el Comité de la Cooperación de la "City" de Londres el presidente ha declarado, que las pruebas de calzada por medio del caucho en las calles céntricas no han dado resultados satisfactorios, pero añade que no hay que perder la confianza en que se encontrará una manera satisfactoria de pavimentar los arroyos con este material, que evitará la vibración del tráfico rodado.

EL ASUNTO DE "LA GACETA DEL FRANCO"

PARIS. — En la Cámara de lo correccional han comenzado esta tarde los debates relativos al asunto de la "Gaceta del Franco", en el que la señora Hannau y sus cómplices aparecen acusados de estafa y abuso de confianza en perjuicio de numerosas personas.

FALTAN NOTICIAS DEL TERREMOTO DE ANCONA

ANCONNA. — Los daños causados por el terremoto que se ha registrado esta mañana en esta provincia han tenido mayor importancia de lo que en un principio se llegó a suponer.

Se han hundido varias casas, causando algunas víctimas.

También se registró un considerable aumento en la marea del puerto.

Han quedado interrumpidas las comunicaciones telegráficas y telefónicas con el resto de Italia, por lo que se hace difícil precisar el número exacto de víctimas, pero se supone que éstas pasarán de 30 muertos y un centenar de heridos.

TOS
BRONQUITIS
CATARROS
GRIPPE
ASMA
**PASTILLAS
MORELLO**

COTIZACION DEL DIA

Banco Zaragozano

Coso, 47 y 49

del 31 de OCTUBRE de 1930

VALORES	Cambios
Interior 4 %	70'00
Exterior 4 %	83'00
Amortizable 4 % 1908	
Idem 3 % 1928 (libre de impuestos)	68'50
Idem 4 % 1928 (id.)	88'50
Idem 4 1/2 % 1928 (id.)	96'50
Idem 5 % 1917	86'75
Idem 5 % 1920	91'50
Idem 5 % 1926 (sin impuesto)	89'60
Idem 5 % E. 1927	84'40
Idem 5 % E. 1927 (sin impuesto)	99'90
Empréstito Argentino 6 %	101'00
Deuda ferroviaria del Estado 5 %	95'50
Banco de España	595'60
Sociedad General Azucarera (ordinarias)	77'75
Ferrocarriles N. España	555'00
Ferrocarriles M. Z. A.	514'00
Cédulas Hipotecarias 4 %	93'25
Idem 5 %	97'70
Idem 6 %	109'00
Telefónica Nacional de España 7 %	108'00
Monopolio de Petróleos, S. A.	120'00

VALORES LOCALES

ACCIONES	
Eléctricas Reunidas	188'00
Salto del Huerva y Jalón	98'00
Minas y F. C. Utrillas	83'00
Azucarera del Ebro	1490'00
Agrícola Industrial Navarra (preferentes)	100'50
Idem (ordinarias)	131'00
Tranvías de Zaragoza	200'00
Cementos "Zaragoza"	97'00
C.ª Industrias Agrícolas	310'00
Banco Zaragozano	161'00
F. C. Sádaba-Gallur	96'00
Material móvil (preferentes)	100'00
Idem (ordinarias)	100'00
Agrícola del Pilar	160'00
La Montañanesa	170'00
Unión Española de Explosivos	1020'00

OBLIGACIONES

Eléctricas Reunidas 5 %	93'50
Tranvías de Zaragoza 5 %	92'00
Confederación del Ebro 6 %	
Industrial Química 6 %	99'00
F. C. Sádaba-Gallur 4 1/2 %	80'00
Ayuntamiento de Zaragoza 6 % 1924	99'50
Centro Mercantil, Industrial y Agrícola 5 %	90'50
Material móvil 6 %	100'50

MONEDA EXTRANJERA

Cheque sobre París ..	mínimo	34'90
	máximo	35'35
Id. Londres ..	mínimo	43'25
	máximo	43'75
Id. New York ..	mínimo	8'90
	máximo	9'69
Id. Suiza		174'80
Id. Berlín (oro) ..		2'145
Id. Roma.		47'15
Id. Lisboa.		

La Junta de gobierno de la Confederación del Ebro

NOTA OFICIOSA

El lunes y martes de esta semana celebró su sesión ordinaria la Junta de gobierno de la Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro.

Conoció, ante todo, la Junta de las gestiones realizadas por su director técnico para la aprobación de una fórmula económica que, en la imposibilidad de obtener, en las actuales circunstancias, el aval del Estado, le permita el libre desenvolvimiento y la ejecución normal de las obras incluidas en su plan. Las noticias transmitidas fueron satisfactorias, esperándose mucho del interés que en ello ha puesto el actual ministro de Fomento.

El administrador señor Cereceda dió cuenta del estado de fondos; el delegado de Fomento y director técnico, señor Lorenzo Pardo, de los informes emitidos por dicha Dirección desde el 19 de septiembre hasta el 27 de octubre, y el jefe del Negociado de Obras, señor Sans Soler, de la marcha de las distintas obras de la Cuenca.

A propuesta del Consejo Técnico de Construcción, se acordó:

Aprobar el acta de recepción definitiva de las acequias primarias de los términos de Almudévar y Tardienta.

Devolver una parte de la fianza que tiene depositada "Constructora Bilbaína" para responder de la ejecución de las obras Canal auxiliar de los Riegos de Urgel.

Conceder una prórroga de dos meses para la terminación de las obras del trozo primero de la carretera de Lerate a Alloz, al contratista "Fuerzas Eléctricas de Navarra", S. A.

Aprobar el proyecto reformado de edificios provisionales para "La Melusa".

Aprobar el informe sobre consolidación de los tramos en yeso del Canal de Aragón y Cataluña.

Desglosar de las obras contratadas a "Constructora Bilbaína" la obra de cruce con la línea del ferrocarril de Lérida a Reus y Tarragona.

Aprobar la liquidación de las obras del camino vecinal de la carretera de Alcañiz a Cantavieja al vecinal de Santolea a Dos Torres.

Desglosar las obras de la embocadura del Canal principal de los Riegos del Bajo Aragón y las de consolidación del terraplén y que considerándolas como aumento de obra contratada, se adjudiquen al contratista del Canal principal.

Autorizar la construcción de un puente sobre el Canal Victoria-Alfonso y no acceder a las demás peticiones formuladas por el alcalde y varios vecinos de Pradejón.

Adjudicar el concurso número 55, carretera de la de Huesca a Monzón a Aineto, trozo tercero, a don Salvador Izaguirre, ya que hace de su proposición la más ventajosa.

Confirmar el acuerdo del mismo Consejo, respecto a la petición del contratista de las obras hidráulicas del Pantano del Ebro.

Aprobar la propuesta de la Dirección sobre conveniencia de convocar nuevo concurso para adquisición de cemento con destino a las obras por gestión directa, previa invitación oficiosa a todos los fabricantes.

Se aprobó el proyecto de celebración en Zaragoza, bajo el Patronato de la Confederación, del II Congreso Nacional de Cerealicultura, de acuerdo con la propuesta del Consejo de Aplicaciones.

Se aprobaron varios expedientes de expropiaciones y ocho transferencias de crédito.

Finalmente, se acordó convocar la reunión reglamentaria de la Asamblea para el 26 de noviembre, reuniéndose el 25 la Junta de gobierno.

EN LA SOCIEDAD ECONOMICA DE AMIGOS DEL PAIS Sesión en honor de don Mario de Lasala Valdés y en celebración del Día del Ahorro



Un grupo de agraciados con los premios que la Sociedad Económica de Amigos del País otorga a la Virtud y al Trabajo. (Foto. A. de la Barrera)

Ayer, en el señorial palacio de la Real y Excelentísima Sociedad Económica de Amigos del País, en la plaza del Reino, celebró dicha entidad su fiesta anual del Ahorro, dedicada este año a honrar la memoria del insigne patrio don Mario de Lasala Valdés y García-Sala.

El acto comenzó a las cuatro de la tarde, hallándose el salón lleno de un distinguido público.

Ocupaban la presidencia don Florencio Jardiel, quien, a pesar de su delicada salud quiso asistir a la sesión en memoria del que fué uno de sus más dilectos amigos; el gobernador militar interino, general Dolla; el vicepresidente de la Diputación, señor Climente; el censor de la entidad, marqués de Nibbiano; el secretario de la misma, señor Sinués; don Juan Fabiani, en representación de la Asociación de Labradores; don Alejandro Palomar y Mur, por la Casa de Ganaderos; el hijo político de don Mario Lasala, don Mariano Sancho Rivera, y el hijo de éste, nieto del homenajeado, marqués de Ballestar.

Comenzó el acto con la lectura del discurso de don Florencio Jardiel, florida necrología del insigne patrio cuya memoria se honraba.

Fué la vida del ilustre general don Mario de Lasala tan clara y manifiesta, se deslizó, tranquila, por tan rectos senderos de sencillez y de justicia, y de tal modo respondió al concepto público, sano y bueno, en sus relaciones exteriores, que no podría la amistad, por muy apasionada que fuese, ir más allá en el elogio de lo que es justo.

Nació el sabio general en Gijón, el 18 de enero de 1833. Heredó de sus padres apellidos gloriosos, que él tanto honró. En el año 1847 hizo su ingreso en el Colegio y Escuela de Aplicación de Artillería, en Segovia.

De su larga hoja militar, memorial expresivo de eminentes servicios prestados a la patria, no cabe enumerar uno por uno en la breve expresión de un discurso. Desde el primero de junio de 1859, en que fué destinado al cuarto regimiento montado, de creación nueva en el distrito de Aragón, hasta que por real decreto de 8 de agosto de 1890 se le concedió el ingreso en la sección de reserva del Estado Mayor general del Ejército, con el empleo de general de brigada, don Mario de Lasala, de servicio ordinario casi siempre, y de comandante del Arma y director del Parque los últimos cinco años, apenas abandonó un día la capital aragonesa, donde realizó gloriosos hechos de armas.

En Zaragoza escribió la obrita titulada "Apuntes para un prontuario de Artillería de campaña", que le

valió las gracias de real orden y la Cruz blanca de segunda clase del Mérito Militar, y en Zaragoza, entre otras distinciones, fué declarado "Benemérito de la patria".

Robusteció los vínculos que le unían a esta tierra su enlace con una dama aragonesa de noble linaje, doña Dolores Andréu y Dufourcq Salinis, hija de los marqueses de Ballestar, señora de grandes prendas y virtudes.

En 18 de octubre de 1878 la Academia Nacional M. y C. de Francia lo inscribió entre sus socios; en 12 de marzo de 1880 fué admitido como individuo correspondiente, en Zaragoza, por la Real Academia de la Historia; la de Nobles y Bellas Artes de San Luis le nombró académico de número en 11 de enero de 1891.

Marca el punto culminante de su vida artística y literaria su elección unánime para presidir esta última y Real Academia.

Escribió con corrección y buen gusto, y su ingenio se plegó con perfecta docilidad a todos los géneros de la sana literatura. Encariñado con Aragón y con Zaragoza, se dedicó al estudio de sus gloriosas tradiciones, de sus artistas y de sus obras, escribiendo sobre todo esto, así como sobre cuestiones técnicas e históricas de su carrera numerosos e interesantísimos volúmenes.

Querido y admirado por todos, dejó de existir el primero de diciembre de 1909, habiendo constituido su fallecimiento una gran pérdida para el Ejército, para Aragón y para Zaragoza muy principalmente.

El señor Briz, que leyó el discurso del señor Jardiel, ofreció a la Real Sociedad Económica un manuscrito del señor Lasala, brindis compuesto por el homenajeado para la fiesta que con motivo de darse el nombre de don Florencio Jardiel a una calle de Hija tuvo lugar en aquella localidad.

El marqués de Nibbiano, recordando la grande y fraternal amistad que le unía con el biografiado, pronunció elocuentes palabras recordando hechos de su vida.

En nombre de la familia su hijo político, don Mariano Sancho Rivera, contestó a todos dando expresivas gracias por cuánto honraron la memoria de aquel patrio, cuya vida fué un ejemplo de actividad, de patriotismo y de amor a esta tierra, que la tenía por suya.

A continuación el secretario de la entidad dió lectura a los nombres de los premiados por su virtud y trabajo, distribuyéndose los premios de la siguiente forma:

Premio Acuña: Bienvenido Romanos Artigas.

Premios a los obreros: Luis Alós Sánchez y Agustín Giner García.

Premios a las obreras: Petra Soría e Isabel Martín Herrero.

Premio del Montepío de Labradores: Torre del Compte, Leoncio Sales Ber, Germán Bel Vallés y Fernando Cañizar Nicolau; Remolinos, Victoriano Va Sobreviela, Fidencio Laforga Mombiela y Antonio Alonso Cuartero; La Cerollera, Estefanía Gil Bayod y María Bárbara Prisolonga.

Dió fin al acto, con la elocuencia que siempre le caracteriza, don Florencio Jardiel, agradeciendo a todos su presencia en un acto que honraba la memoria de hombre tan digno de honores.

LOS CACOS EN ACCION

Dos palanquetazos en el día de ayer

EN LA CALLE DE MENDEZ NUÑEZ

Al abrir ayer, por la mañana, Emilio Girón Blasco, comerciante, el establecimiento de drogas y ferretería, sito en la calle de Méndez Núñez, propiedad de "Narciso, Alfonso y Compañía", observó que estaba roto un cristal de una de las puertas del establecimiento.

En su interior comprobó reinaba el mayor desorden y estaban violentados un cajón del mostrador y la caja de caudales.

De la caja de caudales se habían llevado nada más que quinientas pesetas.

Del hecho formularon una denuncia en la Comisaría de Vigilancia, que fué cursada al Juzgado de guardia.

EN LA CALLE DE LA MANIFESTACION

En el establecimiento de confeccionerías que posee en la calle de Manifestación, 33 y 35, don Melchor Martínez Salvador, también penetraron "visitantes".

Violentaron la puerta de entrada, arrancando la cerradura, desordenaron y registraron las cajas y armarios, apoderándose de géneros valorados en más de dos mil pesetas.

Al Juzgado de guardia se remitió la denuncia presentada del robo en la Comisaría de Vigilancia.

Agencia REY-SULER--Coso, 9

Cambios rápidos de muebles, para dentro y fuera de la capital
Fraslados en autocamiones cerrados

Los excursionistas del Touring-Club llegarán mañana

Procedentes de Barcelona llegarán mañana los automóviles del grupo que desde Barcelona efectúa uno de los itinerarios de la excursión colectiva organizada por la naciente entidad española Touring-Club, afiliada a la alianza internacional de los Touring-Clubs.

En la caravana que llegará mañana vienen importantes personalidades, miembros del Touring-Club inglés y alemán y de diversos clubs automovilistas extranjeros, como lo son la señorita Morison y los señores Karl Schroder, Deschaner, Priebe Gerhard, André Paty, Jumpreu y señora Glietemberg.

Acompañando a los turistas vendrán el conde de Bailén, del Touring-Club, y el señor Diarech, delegado de la entidad citada y director de sus publicaciones.

El delegado del Touring-Club en Zaragoza, nuestro amigo don José María Samaniego, está organizando diversos actos en honor de tan distinguidos turistas.

AL CORRER DEL TIEMPO

Hemos liquidado a octubre

El mes por excelencia para Zaragoza ha terminado hace unas horas, muy pocas, su actuación.

El balance que de él puede hacerse le es favorable; puede irse con la satisfacción (por lo que a nuestra comarca afecta) de no haber hecho daño a nadie y aportado grandes beneficios.

Nos ha dado octubre una temperatura ideal, salvo rarísimos y contados días; los de las fiestas fueron más que primaverales, de verano, como cuando se hace una concesión extraordinaria; los últimos días pasados, excelentes, dentro de la estación en que nos encontramos y, además de ello, "echó" en abundancia agua para sembrar, realidad suspirada y anhelada por nuestros labradores, desde que promedió septiembre.

Ha sido bueno el mes de Zaragoza; ha sido más que bueno, excelente, en todos los órdenes, bajo todos los aspectos y para todos en general.

Quejarse de él sería vicio o gollería, injusticia. Que a su compás transcurriesen todos los meses del año, dentro, desde luego, de su característica tenacidad y podríamos darnos por muy satisfechos.

Al despedirse ayer con su temperatura de dieciséis grados, el horizonte hermosamente azul, sol claro y fuerte y calma en el ambiente, parecía decirnos: ¿Estáis satisfechos? ¿Estáis contentos? Yo me voy tranquilo de haberos servido bien y os dejo recomendados a mi sucesor, para que os permita celebrar con tranquilidad, con amplitud, la tradicional festividad de Todos los Santos y la visita a los cementerios y os tolere disfrutar en su grado máximo del bullicio y la alegría de los postreros días de la feria, complemento de aquel grato pasar de los días de las fiestas que tan felizmente transcurrieron durante mi mando.

Esó parecía decir ayer octubre, al marcharse. ¿Atenderá la recomendación el melancólico noviembre?

Veremos qué hace el mes de las ánimas, ese "dichoso mes" que empieza con Todos los Santos y acaba con San Andrés. Veremos...

LA POLITICA EN LA PROVINCIA

Un mitin republicano se celebrará mañana en Sádaba

Cumpliendo los acuerdos tomados en asamblea general celebrada recientemente por el Partido Republicano Radical Socialista de Zaragoza, comenzará la propaganda con un acto importante que para celebrar la constitución de la organización de Sádaba tendrá lugar en esta villa el próximo domingo, a las seis y media de la tarde, en el Teatro Principal, tomando parte, entre otros oradores, los señores Joven y Sarriá, el profesor de esta Universidad señor Del Olmo, y el catedrático de la Facultad de Medicina y presidente del Comité Regional, doctor Pi Suñer. Sabemos que a este acto concurrirán representaciones de toda la comarca de Cinco Villas.

FUTBOL. - SENSACIONAL Iberia-R. Zaragoza

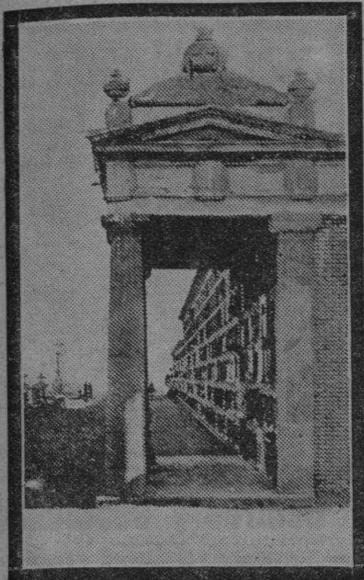
El domingo, en Torrero, a las tres en punto.-El partido de la máxima emoción.

COVADONGA

Solicítanos buenos agentes e inspectores productores. Dirigirse por escrito al subdirector en Zaragoza, Francisco de P. Molina, Arte, 14. 3.º Inútil dirigirse sin muy buenas referencias y condiciones.

REPORTAJES DE "LA VOZ DE ARAGON"

Cementerios populosos y cementerios solitarios



El viento se arrastra al pasar por la interminable calle de nichos.

LAS CAMPANAS FUNERALES

Nos encontrábamos en uno de los cafés más céntricos de la ciudad. Era allá en aquella hora en que se inicia el ocaso, y en que invita el rincón solitario del café a todas las cábalas y sugerencias espirituales. A través de la vidriera veíamos la llegada de los tranvías, que traían unos viajeros con cara de frío y enseres parecidos; tenían que ser hijos del mismo trabajo: cacharros de pintura, cristales, etc., etc. No había duda, la fecha lo mandaba; y por orden de los vivos, bajaban aquellos hombres de adecentar la mansión de los muertos. Autos y más autos "encorriéndose" por el despejado arroyo de la plaza; y los transeúntes espantados por el aire, cruzando bajo la tutela del guardia, y buscando con ligereza la embocadura de los porches. Más espléndido el dueño del café que el de la plaza pública, llenó de luz la estancia de divanes y espejos. El reloj de la Diputación, socorrido farol del transeúnte, recordaba su esfera amarillenta, avergonzado con la luz que de fuera le daban los anuncios luminosos de otros edificios.

—Las campanas, ¿oyes?—dijo Lady, poniendo su oído de acuerdo con la lejanía.

Fijé mi atención, y pude escuchar entre los alaridos del aire el plañir cansino de la próxima campana de San Gil; más allá se amortiguaba el eco de los bronces de las catedrales; y eslabones de la misma cadena eran los lamentos de los campanarios de Santa Engracia, San Miguel... y tantos otros que en la hora gris de aquel día expandían sobre la ciudad el canto agorero y funeral que anuncia el día de los muertos.

—Bella es esta orquestación de los campanarios, que cae sobre los hombros lacerando su pensamiento, y sobre los campos de crisantemos, arrebatándolos de su tallo. ¿No te parece, Lady, que esas campanas, más bien que llorar, parece que, con sarcasmo, se están riendo de los vivos?

Lady, que es tan inteligente como comprensiva, entornó sus ojos y sonrió maliciosa:

—¿Por qué dices eso?

—Mañana tocarán a gloria, para alegrarnos. Así nos van distraendo, hasta que un día se bajen del campanario para convertirse en metralla o en cañones. ¡Es la historia de muchas campanas! Pero bien está que sobre todos los rincones de la ciudad caiga la canción de bronce

con entrañas de oración, y al eco solemne que pregonan la igualdad—contra la que se estrella el orgullo de los hombres—reciban los desvalidos, los ignorados y menesterosos, el mismo beso que remueven hoy las cenizas de los monarcas y de los potentados.

Lady me miró con extrañeza y frunció sus facciones con algo de desprecio:

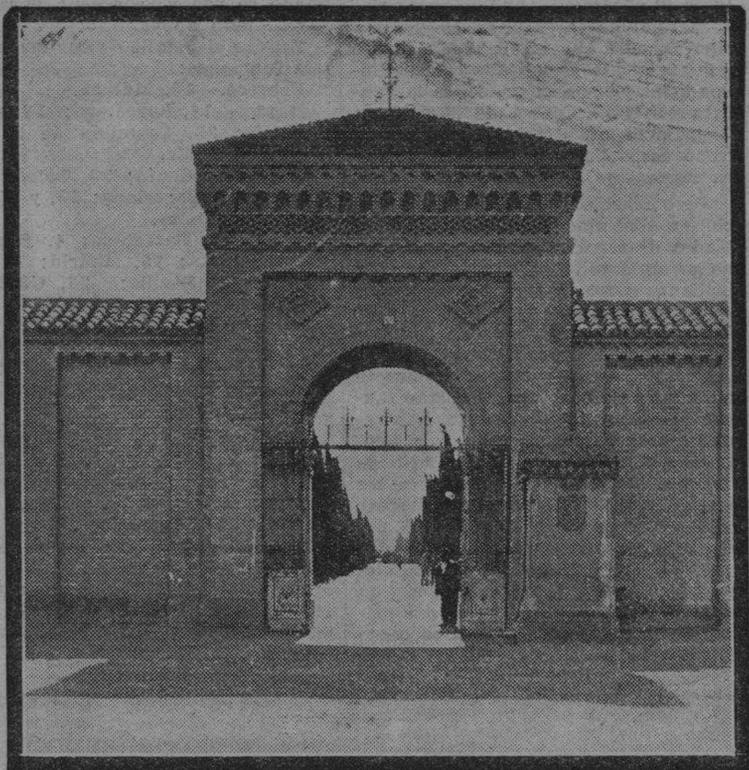
—¡Siempre soñando! ¿No me has dicho que íbamos a dar una vuelta por los Cementerios? Pues déjate de filosofías, y antes de que cierre más

inyección artificial de vida creo que no me va del todo mal, ¿eh?. Ya ves; también a los muertos, cuando les autopsian, les dan su colorette correspondiente, se les perfuma, se les depila.

—Eres una profanadora.

—No hables de mí, y cuéntame lo que íbas a decirme.

—No he de cansarte mucho: Echa con el pensamiento a tierra ese edificio pueblerino de la Diputación, y alza sobre sus ruinas una edificación de sillares y ladrillo, con su enorme puerta central, y abierta su facha-



A través de su verja deja entrever la blanca franja de un camino cercado de cipreses.

la noche vamos a ver qué efecto producen estas campanas en el mismo solar de los muertos.

—No—la interrumpí—. Casualmente pensaba, en este momento, que estamos a la misma puerta de un Cementerio. No te asombres ni me juzgues loco. Cierra un instante los ojos, y ve con la imaginación edificando, sobre esta plaza que tienes a la vista, los edificios—que no son hijos de mi imaginación—todos reales, cobijando inquietudes, sacrificios, sazonando esperanzas, llenos de vida.

EL ANTIGUO CEMENTERIO DE SAN FRANCISCO

Seguían las campanas dando voces funerales al cielo y a la tierra, y Lady, que es una mujer a la que encantan los tenebrosos de la leyenda, alzó su velito de tul, que a raíz de su barbilla caía desde el fieltro gracioso, velando aquellos ojos de intriga. Abrió su gran cartera de serpiente e hizo brillar el cabrilleo de un espejo. Con el bisturí del lápiz vistió de negra lujuria sus ojos y con la barrita de "rouge" puso luz de corazón en sus labios. Y lo hizo tan bien, tan lindamente, que era un mimo a las lisonjas de su belleza. Miró a su alrededor como buscando una aprobación al nuevo encanto fingido, y desgranó una sonrisa entre los nardos de sus dientes.

—¡Siempre soñando!—exclamé yo entonces ante el alarde de su coquetería.

—Te escucho, ¿ves?; ya estoy impaciente por oír tu relato. Esta

da por numerosas ventanas. Sobre su tejado trepa una media naranja que marca el lugar en que se sitúa la iglesia. Es el convento de San Francisco. Informe montón de recuerdos históricos. En sus hornacinas...



Hasta la capilla que se destaca en el centro del cementerio cartujano, estaba rodeada de arbustos y planats.

zas ilustres. Pasa la imaginación ahora sobre esa callejuela que llaman de los Mártires, y coloca a su entrada un arco de pasadizo con sus torres, lleno de recuerdos de sacrificios y de muerte. Con los sacrificados ante él podríamos formar una

montaña tan gigante como la que Hamlet pide sobre la tumba de Ophelia. A ambos lados de dicha puerta haz correr un muro tan rudo como hospitalario. A pocos metros, y a mano derecha, un portalón carcomido da paso al corral llamado de los "pelliceros". Y junto a él un anchuroso cementerio, lleno de fosas, con sus cruces sobre la tierra madre, con sus angustiosos cipreses... Se llama el "ffosal del hospital". Hoy tu fantasía puede llevarte, mi preciosa Lady, hasta hacerte ver sobre el panteón un alcázar de mármoles y bronce. Y aquí donde estamos, puedes colocar a tu capricho—pero con realidad indiscutible—el edificio del Hospital, con sus puertas abiertas a todo el orbe, con su iglesia que estrechaba de un modo extraordinario las calles llamadas del Hospital y Santa Engracia, que abocaban frente a la Cruz del Coso. Entierra todo ese monumento de los Mártires, que se alza al centro de la plaza, hasta que sólo quede de él la cruz redentora que lo corona, y sentiremos crujir de huesos y golpear de calaveras. Ahí está el cementerio de los Mártires, no hay osario más grandioso en la tierra, ni tierra más fertilizada por cenizas heroicas. ¿Cabem más muertos en un recinto como el de esta plaza? ¡Suenan bien, pues, las campanas de hoy, por todos y para todos: Para los de los cementerios que son y para los de los cementerios que fueron.

Tú que, según me habías dicho, no habíais pisado nunca un cementerio, resulta que diariamente caminas sobre él.—Cuando esto decía, nos disponíamos a abandonar el café; y mientras depositaba unas monedas en manos del camarero, ella daba golpecitos con la cucharilla sobre las copas, que hacía vibrar al compás de las campanas, que arrastraban su salmodía sobre la ciudad, que ya cubría el sudario de la luna.

—¿Qué haces?

—¿A dónde vamos?—me preguntó sonriente.

—¿No hemos quedado en ir a hacer una visita caprichosa a los muertos?

—Pues por eso hacía sonar estas campanitas de cristal: es un funeral de mentirijillas. Tan bien recuerdo que el Sábado de Gloria estábamos desayunando cuando repicaban las



¡Qué fortaleza ha puesto el artista en esta figura del Tiempo!

Llegamos a la calle y nos dirigimos a tomar un coche. Soplaban el cierzo, y los árboles cabeceaban unos con otros murmurando sobre los días efímeros que les restaban de lozanía. Lady, encogida por el frío, iba cantando entre dientes:

No sé si tocan a gloria.
Ni sé si tocan a muerto.
Me voy riendo por fuera
y estoy llorando por dentro.

EN EL CEMENTERIO DE TORRERO

No puede alcanzar la imaginación el efecto que produce el Camposanto en la memorable noche de los muertos. Aquella puerta que la hora hace infranqueable atrae poderosamente. A través de sus rejillas, macilenta la luna, deja entrever la blanca franja de un camino cercado de cipreses que parece perderse en la eternidad. No hay luces más inquietas que las que en aquel silencio lucen diseminadas por las tumbas. ¿Aceite, electricidad? No sé. Lucen con halo misterioso, se mueven con ceremonia ritual; y sólo se eclipsan cuando las cintas de las coronas o las flores que adornan la hornacina se agitan interponiéndose entre ellas. En el suelo, en las paredes, en los mausoleos, titilan, unas como ojos luminosos y diáfanos, otras como chispas de fuego fatuo, las más como ojillos de agorera lechuga perdida en las negruras de la noche.

El más leve quejido del aire arrastra, al pasar entre las calles de nichos, un ruido desconcertante: ora son las sacudidas de las cintas de las coronas que llenan los muros, ora los chirridos de los goznes de las sepulturas que no encajan completamente. De vez en cuando, el ruido extraño de nuestros mismos pasos, de nuestros propios movimientos. El alma prevenida a vibrar vibra por todo, y para todo tiene el misterio ultra.

—¿Qué sientes, Lady?

—Frío—dice con voz de quejido imperceptible. Y se acerca a mí como si yo pudiese defenderla de aquel terror que llega hasta sus mismos huesos. Se hace fuerte por escudriñar a través de aquella verja cuanto de sí dar puede tan silente espectáculo. Alarga su cuello como queriendo llevar sus ojos de luz hasta una gran estatua blanca que se alza entre cuatro sauces:

—¡Qué mausoleo más lindo! ¡Qué fortaleza ha puesto el artista en esa figura de hombre al que el aire agita su túnica y enrespa sus barbas pa-



El cementerio de la Cartuja ofrece la alegre nota de sus frondosidades... Pero no puede, sin embargo, perder la nota de místico recogimiento que caracteriza a ese pequeño Camposanto, tan íntimo y tan sencillo.



El cementerio, tan silencioso el resto del año, ve turbada su quietud por la presencia de los que estos días acuden a la mansión de los muertos con un ramo de pálidas flores en los brazos y una oración a flor de labio...

triarcales!... Si ese hombre gigante nos mirase, seguramente sería su mirada serena y flagelante. Esa abstracción con que pasa las hojas del libro de la vida no le da lugar ni para ver a quién corresponde cada hoja; ¡le es lo mismo!; el caso es llegar pronto al final, juntar el principio con el fin, para darle una patada a ese reloj de arena que esconde a sus espaldas, cuando ya todo sea eternidad.

—Ansioso es el caballero—respondió a la filosófica Lady.

Nos dirigíamos a tomar nuevamente el coche, cuando sorprendió a Lady el ver una puerta que siguiendo el muro, a mano derecha, indicaba como la entrada a otro cementerio.

—¿Qué puerta es aquella?

—Aquél es — respondió a Lady, mientras la impulsaba a dejar aquel lugar— el Cementerio de los suicidas, a los que no alcanzó la indulgencia de los hombres; allí están con los soberbios que no quisieron creer ni en la esperanza de un mundo mejor.

Aquella mujercita, toda sensibilidad, alzó los ojos al cielo para tornarlos a mí casi envueltos en lágrimas. Milagro sublime de una oración incomprensible.

EN EL CEMENTERIO DE LA CARTUJA

Casi no nos había dado lugar el camino para rehacernos de aquellas inquietudes, cuando llegábamos a las mismas puertas del Camposanto llamado de la Cartuja.

Llamé a su puerta, con asombro de Lady.

—¿Qué llamas a estas horas?

—Conozco al conserje, y mal será que hoy se haya acostado ya. Total un instante: saludarlo y, por ende, ver de dar una vueltecita por ahí dentro.

Estirado, de rostro enjuto y nariz afilada, se acercó a la verja mi compadre.

—¿A dónde van a estas horas?

—Corrió un cerrojo que nos franqueó la entrada. Aquel recinto tenía más frondosidades en sus caminos, y hasta la capillita que con su pórtico se destacaba en el centro estaba rodeada de arbustos y plantas. No iluminaba la luna ningún monumento suntuario, ni dejaban llegar sus rayos los frondosos árboles hasta las innumerables crucecitas que sembraban tierra. La idea de la muerte se embellecía en el solar de los humildes. No por eso faltaban flores y coronas en las tumbas, pues a las que no alcanzaba la mano del deudo llegaba la esplendor de las clavellineras y crisantemos que allí están prodigados por doquier.

Lady se asomó a un gran agujero, que, según nos refirió el conserje, era el osario; abismo tenebroso en el que se apalean los huesos del formidable esqueleto de una multitud. Cuando hubo que vaciarlo no acudió ni la razón a llenar espaldas de calaveras, y se trajeron locos para cumplir este menester.

—¿Ves? — repuso temerosa, dejando caer en aquel tenebro sus ojos llenos de vida—. Una luz fosforescente les alumbraba.

—Sí; es la luz de ellos mismos; la luz de todos. El último beso químico que dejan llegar hasta nosotros.

Lady se horrorizó y partimos junto a una verja que guarda las escaleras que conducen a una pequeña cripta, en la que se conservan los restos de esclarecidos y humanitarios seres que la caridad y nobles sentimientos de humildad les ganó la gracia de descansar junto a los humildes bienaventurados.

Decidimos partir de allí por no turbar más rato la bondad del amigo, y la soledad del lugar. Mas antes quiso, a la puerta de su casita, obsequiarnos con una copa de un licor elaborado por él, que, entre otras virtudes, contenía la de quitar el

frío. Aceptamos de muy buen grado, y salió nuestro hombre con una botella llena de un líquido mezclado con hierbas.

—Beban sin reparo —dijo ofreciéndonos el néctar—; nada tiene que ver que estos tallos y clavéticos que lo sazonan sean arrancados de las clavellineras que planto sobre las fosas...

Bebimos aquella retacía de magistral componenda, que caía al estómago salpicando con sus gotas el corazón. Lady cruzó conmigo una mirada desconcertante.

Cuando nos marchamos le pregunté: —Oye, chiquilla: ¿por qué me has mirado de esa manera?

—Porque me ha faltado valor espiritual para brindar por la paz de los muertos.

Y de no ser de noche aún hubiera podido hacerse más extensa la visita, ya que criptas guarda el templo del Pilar que conservan restos de santos y héroes varones, y no menos y preciadas cenizas llenan las urnas de las de Santa Engracia. Y las paredes y los cimientos de los templos de más renombre, repletos están de mausoleos y lápidas. Y saltando pocos kilómetros de la ciudad, el Cementerio más bello, el que encierra la verdadera unción extrahumana, el que junta los brazos de las crucecitas de madera con el apoteosis de las estrellas. Cruces sin nombre, paredes sin nichos. ¡Oh, hermandad cristiana, humilde y sublime, de los caballeros cartujos de Aula Dei! Yo os evoco en esta noche deleznable, acudiendo, envueltos en vuestros blancos sayales, y salmodiando himnos de misericordia, hasta la mansión de vuestros hermanos. Ahí no alza una cruz ni un milímetro sobre la otra, y el suelo parece santo y purificado por una divina fraternidad. ¿Luces?, las estrellas. ¿Lamentos?, las oraciones.

IGNACIO CLAVER

Fotos. A. de la Barrera.

DE PITON A PITON

LA TEMPORADA ESPAÑOLA. — MARCIAL LALANDA

Este año, como el anterior, figura Marcial a la cabeza del escalafón. Los eternos aguafiestas, los cantores de pasados tiempos que no conocieron, manejaban el tópico de que en la actualidad no había toreros que se sostuvieran en elevado puesto más de un año. Tendrán que pensar en adquirir otro disco porque ése no suena. Y no es que sonase bien antes, que la eventualidad de unas corridas más o unas corridas menos nada significa contra la categoría de quien alcanza la primera fila y siempre se sostiene en ella y cobra como tal. Pero así sonará mejor en contra de lo que opinen las plañideras a lo Jorge Manrique.

Marcial ha toreado en 1930 una corrida más que en 1929. Y conste que empezó la temporada con medianos bríos y tuvo en su contra la ruptura con la Empresa de Madrid en la primera parte del año, lo que se tomó como huida y dió motivos para murmurar y para decir.

Pero reaccionó en el verano, ofreció en distintas plazas formidables tardes de toros, y la temporada que no se desarrollaba tan igualmente brillante como la anterior, la finalizó de manera estupenda y logra el éxito definitivo la tarde de los siete toros en la Ciudad Condal.

En estos estudios críticos hemos de tener una visión general del año taurino, con amplia perspectiva. Las varias plazas que visitamos en la temporada y la lectura de los críticos "buenos" de aquellas corridas a las que no vamos, nos permiten abarcar primero y resumir después. Y del resumen puede resultar que no opinemos a gusto de los que sólo le vieron—del caso Marcial hablamos—en la feria de Valencia o en las dos primeras de Zaragoza, pongamos como ejemplo, y en cambio nuestra opi-

nión les parezca de maravillas a los que le ovacionaron en La Coruña, en Barcelona, en los gracilianos de Zaragoza o el 10 de agosto en San Sebastián.

Nuestro juicio es—y al que no le guste que lo tome con seltz—que la temporada de 1930 ha sido para Marcial Lalanda y del Pino casi tan brillante como la anterior. Y que si la empezó con desgana y tristeza, la terminó con facultades, con alegría, con menos retorcimientos y con su extraordinario saber.

De no haberse salido de la plaza de Madrid cuando le esperaban varias corridas extraordinarias y por algunas, no muchas, suspensiones en otras varias plazas, hubiera saltado con creces la cifra de noventa corridas. Con eso y con torear mucho, todavía se permite el lujo de despreciar corridas: tales las de Bilbao, donde se ven y se desean para que vaya... pero no va.

Este es el detalle de sus ochenta y seis funciones:

Febrero.—16, Málaga.
Marzo.—16, Barcelona; 18 y 19, Valencia; 23, Castellón de la Plana, y 30, Cádiz.

Abril.—6, Ceuta; 13, Toledo; 20, Murcia; 21, Barcelona; 23, y 25, Sevilla; 27, Nimes.

Mayo.—1, Barcelona; 4, Béziers; 11, Barcelona; 15, Madrid; 18, Zaragoza; 25, Sevilla; 26, Córdoba; 29, Oviedo; 30, Aranjuez, y 31, Cáceres.

Junio.—1, Lisboa; 15, Madrid; 16 y 17, Algeciras; 19, Cádiz; 22, Vinaroz; 24, Alicante; 25, Badajoz; 26, Lisboa; 29 y 30, Burgos.

Julio.—6, Palma de Mallorca; 8, 9 y 10, Pamplona; 13, La Línea; 20, San Sebastián; 25, Santander; 26, Valencia; 27, Barcelona; 28, 29, 30 y 31, Valencia.

Agosto.—3 y 4, Vitoria; 6, La Coruña; 10, San Sebastián; 11, Huesca; 15, Gijón; 17, San Sebastián; 19, Toledo; 21, Antequera; 22, Almería; 24, San Sebastián; 28 y 29, Linares; 31, Dax.

Septiembre.—3, Mérida; 4, Segovia; 6, Aranjuez; 7 y 8, Murcia; 10, 11 y 12, Albacete; 13, Utiel; 14, Barcelona; 21, Valladolid; 22 y 23, Logroño; 24, Barcelona; 25, Madrid; 28 y 29, Sevilla.

Octubre.—5, Nimes; 10, Badajoz; 12, Barcelona; 13, 15 y 16, Zaragoza; 17, Guadalajara, y 19, Barcelona.

En las corridas del 19 de agosto, en Toledo, y 19 de octubre, en Barcelona, actuó de único matador.

Toreó treinta y dos corridas andaluzas, treinta y una salamanquinas, quince castellanas y ocho de distintas regiones.

Dió la alternativa a Saturio Torón y a Jesús Solórzano.

Y ahora, estando donde estaba, con muchos admiradores y con muchos adversarios—como siempre le ocurrió a las primerísimas figuras—, se dispone a embarcar para cumplir un buen contrato en Méjico.

Que lo cumpla a su satisfacción y que vuelva animoso, para ver si no se deja mojar la oreja.

DON INDALECIO

Centros y sociedades

SOCORROS MUTUOS DE LOS OBREROS DE LA ALCOHOLERA DEL ARRABAL

La nueva directiva ha quedado constituida en esta forma:

Presidente, Antonio Martín; vicepresidente, Mariano Artal; secretario, Emilio Pallás; contador, Máximo Calvo; tesorero, Pedro Artigabeitia; vocales, Antonio Recate y Julián López.

Para la Junta consultiva fueron designados José Zuarín e Inocencio Cubel.

Caballeros de Nuestra Señora del Pilar

Mañana, domingo, día 2, a las ocho de la mañana, en la Santa Capilla, será la misa mensual de comunión general reglamentaria para los caballeros de Nuestra Señora del Pilar, activos y honorarios.

Se aplicará en sufragio de los congregantes difuntos don José Gómez Olmos, don Angel Corbera, don José María Millán, don Bartolomé Aisa, don José María Bermejo y don Luis Gonzaga Urzola Gil, que en paz descanse.

La plática de la misa estará a cargo del R. P. Demetrio Zurbitu, S. J. Terminará el acto con el canto gregoriano de la Salve.

Antes de la misa, en la sacristía de la Santa Capilla, habrá imposición de medallas a los caballeros que lo deseen y no la tengan impuesta.

SUBASTA EN TUDELA

La que se celebrará, a voluntad de su dueño, el día 9 de noviembre corriente, a las diez horas de la mañana, en el despacho del procurador de los Tribunales don Alejandro Bozal Sánchez, de las fincas siguientes:

Casa situada en la calle de San Antón, número 42, que consta de dos bodegas subterráneas para aceite y vino, ésta con cuatro cubas de 67 metros de cabida, en perfecto estado, planta baja y dos por nivel y un tercero o bohardilla.

Casa sita en la calle del Portal, número 15, con hermosos bajos, cuadra grande, pajar, corral, bodega, dos pisos, W. C., agua corriente y lavadero, etc.

Empeltretería en la Huerta Mayor, campo de Pradilla, término de los Pozos, de cabida tres robos, con abundante cosecha.

Pedid **JARABE SALUD** para evitar imitaciones.

Las madres lo toman y los hijos lo aprovechan.



¡Madres!, evitad a vuestros hijos el **raquitismo.**

La salud, robustez y crecimiento normal de vuestros pequeños bebés se hallará asegurada si tomáis durante la crianza del niño el tónico reconstituyente que nutre la sangre y multiplica las energías: el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

No se vende a granel.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Señoras:

El abrigo de piel confeccionado de esta temporada es amplio; hermosas carteras y enorme cuello, estos son los de

Peletería Madrid

PIELES SUELTAS MIL CLASES

No olvide la reforma de su abrigo, aunque no sea comprado en esta Casa

MANIFESTACION, 90 —:— **Teléfono 38-20**

LA VIDA JUDICIAL

¿DONDE PONEMOS LA ESCUELA?

Se reunió ayer el Tribunal provincial de lo contencioso-administrativo, para conocer del recurso interpuesto por una vecina de la villa de Ateca contra un acuerdo del Ayuntamiento de la misma, que designó un huerto de la propiedad de la recurrente como sitio adecuado para el emplazamiento de una nueva escuela.

Según parece, dicha Corporación había elegido un solar de su propiedad para tal fin, por no causar expropiación a particulares y por argumentar la desviación del río Manubles, entre otras razones; pero tal lugar no le pareció a propósito al inspector de escuelas, y vistos otros se eligió un huerto de la propiedad de esa vecina.

El caso se estimó de urgencia y se convocó al Pleno a sesión extraordinaria, que tuvo lugar, por lo visto sin dilación, adoptándose por mayoría el acuerdo de que en tal sitio debía levantarse la escuela.

La propietaria recurrió pidiendo reposición de dicho acuerdo adoptado en sesión del 18 de junio de 1929, que fué desechado por el silencio administrativo, interponiendo después el contencioso, cuya vista se celebró ayer.

Onformó por la recurrente el abogado señor Isábal, que pidió la revocación de dicho acuerdo, porque la convocatoria a la sesión en donde se adoptó, no se ajustó a lo preceptuado en el artículo 128 del Estatuto municipal, ni se señaló el objeto de la misma, negando también la urgencia del caso, que impidiera la normal citación con tres días de antelación.

La votación se hizo secreta y no nominal, como procedía: la falta de proyecto con la declaración consiguiente de utilidad pública y necesidad de ocupación de los terrenos, eran otros motivos para solicitar la revocación de dicho acuerdo.

El Ayuntamiento no pudo,—decía el señor Isábal— por sí y ante sí, hablar de adquisición de ese huerto, sin formar previo expediente, sin saber la extensión de la escuela y

del campo escolar y en su caso de la habitación del maestro; ni pudo el alcalde hablar de ejecutar semejante acuerdo, porque era menester la previa formación de proyecto y sólo después de aprobado cabía adquirir los terrenos.

Se opuso al recurso el abogado del Estado señor Serrano Suñer, fundamentado principalmente en que la apreciación de la urgencia para la convocatoria y la celebración de sesión extraordinaria es discrecional; y en que no pueden declararse nulos los acuerdos adoptados por papletas cuando ésta no sea la forma expresamente indicada.

Para la construcción de las escuelas era necesario conocer el terreno, y por eso se requirió a la propietaria, a fin de tratar de su venta, pues ni podía por ahora expropiarlos ni trató de hacerlo.

Ningún derecho administrativo se lesionaba por el acuerdo, que procedió a confirmar en todas sus partes. ¿DE ACUERDO PARA EL DESACUERDO?

Los abogados señores Muñoz e Isábal defendieron a unos procesados acusados de robo, por el abogado fiscal, señor Díaz Merry.

En la noche del 12 de agosto del año último habían saltado la valla que circundaba una casa en construcción en el paseo de Pamplona y se habían llevado 360 sacos y un carrito de mano, sin duda para que no les pesara mucho el saquerío.

Se discutió si el hecho constituía un delito de robo o de hurto. Para el fiscal, robo; para las defensas, hurto.

El fiscal fijaba su atención para calificar de tal forma los hechos en el escalamiento, pero los defensores negaban la circunstancia de habitabilidad de esa construcción.

No pasó por alto el perjuicio ocasionado por el hecho al contratista; había recuperado los sacos y el carrito; pero a pesar de ello el fiscal negaba la concurrencia de la circunstancia alegada por los defensores, del escaso perjuicio en relación con la posición del perjudicado.

El fiscal negaba, o, por lo menos,

no tenía prueba para asegurar que ese contratista fuera rico; y los defensores afirmaron que puesto que él mismo confesó que no había dejado de poner el cocido aquel día, ni mucho menos por cosa de tan poca monta, nadie podía probar lo contrario.

El fiscal pedía la pena de cuatro años de reclusión para uno de los procesados, y dos años para el menor de edad, y los defensores solicitaron, con arreglo a su calificación, la pena de dos meses y un día de reclusión.

No pudo darse, pues, mayor desahogo en todo el juicio.

A PUERTA CERRADA

Los letrados señores Echevarría y Marina, con el abogado fiscal, señor González Ocampo, entendieron después en una causa por delito de estupro; y claro está que los debates fueron secretos.

DIAS INHABILES

Lo son para las actuaciones de la Audiencia, con arreglo a la ley orgánica, los días 3 al 5, por dedicarse al estero de las dependencias del Palacio de Justicia.

ENE

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado de Instrucción de San Pablo.

Antejuicio. — Día 3 de noviembre, a las nueve y treinta. Reclamación de pesetas. Don Luciano Badía Ansón contra don Tomás Valmañana.

Juicios. — A las nueve y treinta. Reclamación de pesetas. Don Carmelo Andérriz Royo contra don Enrique Núñez.

Reclamación de pesetas. Don Miguel Obón Galve contro don José Artal Casildo.

A las once. Reclamación de pesetas. Don Joaquín Lafuente Bellido contra don Miguel Pérez Jordán, siendo vocales patronos en los tres juicios don Joaquín Tejero Garcés y don Pedro Monserrat Cuadra, y obreros don Baldomero Guisado Sánchez y don Juan José Lahuerta Pérez.

FUNERARIA PINTAO

San Pablo, 42 - Teléfono 30-82

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Ha marchado a Barcelona, después de varios días de estancia en Zaragoza, don Francisco Seerrano, funcionario de ferrocarriles en Valla-

—Llegó de Madrid el jefe especial de Contabilidad del ministerio de Economía Nacional don Fernando López López, acompañado de su distinguida esposa y bella sobrina Mercedes.

—Ayer marcharon a Huesca, donde fijarán su residencia, don Fernando Alconchel, su distinguida esposa, doña Concha Ambrós, y sus bellísimas hijas Conchita y Carmencita.

—Han salido para los baños de Alhama de Aragón los condes de Sobradriel.

BODA

En la iglesia de Santa Engracia se celebró la boda de Pilar Pérez P. Forníes, bella muchacha zaragozana, hija del ingeniero jefe de Mi-

nas de esta provincia, don Maximino, con el doctor en Medicina don Antonio de G. Rocasolano Turmo, hijo del rector de esta Universidad, don Antonio de Gregorio Rocasolano.

Ofició en la ceremonia religiosa el canónigo don Santiago Guallar, quien pronunció elocuente plática. Apadrinaron a los contrayentes la señora doña Teresa Turmo de Rocasolano, madre del novio, y don Maximino Pérez Forníes, padre de la novia.

Firmaron el acta como testigos los señores de Sánchez Blanco, don Ceferino Garcés, don José Romero y don Joaquín Andolz, por parte de la novia; y don Manuel Lorenzo Perdo, don Ricardo Lozano, don José Antonio Artigas y don Arturo Punyed, por parte del novio.

La numerosa y distinguida concurrencia de invitados se trasladó desde el templo al Gran Hotel, donde fué servido un espléndido almuerzo.

Los novios marcharon a Barcelona y a la Costa Azul en viaje de luna de miel, que deseamos sea eterna.

MUNDO DEPORTIVO

FUTBOL

ANTE EL PORTUGAL-ESPAÑA

Un redactor de "A B C" ha sostenido una breve conversación con don José María Mateos, el indiscutible seleccionador único, acerca del equipo español que se enfrentará próximamente en Lisboa a la selección portuguesa.

En el resumen de la charla se dice: "El aficionado sabe ya a qué atenerse. Nos ha dicho el seleccionador nacional, con su habitual franqueza, cuanto le es dable, sin romper el "secreto del sumario". Tenemos un portero, que es Blasco. Dos defensas que no admiten dudas: Ciriaco y Quincoces, y una línea media que, sobre estar en forma, es la misma que actuó en Bolonia: Prats, Guzmán y Peña. Es decir, la veteranía y la juventud admirablemente ensambladas que forzaron el triunfo

contra los italianos. Queda la línea de ataque, donde el ala izquierda, Chirri-Gorostiza, del Athletic bilbaíno, no parece estar sujeta a debate. ¿Serán centro e interior derecha Goiburu y Regueiro? Nosotros, si de aquí a ese crítico día 9 no varía la forma de estos jugadores, casi lo aseguramos.

Nos quedaría así el extremo derecho. ¿Piera o Ventolrá? Aquí se reproducirá la discusión del entusiasmo y la experiencia. Pero no queremos prejuzgar por quién se decidirá la ardua cuestión. ¡Allá Mateos!"

Con relación al día que se menciona, bueno será advertir que será en esa fecha cuando el señor Mateos dé el equipo definitivo.

¿Acaso defiendan los colores nacionales Blasco; Ciriaco, Quincoces; Prats, Guzmán, Peña; Ventolrá, Re-

El nuevo tractor tipo D. E. 30, agrícola y tipo V. 34, para viñedo.

El más maravilloso concepto de mecánica que se ha realizado hasta ahora en lo que toca a la motocultura.

Sucursal de Zaragoza:
DON JAIME I, 49 y 51
y ESPOZ Y MINA, 44
Apartado 308.-Teléfono 4534



Tipos a gasolina, petróleo y aceite pesado.

La máquina que hace todos los trabajos de la granja con el minimum de gastos y gran sencillez.

Sucursales en:
Barcelona, Valencia, Sevilla, Valladolid, Pamplona.

Distribuidores exclusivos para España:

Alcalá, n.º 84

"MICA"

MADRID

gueiro, Goiburu, Aguirrezabala y Gostiza?

Pronto se sabrá. Un poquito de paciencia.

EN EL CAMPO DEL ARRABAL SE PODRA CELEBRAR PARTIDOS

Así nos lo comunica la directiva del Patria en una nota que idice:

"Desde hace algún tiempo circula el rumor de que en nuestro campo del Arrabal no se celebrarían partidos de fútbol por no reunir las condiciones necesarias para tal fin.

Una vez realizadas las visitas del arquitecto, delegado de espectáculos e inspector de Sanidad e Higiene, ha sido autorizado por el excelentísimo señor gobernador civil para poder celebrar en él espectáculos públicos.

Si se celebró el partido en nuestro campo el día 19 del pasado octubre, cuyo terreno se hallaba encharcado casi por completo, no fué culpa de esta directiva, sino del árbitro, señor Arribas, que no accedió, él sabrá por qué, a suspender el encuentro, a pesar de nuestro decidido interés en que no se celebrase.

Dicho lo que antecede, creemos haber aclarado este asunto".

CAMPEONATO DE ARAGON DE PRIMERA CATEGORIA, AMATEUR

Contra lo que se suponía, mañana comenzará el campeonato amateur de primera categoría, jugando los equipos del Aragón y del Juventud, dos de los más dispuestos a obtener el máximo galardón, para lo cual se han sometido a un concienzudo entrenamiento con vistas a acaparar los puntos en litigio, por lo que se prevé una reñida lucha.

El campo y la hora oportunamente se designarán, siendo la alineación del Aragón la siguiente:

Viarque, Usón, Rodrigo; Cester, Lacambra, Buil; Marín, Velilla, Ruiz, Fidel y Gil; suplentes, Benedí y Lahuerta.

La del Juventud se desconoce aún.

CICLISMO

DESPUES DEL V CIRCUITO DE LA RIBERA DEL JALON

Recibimos la siguiente nota del Comité organizador de esta prueba: "Una vez liquidadas las grandes manifestaciones ciclistas nacionales, Campeonato de España de Velocidad, V Circuito de la Ribera del Jalon y la regional Campeonato de Aragón, ha de hacerse patente ante todos, y como prueba de estímulo a los organizadores, la ayuda que tan sólo reconociendo la causa del ciclismo han aportado todos.

El más franco éxito acogió las tres manifestaciones que encumbraron a nuestra región en calidad ciclista, y para conseguirlo se solicitó el óbolo de quienes podían simpatizar con las organizaciones, al cual casi todos correspondieron.

El Comité organizador queda muy reconocido a nuestras primeras autoridades eclesiástica, militar y civil; a la Diputación, a los Ayuntamientos de Calatayud y La Almunia, a la Federación Aragonesa de Fútbol, a los Clubs de fútbol Iberia, Patria y Juventud, a la Prensa local y, en fin, a todos cuantos ofrecieron algo para que las grandes pruebas no careciesen del menor detalle.

Igualmente lo hace con aquellos que no pudiéndolo hacer materialmente, colaboraron con su ayuda material.

Párrafo por separado merece la Comisión de fiestas del Pilar, que introdujo todo el programa ciclista en el suyo de fiestas, aportando para ello una fuerte subvención.

Así, pues, al mostrar el Comité organizador su agradecimiento, hace partícipes del triunfo a los que tan dignamente se portaron en favor del progreso ciclista en Aragón".

EXCURSIONISMO

Para mañana, domingo, la Sección de Excursionismo del Iberia ha organizado una excursión a las murallas de Alagón para todo el día, que es de suponer tendrá un gran número de concurrentes, por lo pintoresco del lugar y ser el preferido de todos.

Como de costumbre, podrá asistir a ella todo aquel que lo desee, y saldrán de la plaza de la Constitución a las siete de la mañana.



Suma anterior, 2.533.623'15 pesetas.

Junta de Madrid: N. y M., 3 pesetas; doña María de Buitrago, 2; excelentísima señora duquesa de Santo Manso, 5; una cubana devota de la Virgen, 5; doña María Somarrriba, 5; un devoto, 25; I. M., 2; doña Mercedes Ramírez, 2; señores de Gasa, 2; F. G., viuda de un aragonés, 5; un devoto, 150; una familia devota, 15; don Fernando Pena, 5; hermanos Ledesma y Barea, 50; una devota, 15; viuda de Díaz, una matrona devoto y dos hermanos navarros, 15; una devota, 15; otra devota, 4; don Marcos Feced, 5; don Arlés Piqueras y doña M. Retortillo, 25; una devota, 10; doña Elisa Oliván, 25; M. E. N., 5; dos hermanas devotas, 8; R. M., doña Carmen Perea y G. R., 15; don Rafael Girón Muñoz, 25; don Antonio García, 5; don Vicente Moreno, 25; doña Micaela Soto y una devota, 10; A. V. C., 100; don Miguel Mercado, 5; un católico, 25; J. A., 25; una devota, 50; dos devotas y don Laurentino Jover, 3; doña Regla Fernández, viuda de Durán, 50; don Trinidad Delgado, 50; J. M. de la Torre, 5; un devoto, 10; don Eugenio Giménez e hijos, 8; unas devotas, 4; doña Escolástica Aznar y un devoto, 10; señores de Fernández, 10; doña Soledad Morales y Sagrario Peña, 10; don Ignacio González, 500; doña F. Bobadilla, 15; V. M. A., don P. Benayas y una devota, 12; don Salvador Escribano, M. Pinilla y Jesusa Pomán, 15; una devota, de Granada, 25; E. B., de M. y A. G., 10; un devoto, 5; una familia devota, 200; A. B., 50; doña María Francisco y una devota, 7; señores de Peizoncelli, 100; unos devotos, 50; F. F. N., 15; C. A., 25; M. L., 5; un devoto de la Pilarica, 250; una devota, 10; otra devota, 15; otra idem, 2; don Joaquín Pacheco, 50; un matrimonio devoto, 25; don Francisco Gordo, 25; un médico, 100; una devota, 5; un matrimonio devoto, 100; un aragonés y L. L., 10; unos devotos, 2; unas devotas, de Mascarague, 8; don Anselmo Arias, 15; doña Encarnación Campesinos, 5; señora de Manzanares, 50; señorita Carmen García, 25; niñas de García eña y R. O. I., 10; señora condesa viuda de Maluque, 10; R. B. O., 5; Espectáculos de Madrid, 25; una devota, 15; V. C. y doña María A. Mateo, 8; don Antonio Pelegrín, 10; Mercedes Martínez, 1; una devota, 100; señores de Carmena, 8; don José M. Mazariegos, 5; excelentísimos señores marqueses de Valdeusa, 200; señorita Mercedes, 5; un donante, de San Sebastián, 25; señores de Lázaro Urrea, 100; Luisita, Pepita y José M. Leis, 12'50; Manolita Taurón y L. D., 4; doña C. Montijano e hija, 5; un devoto, 10; F. P., 5; un devoto por su madre, 25; doña Matilde Galver, 5; don Luis Palacios Pelletier, 25; un devoto y doña Pilar Lon, 10; doña María Blasco, 10; don Julio Blasco, 2; doña Josefa Pérez, 8; una familia devota, 5; una devota y un devoto, 10; doña Manuela Martín, 2; dos devotas, de Toledo, 5; una Hija de María, 1'50; J. Garzón, doña C. Mora, uno y J. R. S., 20'50; una devota, 10; F. P., 5; J. S., 25; una devota y don Rafael Cifuentes, 10; don Ignacio Goicoechea, 25; una devota y unos devotos, 10; don Benito Rubio, 2; J. C. Bercochea, 25; familia del señor Secades, 200; don Francisco Muñoz, 5; doña Enriqueta Molino, 25; doña Concepción Siles, 25; doña Leocadia Monleón, 5; varias personas devotas, 18; M. H. M., señoritas de Molini y doña C. Fidalgo, 15; un aragonés, 2; don Lorenzo Aragón y X. B., 10; dos marinos devotos, 250; doña Josefa Molina y don A. Pérez, 8; una devota y doña Josefa Andrés, 5; un devoto, don A. Jiménez y don J. López, 15; don P. A. M., en memoria de su madre y esposa, 100; don Antonio Pombo y Diego Pombo, 5; don A. S. S., 5; doña María Pedrero, viuda de Barazal, 25; una devota, 10; otra devota y Pacita y Angelita Dolz, 5; unas



devotas (Miranda de Ebro), 5; doña Nemesia Ramírez, 10; dos devotas, 15; M. P. D., 15; un devoto, 25; doña María Rosa Muro, 25; Real e ilustre Archicofradía de la Purísima Concepción de San Francisco el Grande, 100; don Juan Sánchez, 10; don Mariano Pearanda, 5; don Emilio Cabello, párroco de San Juan (Málaga), 300; doña Pilar Andrés, 2; señora viuda de Bello, 5; doña Josefa Sánchez de Fuster, 5; doña Dolores Tejada e hija, 10; hermanos Subón, 5; doña Concepción Salvador, 5; don Rafael Torres, esposa y sobrina, 15; una devota, 2; doña Carmen Catá, 5; doña Nieves Garrote, 2; una madrileña, 5.

Suma y sigue, 2.540.324'15 pesetas.



Suma y sigue, 2.540.324'15 pesetas.

NOTICIAS DE TERUEL

HERMOSO DIA

Hermoso día el de hoy: sol, mucho soy y calor más que día de fines de octubre, ha sido del mes que finó. La gente se ha echado al campo a pasear, viéndose los alrededores muy concurridos, especialmente los llanos de la parte opuesta del Viaducto.

También ha sido extraordinaria la animación en el Cementerio de numerosas familias deseosas de poner en las debidas condiciones de aseo las sepulturas donde descansan sus deudos, ya que se encuentra cercano el día en que, por tradición, se adornan las sepulturas donde descansan los que fueron y no son.

A SUS DESTINOS

Con la expedición de mañana, por la mañana, marchan ya todos los quintos que fueron concentrados el domingo, 26.

La mayor parte de ellos han sido destinados a Jaca y Huesca.

ARTISTICAS

Para el mes entrante se anuncia en el Marín una gran función a beneficio del Comedor de Caridad, estrenándose dos obras de autores locales y tomando parte bellísimas señoritas.

Patrocinada por las autoridades, con los alicientes que quedan dichos no hay que dudar que el éxito es asegurado.

DE SOCIEDAD

Regresaron a la tierra baja los señores Sanz, del Río, Azuara y Rivera (don José).

—Regresó de Valencia don Angel González.

—De Zaragoza, con su hijo Pepito, ha regresado doña Pilar Dolz, esposa del capitán de Diego.

—Marchó a Monteagudo don Juan José Lozano.

—A Barcelona, don Angel Daudén.

—A Monreal marchó el farmacéutico don Francisco Remón.

—De Valencia vino don Trinidad Almecija.

—Con toda felicidad ha dado a luz dos niños doña Felisa Serrano, esposa del subdirector de la banda municipal don José Pascual.

—Celebraron sus días don Narciso Bayo y don Narciso Lajarín.

—Salíó para Griegos don Inocencio Muñoz.

E. GOBERNADOR, A MADRID

Esta noche, en automóvil, marcha a Madrid el digno gobernador civil de la provincia, don José García Guerrero.

La ausencia del gobernador será breve.

ACCIDENTE

Dicen de Calaceite que un automóvil de la matrícula de Tarragona atropelló al motorista Julio Insa Pascual, vecino de Tortosa, produciéndole lesiones que fueron calificadas por el médico de pronóstico reservado.

Ambos vehículos sufrieron importantes averías.—CANO.

¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702 Parada: Independencia y Bar Rojo Servicio permanente día y noche

ARAGON EN CATALUÑA

CONFERENCIA INTERESANTE

La Sección de Cultura del Centro Aragonés inauguró la serie de veladas literarias con éxito brillante. Inauguró las conferencias el veterano "Almogávar", disertando con el cariño y copiosa aportación de interesantes notas, sobre el tema "Aragón en el siglo XIV". Dijo que era la primera de las tres que se proponía dar acerca de ello y anunció los temas: "Economía aragonesa" y "Folklore aragonés", del mismo siglo, para enero y marzo, respectivamente.

Asiduo rebuscador en el Archivo del Real Patrimonio, desde hace años, no es de extrañar que la amena charla del señor Comas Macarulla mantuviera vivo el interés del auditorio escuchando la facilidad con que expuso las características de aquella centuria.

Dió una sucinta idea del ambiente político europeo, del progreso cultural, de la constitución fundamental propia de la sociedad coetánea. Enumeró los hechos culminantes en Aragón ocurridos de 1300 a 1400, tales como: Delimitación de Ribagorza; fundación de la Universidad de Lérida; confiscación de bienes y castillos de los Templarios; desastre

de Epila por Pedro IV, contra los unionistas; cruenta guerra de 13 años entre Aragón y Castilla; florecimiento de los juegos florales, y decadencia del poderío catalano-aragonés en Córcega, Cerdeña y Sicilia.

Biografió en forma anecdótica a los reyes Jaime II, el Justo; Alfonso IV, el Benigno; Pedro, el Ceremonioso; Juan I, el Cazador o Amador de toda gentileza, y Martín, el Humano, dando sus palabras, saturadas de jugosa documentación por el conferenciante, prolijamente estudiada y con feliz memoria traída a colación, palpitante relieve a la histórica figura de cada monarca.

Preconizó la necesidad de empaparse de la verdadera historia para tener cabal idea de lo aragonés a través del tiempo, y sintetizó su idea exaltando la preponderancia del pasado político y económico de Aragón como acicate actual para su resurgimiento modernizado que determine su futuro progreso en todo orden.

Supo a poco la culta conferencia al numeroso y escogido auditorio, que tributó al señor "Almogávar" un prolongado y entusiasta aplauso y excitó el deseo por oírle en las dos futuras veladas. Del propio conferenciante recitó luego el prestigioso rapsoda señor Vergara la poesía "Romance de la Jota", frenéticamente aplaudida. Los elementos de la Juventud escolar del Centro amatenizaron el acto con números musicales de piano y violín, recitación de poesías por el señor Vergara y otro señor consocio, cuyo nombre sentimos no recordar, pero que fué ovacionado por la vis cómica de que hizo alarde.

En suma: una velada brillante y memorable que honra al Centro Aragonés y a quienes la desempeñaron. Como es de ritual, la juventud bailó de lo lindo, completando así la grata fiesta.

Aplazamiento. — Por la inseguridad del tiempo ha sido aplazada, hasta la Primavera, la fiesta de fraternidad aragonesa que debía celebrarse en las "Fontes", de Tarrasa.

ARTURO F. BONO

LA VIDA MUNICIPAL

REUNION DEL PATRONATO UNIVERSITARIO

El alcalde, como vocal del Patronato Universitario, asistió ayer tarde a una sesión de Junta celebrada en la Universidad.

LA FESTIVIDAD DE HOY

Por celebrarse hoy la fiesta de Todos los Santos, las oficinas municipales permanecen cerradas durante todo el día.

VISITA AL CEMENTERIO

Hoy, por la mañana, acompañado de su secretario particular, señor Pelós, visitará el señor Jordana las tumbas de los funcionarios municipales, de Cavia, de Costa y la fosa común.

Por disposición municipal, todas ellas estarán adornadas con flores.

MAS DONATIVOS DEL PATRONATO AZNAREZ

A la lista publicada ayer de do-

nativos correspondientes al Patronato Aznárez, que dispone una cantidad anual para que usen de ella los concejales que aprueben las cuentas, hay que añadir los siguientes:

Señor Merino, 15 pesetas al Asilo de Ciegos, y 15 pesetas a La Caridad; señor Ferrer, igual distribución; señor Hernández, en lotes de 10 pesetas, al Asilo de Ciegos, La Caridad y Hermanitas de los Pobres, y señor Sanz, lo mismo.

El señor Vargas hará entrega de 25 céntimos a cada uno de los obreros del servicio de limpieza que cobran 4'50 pesetas de jornal diario.

Clínica NI BACETE FRALLE

Estómago - Intestinos - Hígado Tratamiento de la Hiperclorhidria, Úlcera de estómago y estreñimiento por el método del Gastro-Evacuan.—3 y media a 6. Cerdán, 2, pral.-Tel. 2337-Zaragoza

Gran Café ROYALTY

Grandes conciertos tarde, noche y a la salida de los teatros.—Vaya usted todos los días al CAFÉ ROYALTY

El más céntrico
El más concurrido

Cinema España

Avenida de Madrid, 145 (Delicias) Teléfono 4421

Hoy, sólo por un día, interesantísimo estreno del extraordinario film TITAN FOX, **LOS CUATRO DIABLOS** Por Janet Gaynor y Mary Duncan. Mañana, cambio completo de programa, con LA PRUEBA SUBLIME. Selecciones Gran Luxor Verdaguer.

LA VIDA RELIGIOSA DEL GOBIERNO CIVIL

Santos de hoy.—Todos los Santos. Santos Benigno, María Cirenía y Juliana, mártires. S. Vigor, obispo. Es día festivo de primera clase, con las obligaciones de oír misa y abstenerse de obras serviles.

Cultos.—En la Santa Capilla del Pilar, a las cinco y media, solemne misa de Infantes: a las diez y media, misa votiva cantada, y por la tarde, a las cuatro, salve cantada.

En las catedrales y parroquias, a las nueve, coro y misa conventual solemne, por ser día festivo.

En las Carmelitas Terciarias, los cultos mensuales de la Obra de las Marías, con misa de comunión, a las ocho, y por la tarde, a las cinco, ejercicio y plática.

Cultos, como todos los sábados, en las iglesias de los Padres Carmelitas, Santa Catalina y San Pablo.

Por la tarde, a las cinco, en Santa Engracia, la novena con sermón a los Innumerables Mártires, y cultos en San Carlos, San Gil y otras iglesias.

Cuarenta Horas.—En la iglesia de las Religiosas Carmelitas Terciarias de la calle de Cádiz.

Nota. En el presente año, por ser domingo el día 2, la Conmemoración de los fieles difuntos la celebra la iglesia el lunes, 3.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

José Casanova Rodríguez, Juan Lainez Izquierdo, Simón Alquézar Alquézar, Manuel Calahorra Rodrigo, Julia Báez Novellón, María Prades Gómez, Jesús Peguero Morlas, María López Casamián, Eusebio Blesa Marcos, José María Bolotx Romanos, Alicia Villagraza Villagraza.

DEFUNCIONES

María Guillén, 75 años, Democracia, 110; Lorenza Miguel, 2 meses, Pignatelli, 99; Francisco Pueyo, 38 años, Hospital civil; José Ramón, 23 años, ídem; Carmen Fando, 22 años, Via Pignatelli, 2; Agustín Estada, 51 años, Casablanca, 101; Josefina Mateo, San Blas, 100.

EXPROPIACION DE SOLARES

Se ha remitido al abogado del Estado, para que lo informe, el expediente de expropiación de solares para construir un grupo escolar en Anifón de la Cañada.

REPARTO DE UTILIDADES

Se ha comunicado al alcalde de Magallón la resolución gubernativa al asunto del repartimiento de utilidades.

HOJAS DE AYUNTAMIENTO

Para su debido cumplimiento se han remitido al alcalde de Gallur hojas de Ayuntamiento.

VISITAS

Cumplimentaron ayer al gobernador civil el director de la Academia General Militar, general don Francisco Franco, el catedrático don Juan Moneva y una comisión del partido Unión Monárquica, que le ofreció el concurso de la entidad que representaba.

LAS INDEMNIZACIONES A OSERA

El secretario de Osera de Ebro expuso al gobernador civil que desde el día primero del pasado mes de octubre en que habían presentado en el Gobierno civil el expediente para el cobro de las indemnizaciones por los daños causados por el pedrisco, no habían tenido noticia oficial de su resolución.

Prometió el señor Díaz Caneja que se procedería con toda actividad en su resolución.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

GRANOS. HERIDAS
TUMORES. SILLAS. GRIETAS
DE LOS PECHOS. LAS CURA EL —
UNGUENTO ALMANSA
CALMA EL DOLOR. NO DEJA SEÑAL NI
CIERRA EN FALSO — 2.75 ptas
FARMACIA
ZARAGOZA

PASTILLAS MERINO QUITAN LA TOS

Todos los años surgen nuevos medicamentos que dicen curan la

TOS

Conocidas desde 1827 y jamás superadas. Fabricadas sólo con productos derivados de los vegetales.

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA UNA PESETA TUBO

LA INGLESA

(Nombre registrado) La casa que vende los mejores PRESERVATIVOS de España.

No confundirse

LA INGLESA - VALENZUELA 18 (antes Morería)

CLINICA DENTAL José María Aguado Rose!
ODONTOLOGO
Enfermedades de boca y dientes
PLAZA DEL PILAR 13, 1.º DCHA.

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. Lambán Falcón

COSO. 182, duplicado

Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5

CLINICA MURO

Alis — Venéreo — Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza Arco de Cinegío

MINAS CRISTINA

Galleta lavada, sin polvo, superior para cocinas y calefacciones (igual clase que la de Asturias), a 9 50 pesetas los 100 KILOS. Se sirven al día todos los pedidos.

Almacenes: Miraflores, 1. - Teléfonos 1039 y 3643

ESPEJOS AEG PARA ESCAPARATES



ACUDA A SU PROVEEDOR O AEG, IBERICA DE ELECTRICIDAD, S.A. Validez hasta 31 Julio 1931
2% extra contra este recorte. DEVENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

CLINICA DENTAL A. MACHETTI DON JAIME 1, 28

DANIEL DE SAN PIO GARGANTA NARIZ OIDOS
Consulta, de 11 a 1 y de 5 a 7
CINCO DE MARZO, 2 - Teléfono 28-44

Ahorrarán

y quedarán satisfechas si tiñen sus prendas con los afamados

TINTES IBERIA

que se preparan en Tubos para teñir en caliente, en Bolsitas para teñir en frío y en Pastillas Suprema para teñir indistintamente en caliente o en frío.

VINO DE PEPTONA ORTEGA



Louffard, poco menos que estrangulado, logró, no sin trabajo, librarse de la joven, y respirando, exclamó:

—¡Vaya unos puños...! Señorita, le participo a usted que si no es más juiciosa, vamos a tener que atarla de pies y manos, y lo que es más, le pondremos una mordaza... Nada tiene usted que temer de nosotros; no le haremos daño; al contrario, si es usted buena, le trataremos con todo género de consideraciones... Conque, lo dicho; no hay que sublevarse, no hay que gritar. Calma.

Gabriela procuró recuperar su sangre fría.

—Explíqueme usted al menos—dijo temblando—qué es lo que quieren de mí.

—Pronto lo sabrá usted. No tardará en llegar una persona que satisfará sus deseos. Por nuestra parte, no somos más que instrumentos suyos. Nos mandan, y obedecemos.

La joven lloró, suplicó, se irritó de nuevo; pero los dos guardianes no pronunciaron ni una sola palabra.

“La Guyana” le sirvió una jícara de chocolate; pero ella ni la miró siquiera. Al mediodía le presentaron un delicado almuerzo; por la noche una comida de las más suculentas. Tampoco comió; no hizo más que beber un sorbo de agua.

Sentada en una silla, cerca de la cama, inmóvil, se torturaba la imaginación, procurando adivinar qué proyectos abrigaban los que la habían conducido a aquella prisión. Sus esfuerzos eran inútiles: no comprendía el objeto de sus enemigos.

La fiebre se apoderó de Gabriela; tan pronto se estremecía de frío, como se encendía su rostro y sus dientes rechinaban. Pasó la noche sentada en la silla, no sin haber intentado en varias ocasiones abrir las maderas del balcón; pero cada vez que quería hacerlo, “La Guyana” y Louffard aparecían, y sin pronunciar una sola palabra, le cogían de la mano y le volvían a su puesto.

Durante el segundo día, la misma obstinación. Bebía mucha agua, pero no comía nada, y experimentaba una gran debilidad. La fiebre se aumentó, sus pómulos estaban encarnados, sus facciones expresaban el cansancio y la fatiga, sus labios secos.

—No tomaré nada—dijo—, mientras que no sepa dónde estoy y qué es lo que pretenden de mí.

La joven cumplió su palabra.

Al tercer día llegó Norberto de regreso de Morvan. Aquella misma noche corrió a ver a Rouquín, que era el único que podía indicarle dónde hallaría a Gabriela. Después de permanecer algunos instantes en un hotel de Cours-la-Reine para cambiar de traje, fué a visitar a la joven.

cada uno de ustedes les he dado 50.000 francos para servirme; cuando realicen mis deseos percibirán cada uno 100.000 más.

Los dos agentes se estremecieron de gozo.

—¡Diablo!—pensó Chilperico—. He aquí un amo como hay pocos. Murad prosiguió con creciente animación:

—Los que vamos a combatir son ricos, sin duda. Yo también lo soy, y pueden ustedes sin miedo disponer de mi caja, mis servidores y mi fortuna; todo es para ustedes; y si algún día hay que correr peligro de muerte, no se olviden de que yo soy el amo, ¿eh?, el “patrón”, como me llaman ustedes, y que quiero participar de ese peligro. Nuestros enemigos son criminales, y nosotros no podemos responder a sus crímenes con otros crímenes; pero cuando hayamos cumplido nuestro deber, cuando hayamos desempeñado nuestra misión, todavía nos quedará algo que hacer. La ley francesa no alcanza a todos los criminales; pues bien; nosotros sustuiremos con nuestro castigo el castigo legal que quizás falte en el Código; a nuestra vez haremos que los bandidos paguen cara su infamia.

—Perfectamente—dijo Simeón, frotándose las manos.

—Lo mismo digo—añadió con flema Chilperico.

Los tres se saludaron. Chilperico y su camarada se retiraron, ocultando con una sonrisa la emoción que les causaba la perspectiva del peligro que iban a arrostrar.

En cuanto al oriental, pronunció gravemente estas palabras:

—¡Dios es grande... que El os proteja!

Algunos minutos después todo permanecía en silencio en el palacio donde Murad escondía su misteriosa vida.

Simeón y Chilperico se acostaron, viendo en sueños montones de oro.

VIII

Algunos días después de estos sucesos, que constituyen como el prólogo de nuestra historia, Norberto de Argental, con un elegante traje oscuro, que aumentaba la esbeltez de su talle, pero que daba a su fisonomía, naturalmente severa, un sello huraño, se apeaba de un coche en la Avenida del Bois de Boulogne. Anduvo algunos minutos, y dando vueltas, penetró en la calle nuevamente abierta, donde terminaban los grandes y espaciosos jardines de Murad.

En la calle no había más que una casa nuevamente construida y apenas acabada. Las manchas de pintura en los cristales de las ventanas indicaban que las habitaciones carecían aún de inquilinos, excepto las

ANUNCIOS ECONOMICOS

VARIOS

PIANO vendo, muy barato. De nueve a una y tres y media a seis. Calle Pallarés hermanos, número 5, entresuelo izquierda. Junto Puerta Portillo.

SE VENDE caballo bretón alazán, tres años, 1'58 de alzada, propio para tiro y labranza, toda prueba. Razón, Emilio Sahún, Paseo del Ebro, 62, Zaragoza.

SE VENDE camioneta Ford, seminueva, para transportar 1.500 kilos, a toda prueba. Para verla y tratar, Eulogio Loaso, Miguel Servet, 3, Zaragoza.

SE VENDE caldera vapor vertical, de hervideros cruzados, cinco caballos, con todos sus accesorios. Muy buen estado de conservación. Razón, Emilio Sahún, Paseo del Ebro, 62, Zaragoza.

VENDENSE legítimos canarios flauta 25 pesetas pareja, 30 garantizado el canto, quince días prueba; pajareos 17 pesetas pareja. Informes, Francisco Ciurana, calle Méndez Núñez, 28.

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

SE VENDE al contado o a plazos, como igual se arrienda, edificio propio para industria. Tratar, don Nicolás Abós, Camino de los Cubos, 278.

COMPRA, venta y cambio de discos y gramolas de ocasión. Reparaciones garantizadas. Agujas, diafragmas. La Casa de los Discos. Junto a Foto. Goya.

PRENSAS para vino de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Averly, sociedad anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

Lea usted 'La Voz de Aragón'

SEÑORA: Salchichón, 9'50; chorizo, 6; café selecto, 8; galletas surtidas, 2; marías, 2'25; pasas, 1'30 kilo; mermeladas surtidas, 0'85; guisantes finos, 0'65; espárragos puntas, 1'20; tallas 0'50, lata medio kilo. Baltasar Pueyo. Coso, 111 y 113.

CONDUCCION interior, europeo, 10 caballos, 5 plazas, perfecto estado, se vende barato. Facilidades pago. Zurita 1.

SE VENDE coche "Essex", de 17 HP., conducción interior, medio regalado. Razón, Agencia Ford, paseo de la Mina, 5.

PAJABERIA El Pilar. Gran surtido en pájaros del país y extranjeros. Canarios flauta desde 20 pesetas pareja. Reparación de toda clase de jaulas. Boggiero, 8.

OCCASION. Molineros: En mil ochocientas pesetas se vende una pareja de piedra La Ferté, de mil trescientas, nuevas, con sus herrajes modernos, y un torno cernedor entelado. Dirigirse a Marcial Arfio, en Villarrova de los Pinares (Teruel).

DATHE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

VENDO, a primera oferta razonable, máquina escribir y mesa para la misma, estado nuevas. Miguel Servet, 22, duplicado, principal derecha. Horas, una a tres y siete a nueve.

LANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

BAILES modernos de salón para señoritas y caballeros. Americanos para artistas. Enseñanza rápida. Precios económicos. También a domicilio. Profesor Soler. Razón, San Blas, 20, segundo.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

PARTICIPACIONES de enlace. Últimos modelos en tarjetones, carnets y trípticos fantasías de París y Viena. Impresiones de gusto. Consulte siempre a LA VOZ DE ARAGON.

MODERNO salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada Garage). Para dos coches, junto Parque Pignatelli. Se desea consocio particular para arriendo. Razón, Arte, 6, segundo derecha.

FOTOGRAFIA, cine, radio y fonógrafos. Reparación de toda clase de aparatos, en FOTO PALACIO. Coso, 87, teléfono 23-24 (junto al estanco).

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

FONOGRAFOS y discos. El mayor surtido en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco, teléfono 2.324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda. Como propaganda, un fonógrafo y seis discos, a elección, por 90 pesetas.

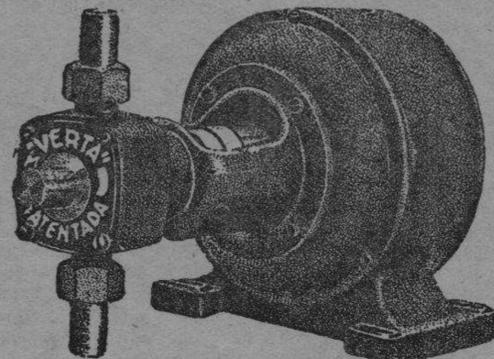
AGRICULTORES: Suscribíos, anuncios "Agricultura". Leed número octubre, 5.000 ejemplares. La de mayor tirada. Especialidad en consultas. Corresponsal, Aranda, Costa, 11. Venta, Librería Fe, Independencia, 25. Zaragoza.

PAPEL PARA ENVOLVER a 3 pesetas la arroba

COMPRA DE CREDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

PASCUAL GARCIA y C.A., S. de C.
Conde de Aranda, 3 ZARAGOZA Teléfono 40-08



Bomba 'VERTAL'

Los mejores para usos domésticos agrícolas e industriales

JOAQUIN GUIRAL
SAN JORGE, 6 y 8
Teléfono 3626-ZARAGOZA

Camiseria SANZ

DON JAIME I, 27

La casa que ofrece siempre las últimas novedades
Visitada antes de hacer las compras. - Inmenso surtido

MUEBLES CASTILLA

De lujo
En planta baja

Económicos y a plazos
En el entresuelo

ZARAGOZA

San Jorge, núms. 3 y 5 (antiguo local de Correos)

del cuarto piso, que parecía habitado, pero cuyas persianas estaban herméticamente cerradas.

Eran las diez de la mañana y un hermoso sol inundaba la Avenida del Bosque, riellando sobre los magníficos carruajes y los jinetes que se dirigían hacia el aristocrático paseo.

Norberto se detuvo y contempló un instante aquel espectáculo, único en el mundo, de uno de los placeres que más alegran a los verdaderos parisienses. Las más hermosas mujeres de París, actrices, horizontales o grandes señoras, desfilaban ante él, reclinadas sobre los almohadones de los carruajes, risueñas, semejantes con sus trajes a ramilletes de flores recién abiertas, airosas, acariciadas por los rayos del sol.

Algunas de aquellas damas, con ojos azules, con cabellos rubios y por naturaleza frioleras, llevaban aún el abrigo de pieles; pero casi todas saludaban alegremente la llegada de la primavera, con sus trajes claros y sus sombreros adornados de rosas, violetas y lilas.

Lo que pasaba ante él era el placer, el abandono, el lujo, la voluptuosidad, el torrente que arrastra cuanto encuentra a su paso, sin mirar atrás; eran las fiestas, los triunfos, las supremas ironías de los que son felices, dirigidas a los desgraciados; el orgullo del poder, el inefable goce de satisfacer caprichos. Era la vida, en fin, que él adoraba, que deseaba, por la que suspiraba con toda su alma, y que sólo la riqueza podía proporcionarle. Todo aquello lo veía, casi lo palpaba; detrás de una puerta abierta le esperaba la fortuna.

Lanzó un suspiro profundo al considerar aquel cuadro, y entró en la casa aislada, subiendo los cuatro pisos que le separaban de la habitación ocupada. Dió tres golpes, que eran una señal, y un coloso, "La Guyana", acudió, abrió y cerró cuidadosamente cuando Argental hubo entrado.

—¿Ha dormido?

—No, no se ha acostado aún.

—¿Ha comido, por fin, algo?

—Nada; hace tres días que no prueba bocado.

Los lectores adivinarán que se trataba de Gabriela; allí era donde estaba; aquél era su encierro.

La noche del día de su cumpleaños, cuando "La Guyana" y Louffard le hicieron subir al carruaje, so pretexto de conducirla a Pantín, donde su padre estaba peligrosamente herido, fué tal su desolación, que durante el primer cuarto de hora no abrigó la menor sospecha.

Cuando vió que no llegaba, a pesar de que el coche iba de prisa, una inquietud se despertó en su ánimo, y enjugó sus lágrimas. Se asomó a la ventanilla y vió que el carruaje, después de haber salido a las afue-

ras, había vuelto a entrar en París. Miró entonces a sus compañeros, que permanecían silenciosos, y al resplandor de los mecheros del gas creyó notar en sus rostros una maliciosa sonrisa. Tuvo miedo y quiso levantarse.

—¿En dónde estamos? ¿A dónde vamos?

—Paciencia, niña, paciencia, pronto llegaremos.

—Que pare el coche; quiero saber dónde estoy.

Una mano brutal se apoyó sobre su hombro y le obligó a sentarse. Cayó asustada sobre el asiento, con el corazón helado por el miedo, sin saber qué peligro le amenazaba; pero presintiendo alguno, arrancó de sus labios un grito:

—¡Socorro... socorro!—exclamó.

Y con los puños quiso romper el cristal de una de las portezuelas. Sus gritos fueron ahogados con un ancho pañuelo que ataron a su boca. Al mismo tiempo sintió sus diminutas manos sujetas como por un anillo de hierro.

Toda la sangre subió a su cabeza, sus ojos se oscurecieron, procuró resistir, luchar contra la debilidad que se apoderaba de ella, pero fué inútil: se desmayó.

Algunos minutos después, el coche se detenía y "La Guyana" cogía en brazos a Gabriela. En la calle, como en la casa, no había ningún testigo del crimen.

Cuando la joven recobró el conocimiento, se vió acostada en una cama y en un cuarto que no conocía. Los primeros resplandores del alba penetraban a través de las persianas cerradas. Miró en torno suyo y vió que no había más muebles que los indispensables: la cama, algunas sillas, un tocador y un armario. En la pared todavía no habían colocado el papel, y grandes manchas de yeso eran el adorno del pavimento.

Al fin hizo memoria: los sucesos de la noche reaparecieron en su espíritu.

—¿Dónde estoy y qué pretenden hacer de mí?—se preguntó con terror.

En el cuarto había dos puertas. Corrió a una, después a la otra, llamando con una fuerza que su espanto aumentaba, y a derecha e izquierda aparecieron simultáneamente "La Guyana" y Louffard. Gabriela se precipitó con rabia sobre el último, y cogiéndole por la garganta, le apretó con un vigor varonil.

—¡Quiero irme... quiero irme!—gritó—. No tienen ustedes derecho para detenerme a mí. ¡Miserables! ¿Qué les he hecho a ustedes? ¿Qué esperan ustedes de mí?

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

ARRIENDOS

SE ALQUILA bonito piso en Agustina de Aragón, número 57. La portera dará razón. **PARA GARAGE** industria análoga ofrécese gran local, recién construido, sitio céntrico, gran porvenir. Razón, Sancho y Gil, 13, tercero derecha. **HERBAS.** Se arriendan dos corralizas juntas, propias para ganado lanar, limpias y con agua abundante y corriente, en término de Artajona. Dirigirse a don Rafael Huarde, en Artajona. **PASTOS.** En Morata de Jalón se arriendan los pastos de tres dehesas llamadas Baldealgarr, Baldejúdas y la Sordilla, juntas o separadas. Para precios y condiciones informará don Victoriano Mercado, en Morata de Jalón.

NODRIZAS

AMA se ofrece para criar en su casa, siete meses de leche. Dolores Castillo. Calle del Plano, 21. Hija.

COLOCACIONES

SE NECESITA dependiente molinero, práctico en piedras, que sepa guiar carro. Dirigirse a José Pérez Gelsa. **AGENTES** de publicidad hacen falta en importante empresa, grandes rendimientos. Dirigirse por escrito al gerente M. P. de Nos, Ramón y Cajal, 3, segundo izquierda. **APRENDICES,** se necesitan. Cervantes, 12. Litografía. **SE OFRECE** chófer mecánico e instalador electricista. Libro del servicio militar. Imprenta Social, calle de San Lorenzo, núm. 5. **SE NECESITAN** aprendizas para el taller de sastrería de los Nuevos Almacenes de Aragón. **MUCHACHAS:** La apuesta fue porque un día dijo Tenorio a Mejía que era "Rocandí" famoso por las casas que tenía. Plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 4.213.

URGENTE buen oficial de barbería. Ganará buen sueldo y abundantes propinas. Dirigirse a Manuel Román barbería. Alagón. **OFRECESE** chófer para la capital, módicas pretensiones e inmejorables informes. Aguadores, 15, segundo, darán razón.

Federación Patronal

Hallándose vacante la plaza de Conserje de esta entidad, se abre un concurso para su provisión bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en la secretaría de la misma, Torre Nueva, 8, todos los días laborables, de las dieciocho a las veintiuna horas. El plazo de admisión de solicitudes quedará cerrado el día 8 de noviembre próximo. **MUCHACHA** para todo, con excelentes informes se necesita. Será bien retribuida. Manifestación, 69, tercero. **RADIO PHILIPS:** Aparatos enchufables a la corriente y altavoces desde 95 pesetas, en "Foto Palacio", Coso, 87, teléfono 2.324, junto al estanco. Combinación de fono y radio en altavoz. **EXCLUSIVA** publicidad de sea plantilla agentes productores. Sueldo, 150 pesetas; comisión, 20 por 100, pagados en el acto. Exigese práctica. Abstenerse nulidades. Doctor Casas, 12, entresuelo derecha. De once a doce. **DEPENDIENTE** ultramarinos se ofrece. Razón. Camino San José, calle de Castelar, número 15.

HACE FALTA buen mecánico, que sepa reparar toda clase de automóviles. Se preferirá sea soltero y tenga carnet de primera clase. Dirigirse por escrito al Garage Charles. Alagón.

PARA ultramarinos se necesita joven con tres o cuatro años de práctica. Casa Lahoz, Plaza Sas, 8.

APRENDIZ y medio dependiente con buenos informes se necesitan. Razón, Julián Jarque. Independencia, 18 (Porches).

OFICIAL para churrería y aprendiz con o sin principios. Buen jornal todo el año. Don Juan de Aragón, 9 tercero derecha.

SE OFRECE chófer joven, entendiendo mecánica, para camión, camioneta o coche particular. Prudencio, 37, portería.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Preparación Academia General Militar. Sección independiente dirigida por competentes jefes y oficiales del Ejército. Apertura curso 15 noviembre. Enseñanza completa, 75 pesetas.

ACADEMIA RIUS, Coso, 140-142. Bachillerato elemental universitario. Horario compatible con clases de Facultades, Instituto. Cursos superiores de idiomas, Oposiciones Ayuntamientos, Comercio, Banca. Mecanografía. Taquigrafía.

10 ANTIGUA DE ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES
DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ
PUNTO PROFESOR VICARIETA
Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas: OCHO mañanas e DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL
COSO, 22, 2.
TELEFONO 15-18 ZARAGOZA

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín Mayor, núm. 57.

PROFESORA de corte y confección. Vestidos desde 10 pesetas en adelante. Agustina de Aragón, 39, segundo.

METODOS modernos de enseñanza individual. Aulas independientes para señoritas. Clases selectas para personas respetables. Mecanografía, Ortografía, Aritmética 1.º y reforma letra, 6 pesetas. Contabilidad, 15. Taquigrafía, 10. Correspondencia, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel. Mártires, 1.

MAESTRA primera enseñanza y profesora de francés da lecciones en casa y a domicilio. Informes, Canfranc, 3, cuarto izquierda.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañanas e diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha.

Antes que se terminen

los artículos de temporada. pieles, abrigos y sombreros, vengan presurosos a efectuar sus compras a la gran liquidación que está realizando **LA PARISIEN, Alfonso, núm. 27**

MAESTRO de primera enseñanza, competente profesor de francés, da lecciones particulares a domicilio. Dirigirse por escrito a G. Alegre, Boggiro, núm. 66, segundo.

PREPARACION para Bachiller, Magisterio, Comercio, efectuada por maestra superior y profesor mercantil. Clases particulares: Contabilidad. Taquigrafía. Caligrafía. Coso, 210, primero, centro.

CENTRAL de Corte y Confección Sierra. Enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas. Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación, número 82.

FINCAS

VENDEMOS 800 metros terreno, próximo paseo Pamplona; 400 próximo paseo Sagasta; casa sol, galerías, renta 425'00 pesetas, precio 180.000 pesetas; otra, céntrica, 35.000 pesetas. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35. Teléfono 1505.

PRESTAMOS hipotecarios en todo Aragón, largo plazo, interés limitado. Rufas, 8. Informadora Zaragoza.

QUERÉIS hacer una buena operación de compra-venta de fincas? Dirigíos a La Peninsular. San Blas, 7 y 9. Teléfono 2341.

EN EJEA de los Caballeros, junto a la Plaza, véndese casa, con gran local para industria o tienda. Se puede disponer en el momento de comprarla. Tratar, don Miguel Franca, en Ejea.

HUESPEDES

SE NECESITAN huéspedes para estar como en familia. Trato esmerado. Informarán, Armas, 10, segundo izquierda.

DESEAN huéspedes fijos, formales, buen trato, precio módico, buenas y ventiladas habitaciones, baño, calefacción. Rufas, 14 y 16, primero izquierda.

SE DESEAN dos huéspedes en casa de poca familia, a toda pensión o solo para dormir. Cadena, 25, primero.

PENSION Faure. Dispone de habitaciones para fijos desde cuatro pesetas en adelante. Habitaciones interiores y exteriores. Torre Nueva, 8, segundo.

CASA SERIA, céntrica, con baño y calefacción e higiénicas habitaciones exteriores, admitiría huéspedes estables. Buen trato. Rufas, 14 y 16, segundo izquierda. No confundirse.

VIAJEROS Hospedados en la Pensión Aragón Pensión, pesetas; cubierto, 2'50 Ftos, condiciones especiales. Mejoras individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

SE DESEAN huéspedes fijos. Gabinetes independientes, en sitio muy céntrico. Calle Pardo Sastrón, 9, tercero, antigua Romero.

HUESPERES: En el mejor sitio de Zaragoza, plaza de la Constitución, 5, tercero derecha, casa particular, se desean tres huéspedes; balcón a la misma plaza.

SE DESEA un huésped estable para un elegante gabinete exterior. Razón, Don Jaime I, casa Fantoba. Confitería.

TRASPASOS

COMPRO mostrador y utensilios de café y traspaso tienda de novelas. Razón, Lalaguna, calle del Pilar, 26.

SE TRASPASA tienda en muy buen sitio. Razón, plaza San Miguel, 6 y 7, tienda.

NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



SERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Italia América. N. C. I Plaza de las. número 4

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMES



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de Noviembre para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico "CAMPANA" Siguiente salida el 21 de Diciembre el vapor "FLORIDA" Sale de Valencia el 6 de Noviembre el vapor "ALSINA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Béch. Solicite folletos y pasajes al Agente don Vicente Usón Ibarra, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

PERDIDAS

50 PESETAS doy a la primera persona que manifieste quién recogió vía pública pequeño motor eléctrico con muelle y piñón. Gratificación mayor entregándolo taller de Francisco Castillo. Calle Mercades, 11.

QUIEN haya perdido un perro lobo puede pasar a recogerlo en Pignatelli, 42, pral.

CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad de Zaragoza. Solicitado de este establecimiento el duplicado del resguardo del préstamo sobre ropas número 126.000 por pérdida del mismo, se pone en conocimiento del público para que la persona que lo tuviere en su poder lo presente en esta oficina, San Jorge, número 10, en el término de 30 días, pasados los cuales se expedirá el duplicado, quedando nulo el primero. — Zaragoza 21 de octubre de 1930. El Gerente, Ricardo Iranzo.

EL QUE HUBIERA extraviado tres décimos de lotería para el sorteo del 3 de noviembre, puede pasar a recogerlos a Francisco Villalengua, Goya, 19, segundo, donde, acreditando ser su dueño, se entregarán.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

VENDO cañizos, en Cuarte del Huerva. Fidel Gajón.

SE VENDE una cafetera propia para casino, un mostrador, mesa de billar, cien sillas, camas y sillería talla. Ossau, número 8. Círculo.

VENTA por vagones de leña seca de encina superior, para hornos. Dirigirse a Pedro Ramiro, Casta Alvarez, 63. Teléfono, 28-19. Zaragoza.

LAMPARILLAS. Arden sin aceite; duración, 12 y 24 horas. La casa más surtida y precios más económicos, en "La Catalana". Escuelas Pías, 70. Sopa Gloria.

VENDO o cambio, por cereales, camioneta "Berliet", muy buen uso, dos toneladas. Eusebio Casas. Garage Sport, Azoque, 106. Zaragoza.

IMPORTANTE. Sólo por tres días podrá usted adquirir juegos señora: opal, color, 6'50; camisones opal, color, bordados, 6'50 y 8 pesetas, y otros más artículos de señora y niñas. Confecciones en general. Pignatelli, 39.

ELEVACIONES agua, toda caudales y alturas, grupos notobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento notores gasolina, aceites pesados modernos Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamás Lapu. de. 68 (Torrero)

MOTORES aceites pesados "Robson" Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuestos. The Spanish Tradings Rambla Cataluña, 78 Barcelona.—Zaragoza, San Agustín 5. Fundición Gultart

SE VENDE una tejería sita en Cariñena. Estanque alto. Informarán, calle de Inglaterra, 30, Delicias. Zaragoza.

MUEBLES sicilia. Grandes rebajas de precios Méndez Núñez 17 y 19 Zaragoza

SE VENDE una vaca tercer parto, con 18 litros. Dirigirse Antonio Morellón en Peñafior de Gállego

AMASADORAS. hornos prensas Maquinaria para chocolates, para fideos para ardllos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

ARMARIO luna 125 pesetas; comedor, 95; ropero, 70; mesa comedor, 30; mesillas, 14; lavabo completo, 17; entredós, 35; sillas, 3'80. Venta mismo taller. Paseo María Agustín, 23, interior.

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados cubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 51

AUTOMOVILES. Citroën, B. 12, conducción, seis ruedas, seminuevo, se vende baratísimo. Lancia, preciosa conducción, a precio de regalo, y otros muchos y todos garantizados. Garage Lombart. Plaza San Miguel, 14. Tífo. 3120.

EL NUMERO 1. Plaza San Felipe, 1. Gabanes y trajes para caballero y niño, trincheras, plumas, gabanes y pellizas cuero. Confección esmerada. Precios sin competencia.

SE VENDE carro de a par casi nuevo, paseo Ebro, 40.

CITROEN B. 14, toda prueba, cerrado, perfecto estado. Paseo María Agustín, 7, primero.

MUEBLES. Únicamente Almacenes Martín, Coso, 133. Los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica. Puente Pilar, 8

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tubefras. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falde Agustina de Aragón 57

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121

TELEFONO 43-20

CASA GALO Bar restaurant

Abierto a la salida de los teatros

GANADEROS. Existe una buena partida de paja de alfalfa de venta en Bárboles (Ribera del Jalón). Para tratar, en dicho pueblo, con Félix Aznar.

ECHARPE piel, sin estrenar, véndese por luto. Informarán, Goya, 12, pral. derecha.

PARA el cementerio se hacen y venden coronas de flores naturales. Torrero, 236, junto PP. Jesuitas.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y cantidad insuperable, se recomendarán por sí los Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge antigua

EL NUMERO 1. Plaza San Felipe. 1. Señora, la prenda más práctica para casa es el kimono. Tenemos grandioso surtido en artículos de gran abrigo.

PATHE-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones as tendrá en su "Pathé-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 1.324

GRANDES viveros de árboles frutales y forestales de todas clases. Especialidad en almendros, desmayo, olivo Arbequin, Felipe Ondé. Bardallur

CARBONES: Escucha, 50 kilos, 4'40; herraj superior, saco de 20 kilos, 3'50; vegetales de todas clases. Plaza del Pueblo, núm. 4. **SE VENDE** cabeza máquina de coser, Singer, en muy buen estado. Se dará barata. Razón, E. Artigas, Paseo del Ebro, 62, segundo centro.

Muy interesante para las señoras

10 000 pares medias a precios sumamente baratísimos procedentes de una fábrica suiza en liquidación.

PRUDENCIO, 15. ent.º SOLO POR 15 DIAS

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

El nuevo presidente de la Asociación de Toreros



Toma de posesión del nuevo presidente de la Asociación de Toreros, Antonio Márquez. Este aparece en la fotografía junto al presidente saliente, Marcial Lalanda, y otros diestros conocidos.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

RÁFAGAS

LOS MEJORES AMIGOS

No son siempre los mejores amigos aquellos que se ven y se hablan a diario. La amistad, como todas las cosas supremamente nobles y sutiles, padece detrimento con el continuo roce. Cualquiera cosa la empaña. Se conserva mejor guardada en lo recóndito del pecho, como un perfume raro, que expuesta a los contactos del aire.

Hablamos de la amistad verdadera. No de ese sentimiento vago y mal definido que engendra el trato frecuente, producto híbrido de lealtades y de reservas, de confianza y de recelos, que suele llevar en sí un poco de todas las impurezas de la vida.

Hablamos de la amistad verdadera, sentimiento tan noble y tan fuerte como el amor; más fuerte y más noble, desde luego, que los vínculos del parentesco; de esa cordialidad espontánea y mutua que, en un segundo, junta a dos seres para toda la vida.

Entre nosotros no se tiene de la amistad un concepto claro. Se le llama amigo a todo el mundo, aunque sólo se haya cruzado con el supuesto amigo un saludo ceremonioso o tres o cuatro conversaciones insustanciales.

Y, ordinariamente, no se establecen aquellas amistades que legan y atañ con mayor fuerza que los vínculos de la sangre y los vínculos generales. No hay en nosotros esa gran capacidad de amistad que se encuentra en los hombres de otros climas y educados con arreglo a otras normas.

Con frecuencia oímos hablar mal de quien nos llama y al que llamamos amigo, sin que nuestra amistad se subleve y tome la defensa del ausente. Con frecuencia, también, dejamos de poner al servicio de la amistad aquel celo y aquella abnegación que los sentimientos puros y hondos exigen en momentos determinados.

Pero, por lo mismo que no es nuestra tierra tierra de grandes amistades, cuando nace una de ellas, nace con un vigor y una robustez maravillosas. Y resiste incólume todos los embates de los vientos de la vida, como esas flores nacidas en las grietas de los peñascos que desafían con humilde heroísmo la violencia de los hielos y los huracanes.

Por lo común, estas grandes amistades son hijas del acaso. Nacen súbitamente, a impulso de la afinidad electiva tal vez, en ese momento en que alguien ha dicho que dos corazones se saludan. Y se mantienen a través del tiempo y de la distancia, con más lozanía cada vez.

De una de estas buenas amistades, firmes, hondas, indestructibles, acabo de tener un ejemplo precioso: En la hora clara para mí se me han tendi-

do temblorosos de emoción unos brazos leales. Y unos labios trémulos tarjaban retazos de palabras mojadas para compartir mi íntimo alborozo.

Eran de un hombre por cuyo lado pasé hace muchos años, muchísimos, al azar de la vida. Casi no tuvimos tiempo para conocernos; pero nos sobró para estimarnos profundamente, cordialmente.

Ni me escribe, ni le escribo. Pasan años enteros sin saber el uno del otro. Pero no hay en su vida o en mi vida hora radiante u hora amarga sin que nuestra buena amistad haga acto de presencia. Unas veces, por medio de un telegrama; otras veces, por medio de una epístola breve; otras veces, por medio de un abrazo efusivo y de unas frases emocionadas.

Así hoy. Yo no sabía que mi gran amigo estuviera en Madrid. Sin embargo, había recibido su saludo cordial por medio de esos hilos invisibles con que las almas se comunican. En el momento de la máxima ansiedad, su nombre vino a mi memoria sin saber por qué.

Y luego, cuando acabó el barullo de los cumplidos oficiales y oficiosos, más o menos sinceros, en el más oscuro rincón del ámbito me aguardaban los brazos temblorosos y los labios que no acertaban a expresar todo lo que el corazón quería decir.

—¡Chico! ¡Tú, aquí?

—Yo. Y ya me ves. Estremecido de alegría. Más jubiloso que tú mismo. Aquella amistad nuestra tan espontánea y tan verdadera no muere ni se debilita. No te escribo. No me escribes. No nos vemos apenas. Pero yo, si un día necesito de alguien, acudiré a tí. Tú, cuando de alguien necesites, acude a mí.

JUAN JOSE LORENTE

DE LA ACADEMIA GENERAL MILITAR

Los ejercicios de tiro de cañón por los cadetes

El gobernador militar, general don Agustín Gómez Morato, ha oficiado al gobernador civil, a los efectos consiguientes, participándole la reanudación de las prácticas habituales de tiro de cañón por los alumnos de la Academia General Militar.

Dichos ejercicios tendrán lugar todos los días laborables, excepto los sábados, de 14,30 a 17,30, en el campo de Alfonso XIII.

DESDE TUDELA

Desaparece de su domicilio, suponiéndose que ha perecido ahogado

El jueves salió de su casa, con intención de ir a trabajar al campo de La Mosquera, el vecino de esta localidad Máximo Escós Martínez, de 57 años de edad.

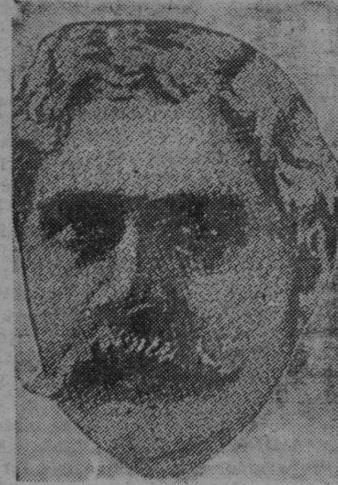
Como transcurrieran las primeras horas de la noche sin que Máximo regresara a su domicilio, sus familiares, fundadamente alarmados, marcharon a dicho campo provistos de linternas, resultando infructuosas cuantas gestiones practicaron para encontrar a su deudo.

Ayer, viernes, varios labradores que trabajaban en otros campos inmediatos, manifestaron que habían visto a Máximo con un botijo en la mano en dirección al río, con ánimo, sin duda, de llenarlo de agua.

Las autoridades, oídas estas declaraciones, han ordenado la práctica inmediata de continuados sondeos en un gran trecho del río Ebro, pues se supone fundadamente que Máximo ha perecido ahogado cuando intentaba llenar de agua el botijo de que iba provisto.

A la hora de telefonar se ignora si ha sido hallado el cadáver del infortunado Máximo. — SANTOS MALLOL.

Macdonald ha demostrado ser un verdadero británico



Macdonald ha demostrado una vez más ser un británico de pura cepa. El primer ministro inglés ha aguantado impertérrito todas las acusaciones que en la Cámara de los Comunes han zumbado sobre su cabeza y contra su Gobierno. Las palabras, tal vez, han rozado el rostro del jefe laborista, como puñales afilados. Pero Macdonald ha esquivado el ataque sin inmutarse, contestando punto por punto y una por una cada acusación.

Esto hubiera representado en otro

país el planteamiento inmediato de una crisis, pero Macdonald, como buen inglés, se ha limitado a defender con fría energía los sagrados derechos del Imperio en las colonias, sin dejar por eso de practicar una política de atracción que suavice asperezas y cree una comunidad de intereses con los Dominios.

Acaso ha defendido con bastante blandura en la voz estos últimos puntos, pero con un espíritu de energía mayor aún que el que ocultan los uniformes coloniales que responden a un solo grito de mando.

No quiere Macdonald, como el Duce, la guerra, ni la intimidación, ni siquiera el alarde. Desea únicamente la organización perfecta del sistema de los Dominios, y el interés del Imperio. Sus palabras—en su discurso más reciente—así lo aseguran:

—Inglaterra marchará recta hacia el desarme, e invita y considera necesario que la acompañen los demás países.

(Foto. Arch. 1.510)

MAÑANA:

Biscordias concejiles

por Juan Moneva y Puyol

Ayer tarde quedó planteada la huelga escolar en Zaragoza

Ayer recibimos en nuestra Redacción la visita de una nutrida comisión de estudiantes, la cual nos hizo entrega de la siguiente nota:

“LOS ESTUDIANTES ANTE EL ASUNTO DEL PLAN CALLEJO

Reunidos en la tarde de hoy, en la sala de conferencias de la Facultad de Ciencias y Medicina, el numeroso núcleo de estudiantes, tanto de Medicina como de Derecho, que viene sufriendo las consecuencias de planes absurdos y descabellados de enseñanza hoy día en vigor, y que son causa de las razonadas y enérgicas protestas de todas las Facultades de España, acordó unánimemente agradecer al Claustro de Medicina el interés y aprobación por su parte de la instancia cursada por los mencionados alumnos, de cuya resolución ha de dar su última

palabra el señor ministro de Instrucción Pública. Asimismo acordaron los de Medicina, solidarizándose con sus compañeros de otras Universidades, no entrar a clase a partir de la tarde de hoy, en tanto no quede resuelto conforme a sus deseos el asunto planteado, actitud que secundarán sus compañeros de Derecho a partir del próximo martes, hasta cuya fecha esperan la resolución que haya tomado el Claustro de la misma Facultad”.

Los comisionados nos expusieron su deseo de que hiciéramos pública su gratitud a los profesores por la forma en que se habían comportado ante las peticiones de los escolares, según hacen constar en la nota que antecede.

La noticia de la actitud adoptada por los estudiantes de Zaragoza, se-

rena y enérgica al propio tiempo ante la situación creada por el cádico plan Callejo, corrió ayer rápidamente por la ciudad, comentándose en general, con simpatía, por cuanto es imposible la continuación de aquel plan de enseñanza, a todas luces enrevesado y difícil para la masa escolar.

MAS DE LA “CERILLOMANIA”

También los taquígrafos intervienen

Ayer, que creíamos de tregua para los contendientes en esta original modalidad de escribir en la cilindrada superficie de una cerilla, tuvimos una complicación.

Se presentó José María Manero empleado en la Confederación, con este nuevo “record”: 191 palabras en taquigrafía, escritas en cinco minutos.

Nuestro taquígrafo de tanda controló el trabajo y, en efecto, la cerilla contiene el Padrenuestro, Ave María y el Credo, en total 191 palabras escritas en taquigrafía y legibles sin lupa.

Otra clasificación en la contienda “cerillomaníaca”.

¡Campeón de taquígrafos el señor Manero, por ahora!

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

ARMONIAS FAMILIARES

En el Camino del Sábado surgió una cuestión entre Bernardo Jiménez Barrera y su hija Concepción Jiménez de Pedro, de 18 años.

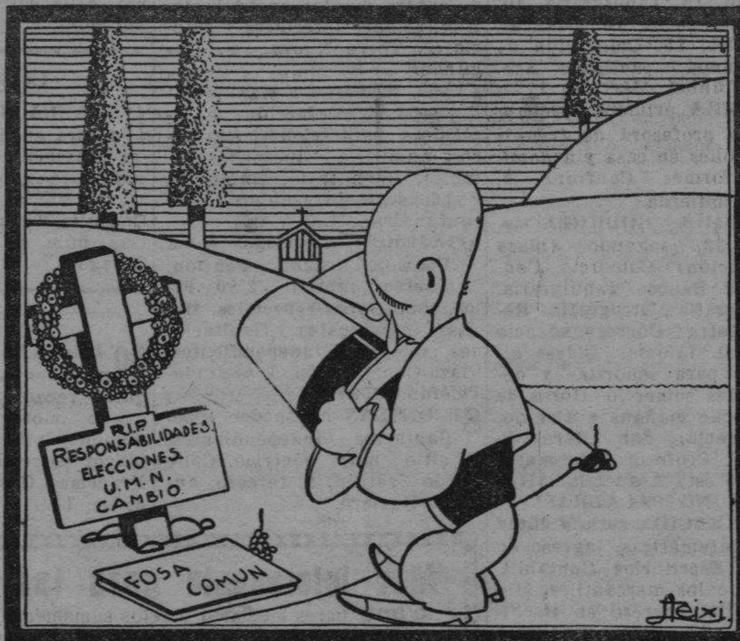
Bernardo agredió a su hija y le causó erosiones leves, siendo curada en la Casa de Socorro.

INFRAGANTI

En la Playa de Torro fue sorprendida Manuela Moya Gómez, de 34 años, cuando sustrala 20 pesetas de un bolso a doña Carmen Tirado que esperaba un tranvía de Torro. Fué detenida y las pesetas recuperadas.

Día de difuntos

Por Teixi



¡Una oración por el eterno descanso de los “muertos”!